

A close-up photograph of a squid's head and tentacles. The squid has a light-colored body with darker, reddish-brown spots and stripes. Its large, dark eye is prominent, and its tentacles are visible below. The background is plain white.

# Visions du Réel

Festival international de cinéma Nyon 12–21.4.2024

Dossier de presse 55e édition  
Presskit 55th edition

## Contacts

Robin Corminboeuf  
Head of Press Office  
[rcorminboeuf@visionsdureel.ch](mailto:rcorminboeuf@visionsdureel.ch)  
+41 79 726 91 15

Gloria Zerbinati  
International Press Agent  
[gloria.zerbinati@gmail.com](mailto:gloria.zerbinati@gmail.com)  
+33 7 86 80 02 82

Prosa Film  
Presse Deutschschweiz  
[mail@prosafilm.ch](mailto:mail@prosafilm.ch)  
+41 79 409 46 04

Judith Marchal  
Press Assistant  
[media@visionsdureel.ch](mailto:media@visionsdureel.ch)  
+41 22 365 44 58

4	Editorial
5	55e édition   55th edition
6	Prix et Jury   Awards and Jury
9	Compétition Internationale Longs Métrages International Feature Film Competition
19	Compétition Burning Lights Burning Lights Competition
29	Compétition Nationale   National Competition Compétition Internationale Moyens
37	et Courts Métrages   International Medium Length and Short Film Competition
51	Grand Angle
59	Opening Scenes
65	Highlights
71	Invité d'honneur Jia Zhang-Ke Guest of Honour
77	Atelier Alice Diop
83	Invité spécial John Wilson Special Guest
87	Doc Alliance Selection
91	Projections Spéciales   Special Screenings
96	Cérémonies officielles   Official ceremonies
98	VdR-Industry
104	Participation culturelle   Cultural outreach
106	Communiqués des partenaires   Partner's press releases
110	Partenaires   Partners

## L'œil du cyclone

**FR** Dans un monde de plus en plus marqué par des conflits et des crises humanitaires dramatiques, préparer un festival peut parfois sembler futile, et l'on peut légitimement s'interroger sur la raison de notre mission. Or nous sommes convaincu·e·s, plus que jamais, qu'un festival doit s'affirmer comme un espace libre et essentiel, politique, éthique et artistique, de partage et de découverte de récits et de voix, pour tenter, à travers le cinéma, de comprendre la complexité des temps actuels.

Chaque année nous visionnons des milliers de films pour proposer des regards sur le monde, des approches poétiques, aventureuses, originales; des récits nous ayant bouleversé·e·s, impressionné·e·s ou appris. Cette édition 2024 ne fera pas exception: Visions du Réel présente 88 films en première mondiale, parmi les 165 sélectionnés, provenant de presque 50 pays, et autant de propositions de cinéma. À la joie de constater la parité parmi les cinéastes représenté·e·s, s'ajoute l'affirmation de notre rôle défricheur, puisque la sélection inclut de très nombreux premiers films.

Du côté des Invité·e·s, le spectre des approches est une nouvelle fois réjouissant. Éclectique, la filmographie de Jia Zhang-Ke, Invité d'honneur 2024, emprunte au cinéma de genre comme au cinéma du réel. Du polar au documentaire, en passant par une myriade de formes hybrides, de fiction sur toile réelle, ou de fantastique court-circuitant une extrême sobriété narrative, il compose depuis deux décennies une filmographie qui se réinvente sans cesse. À ses côtés, la cinéaste française Alice Diop, dont l'œuvre cohérente donne voix sans relâche à des communautés souvent ignorées voire réduites au silence, explorant l'intime pour tendre vers l'universel. Une démarche profondément politique qui documente la violence institutionnelle française, à la fois physique et symbolique, à travers des dispositifs convoquant tant l'histoire du cinéma que la littérature. Enfin, John Wilson, Invité Spécial 2024 et auteur notamment de la série documentaire *How To With John Wilson*, nommée aux Primetime Emmy Awards 2022. Ou comment explorer les excentricités de la vie quotidienne à travers un jeu de digressions à l'humour truculent et en pastichant les tutoriels vidéo qui foisonnent sur les réseaux sociaux.

Une fois encore et avec sans cesse davantage de conviction, Visions du Réel 2024 devient ainsi une plateforme, une île de liberté d'expression, connectée au monde par le cinéma, accueillant les œuvres les plus audacieuses et contemporaines, les histoires les plus diverses, personnelles ou universelles; un lieu de rencontre et d'échange.

Raymond Loretan, Président de Visions du Réel  
Emilie Bujès, Directrice artistique  
Mélanie Courvoisier, Directrice administrative & opérationnelle

## The Eye of the Storm

**EN** In a world increasingly beset by devastating conflicts and humanitarian crises, preparing a festival can at times seem a futile endeavour, and it might seem legitimate to call our mission into question. Yet we are convinced, now more than ever, that a festival must assert itself as an essential place of political, ethical and artistic freedom; a place to share and discover stories and voices; a place to attempt, through cinema, to grasp the complexity of our times.

Every year we watch thousands of films, proposing new ways of looking at the world: approaches that are poetic, adventurous, and original, and stories that have moved us, awed us or informed us. This 2024 edition will be no exception: Visions du Réel is proud to welcome 88 world premieres – that is to say, films being screened for the very first time – from among the 165 films selected, representing almost 50 countries, and as many singular visions of cinema. In addition to the joy of achieving gender parity among the filmmakers represented, we are affirming our trailblazing role, in light of the selection's important number of debut films.

As for our Guests, the range of approaches they represent is equally exciting. The eclectic filmography of our 2024 Guest of Honour Jia Zhang-Ke draws on both genre and non-fiction cinema. From crime thrillers to documentaries, via a myriad of hybrid forms, from fiction based on real-life events to extreme narrative sobriety short-circuited by fantasy, he has composed a filmography which has undergone constant reinvention over the last two decades. He is joined by the great French filmmaker Alice Diop, whose coherent body of work tirelessly seeks to give voice to oft-ignored or even silenced communities, exploring the intimate in order to reach out to the universal. Her deeply political approach documents French institutional violence, both physical and symbolic, combining perspectives that draw on both the history of cinema and literature. Finally, our 2024 Special Guest is John Wilson, author of the documentary series *How To With John Wilson*, which was nominated for a 2022 Primetime Emmy Award. The series explores the eccentricities of everyday life through a range of witty digressions, in a pastiche of the video tutorials that abound on social networks.

Once more, and with ever greater conviction, Visions du Réel 2024 will serve as a platform, an island where freedom of speech reigns, connected to the world around it through cinema, welcoming the most daring and contemporary films, and the most diverse stories, both personal and universal: a meeting place devoted to exchanging ideas.

Raymond Loretan, President of Visions du Réel  
Emilie Bujès, Artistic Director  
Mélanie Courvoisier, Administrative & Operational Director

## Statistiques

- 55 éditions
- 165 films au programme
- 3'240 inscriptions de films
- 50 pays représentés dans la sélection
- 88 premières mondiales
- 14 premières internationales
- 25 (co)productions suisses
- 128 nouveaux films
- +50 films sur la plateforme VOD du Festival
- 50% de films réalisés par des femmes\*

- 55 editions
- 165 films in the program
- 3'240 film submissions
- 50 countries represented in the selection
- 88 world premieres
- 14 international premieres
- 25 Swiss (co)productions
- 128 new films
- +50 films on the Festival's VOD platform
- 50% of films directed by women\*

## Service de presse

### Espace presse et Médiathèque

Un espace presse et une médiathèque sont à votre disposition sur le site web. Vous trouverez tous les communiqués de presse, les affiches et trailers de l'édition, les images des films, les portraits des cinéastes ainsi que toute la documentation utile. La médiathèque sera également régulièrement mise à jour avec les images prises par les photographes officiels.

→ <https://www.visionsdureel.ch/press/a-propos/>

### Interviews

Le service de presse se tient à disposition afin de vous informer sur la présence d'invité·e·s et organiser des interviews en amont et pendant l'événement. Un espace prévu à cet effet est proposé aux médias accrédités.

→ [media@visionsdureel.ch](mailto:media@visionsdureel.ch)

### Accréditations

Les accréditations sont désormais ouvertes sur notre site internet! L'accès presse est gratuit et réservé aux journalistes pouvant garantir une couverture éditoriale de l'édition. Le service de presse se réserve le droit de refuser certaines demandes.

→ <https://www.visionsdureel.ch/info/accreditations/>

### Espace presse pendant le Festival

Un nouvel espace presse vous attend cette année au Festival. Un endroit calme, disposant d'un excellent wi-fi, sera à votre disposition tout au long du Festival de 9h à 21h afin de vous permettre de travailler en toute tranquillité directement depuis le Festival.

## Statistics

- 55 editions
- 165 films in the program
- 3'240 film submissions
- 50 countries represented in the selection
- 88 world premieres
- 14 international premieres
- 25 Swiss (co)productions
- 128 new films
- +50 films on the Festival's VOD platform
- 50% of films directed by women\*

## Press Office

### Press page and Media library

A press page and media library is at your disposal on the website. You will find the press releases, posters and trailers of the edition, the images of the films, the portraits of the filmmakers as well as all the useful documentation. The media library will also be regularly updated with images taken by the official photographers.

→ <https://www.visionsdureel.ch/en/press/about/>

### Interviews

The press service is available to inform you about the presence of guests and to organize interviews before and during the event. A special area is available for accredited media.

→ [media@visionsdureel.ch](mailto:media@visionsdureel.ch)

### Accreditations

Accreditations are now open on our website! Press access is free and reserved for journalists who can guarantee editorial coverage of the event. The press office reserves the right to refuse certain requests.

→ <https://www.visionsdureel.ch/en/info/accreditation/>

### Press area during the Festival

A new press area awaits you this year at the Festival. A quiet place, with excellent wi-fi, will be at your disposal throughout the Festival from 9am to 9pm so that you can work in peace directly from the Festival.

## Compétition Internationale Longs Métrages | International Feature Film Competition

Jury	Dora Bouchoucha → Productrice (Tunisie)
	Carlo Chatrian → Directeur artistique (Italie)
	Carmen Jaquier → Cinéaste (Suisse)
	Grand Prix remis par la Mobilière
	Grand Jury Prize offered by la Mobilière
	→ CHF 20'000
	Prix spécial du Jury remis par Région de Nyon
	Special Jury Award offered by the Région de Nyon
	→ CHF 10'000

## Compétition Burning Lights | Burning Lights Competition

Jury	Devika Girish → Critique de films et programmatrice (Inde/Etats-Unis)
	Lyse Ishimwe Nsengeiyumva → Programmatrice et curatrice (Belgique/ Pays-Bas/Rwanda)
	Eduardo Williams → Réalisateur (Argentine/France)
	Prix de la Compétition Burning Lights remis par le Canton de Vaud
	Jury Prize in the Burning Lights Competition offered by the Canton of Vaud
	→ CHF 10'000
	Prix spécial du Jury remis par la Société des Hôteliers de la Côte
	Special Jury Award offered by la Société des Hôteliers de la Côte
	→ CHF 5'000

## Compétition Nationale National Competition

Jury	Pauline David → Programmatrice et directrice artistique (Belgique)
	Gabriel Gonzalez → Monteur (Suisse/France)
	Bojana Marić → Agente de vente internationale (Serbie/ Suisse)
	Prix de la Compétition Nationale remis par SRG SSR
	Jury Prize in the National Competition offered by SRG SSR
	→ CHF 15'000
	Prix spécial du Jury de la Compétition Nationale remis par SSA/Suissimage
	Special Jury Award in the National Competition offered by SSA/Suissimage
	→ CHF 10'000

## Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages International Medium Length and Short Film Competition

Jury	Rokhaya Balde → Cinéaste (Sénégal/Suisse)
	Zsuzsanna Kiraly → Productrice (Allemagne)
	Carla Vulpiani → Programmatrice (Irlande/Italie)
	Prix du meilleur moyen métrage remis par la Clinique de Genolier

Jury Prize for the best medium length film  
offered by the Clinique de Genolier

→ CHF 6'000

Prix du meilleur court métrage remis par  
la Fondation Goblet

Jury Prize for the best short film offered by  
the Fondation Goblet

→ CHF 5'000

Jury des jeunes To be announced

Prix spécial du Jury des jeunes pour un moyen  
métrage remis par l'École Moser

Special Youth Jury Award for a medium length  
film offered by the École Moser

→ CHF 4'000

Prix spécial du Jury des jeunes pour un court  
métrage remis par Mémoire Vive

Special Youth Jury Award for the best short  
film offered by Mémoire Vive

→ CHF 2'500

## Grand Angle

Prix du public de la Compétition Grand Angle  
remis par la Ville de Nyon

Audience Award in the Grand Angle Competition  
offered by the Ville de Nyon

→ CHF 10'000

## Opening Scenes

### TĒNK Award

→ Achat de droits de diffusion pour un court  
métrage pour le-la réalisateur·ice du film primé

Purchase of distribution rights for a short film  
for the director of the awarded film

## Jury FIPRESCI

Jury	Petra Meterc Călin Boto Samer Angelone
------	--

### Prix de la Critique Internationale – Prix FIPRESCI

→ Premier ou deuxième long métrage présenté dans  
le cadre de la Compétition Internationale Longs  
Métrages ou de la Compétition Burning Lights.  
First or second feature film presented in the  
International Feature Film Competition or the  
Burning Lights Competition.

## Jury interreligieux

Jury	Valérie Arato Majid Movasseghi Claude Rossi Jean-Claude Boillat
------	--

### Prix Interreligieux: long métrage de la Compétition Internationale qui met en lumière des questions de sens de la vie.

Interreligious Award: Feature film of the  
International Competition that sheds light on  
issues dealing  
with the meaning of life.

→ CHF 5'000

## Jury Zonta

Jury	Marie Klay Jorge Cadena Christiane Damal
------	--

Prix ZONTA de soutien à la création: Prix remis  
à une réalisatrice dont l'œuvre révèle une maîtrise  
et un talent qui appellent un soutien à des créations  
futures.

ZONTA Award in Support of Creation: Prize for  
a female filmmaker whose work reveals mastery  
and talent and calls for support for future creations.

→ CHF 5'000

## Jury Perception Change Award

Jury	To be announced
------	-----------------

Perception Change Award: Remis par la directrice  
générale de l'ONU Genève avec le soutien du Club  
diplomatique. Prix décerné à un film qui apporte  
un éclairage sur les enjeux actuels qui définiront  
le monde de demain.

Perception Change Award: Prize offered by the  
Director General of the Geneva UN with the support  
of the Diplomatic Club, awarded to a film that  
sheds light on the current issues that will define  
the world of tomorrow.

→ CHF 5'000

## Prix Istituto Svizzero

Invitation d'un·e cinéaste suisse de la sélection  
pour une résidence d'un mois à Rome au sein  
de l'Istituto Svizzero.

Invitation for a Swiss filmmaker from the selection  
for a one-month residency in Rome at the Istituto  
Svizzero.

# International Feature Film Competition

## Compétition Internationale Longs Métrages

FR La Compétition Internationale Longs Métrages célèbre le cinéma du réel contemporain. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 15 films dont 14 premières mondiales et une première internationale.

EN The International Feature Film Competition celebrates contemporary non-fiction filmmaking. The Jury will select the winners among 15 films, including 14 world premieres and one international premiere.

Jury      Dora Bouchoucha  
→ Productrice,  
Tunisie  
Carlo Chatrian  
→ Directeur artistique,  
Italie  
Carmen Jaquier  
→ Cinéaste,  
Suisse



**Apple Cider Vinegar**  
Sofie Benoot

## World Premiere

Belgium, Netherlands, 2024, 70'

VO English, Arabic, Portuguese

ST English, French

13.4 19:15 Grande Salle

19.4 19:00 Grande Salle

**FR** Quel est le point commun entre un calcul rénal, un volcan du Cap-Vert et un géologue anglais? C'est l'énigme proposée par Sofie Benoot dans cette géniale déambulation entre le minuscule et l'infini. Un film puzzle, quelque part entre documentaire animalier et conte philosophique, qui fait parler pierres et phoques, nous interrogeant sur le lien entre le corps et la planète.

**EN** What do a kidney stone, a volcano in Cape Verde and an English geologist have in common? This is the riddle posed by filmmaker Sofie Benoot in this brilliant meander between the minuscule and the infinite. Somewhere between a nature documentary and philosophical fable, this puzzle-like film invites us to examine the link between the human body and the planet.



**Far West**  
Pierre-François Sauter

## World Premiere

Switzerland, Portugal, 2024, 86'

VO Creole, English

ST English, French

18.4 20:45 Capitole Leone

19.4 14:30 Capitole Leone

**FR** Angela et Jair parcourent la côte volcanique battue par l'océan en quête du menu fretin assurant leur survie dans un village de pêcheurs. Ils doivent cohabiter avec les adeptes du *big-game fishing*, venus traquer le marlin bleu. Par des plans finement composés, Pierre-François Sauter montre les effets du tourisme international hors-sol au Cap-Vert.

**EN** Angela and Jair trawl the volcanic coast, battered by the ocean, in search of the small fry that will ensure survival in their fishing village. They must learn to coexist with the visiting "big-game" fishermen looking for blue marlin. In adeptly composed frames, Pierre-François Sauter shows the effects of coastal international tourism on Cape Verde.



**Fragments of Ice**  
Maria Stoianova

## World Premiere

Ukraine, Norway, 2024, 95'

VO Ukrainian, Russian, English

ST English, French

13.4 13:30 Grande Salle

20.4 16:00 Grande Salle

**FR** Patineur artistique dans le « ballet sur glace » soviétique, le père de Maria Stoianova acquiert sa première caméra en 1986, année de naissance de la cinéaste. Dans les formidables archives qui composent le film, deux univers s'entrecroisent: celui de son enfance en Ukraine soviétique et celui du monde extérieur, capitaliste et luxuriant, au rythme des spectacles. Un film fascinant et subtilement politique.

**EN** A figure skater with the Soviet "ballet on ice", Maria Stoianova's father acquired his first camera in 1986, the year the filmmaker was born. In the formidable archives that make up the film, two universes intertwine: her childhood in Soviet Ukraine and the lush, capitalist outside world, to the rhythm of ice-skating performances. A fascinating and subtly political film.



**In Limbo**  
Alina Maksimenko

## World Premiere

Poland, 2024, 71'

VO Ukrainian, Russian

ST English, French

14.4 16:00 Grande Salle

15.4 16:15 Grande Salle

**FR** Ukraine, février 2022. L'invasion russe aux abords de Kiev contraint Alina à rejoindre ses parents dans leur village. Sous le bruit des bombes, les trois continuent à s'occuper des choses de la vie: se chauffer, se nourrir, et sauver les animaux abandonnés. Elle filme leur quotidien où chacun·e semble rattrapé·e par la tension de ce huis clos au lendemain incertain.

**EN** Ukraine, February 2022. The Russian invasion on the outskirts of Kyiv forces Alina to join her parents in their village. Amid the noise of the bombs, the three do their best to get on with day-to-day life: keeping warm, feeding themselves and rescuing abandoned animals. She films their daily lives, in which the tension of their enclosed world and uncertain future seems to grip them all.

**Kamay**

Shahrokh Bikaran, Ilyas Yourish

## World Premiere

Afghanistan, Belgium, Germany, France, 2024, 106'

VO Hazaragi

ST English, French

14.4 10:45 Grande Salle

17.4 13:45 Grande Salle

**FR** Au creux des montagnes de l'Afghanistan une famille Hazara, minorité ethnique opprimée depuis plus de cent ans, tente de faire lumière sur le décès de leur fille partie étudier à Kaboul. Dans ce film poétique et poignant, la voix de sa sœur Freshta relate les heures de route, les obstacles administratifs et technologiques pour rendre justice... Jusqu'à l'arrivée au pouvoir des Talibans.

**EN** Deep in the mountains of Afghanistan, a Hazara family – a historically oppressed ethnic minority – tries to uncover the truth behind the sudden death of their daughter, Zahra, who moved to Kabul to study. In this poetic and poignant film, her sister Freshta narrates countless hours on the road, administrative and technological obstacles to justice... until the Taliban's rise to power.

**Mother Vera**

Cécile Embleton, Alys Tomlinson

## World Premiere

United Kingdom, 2024, 91'

VO Belarussian, French, English

ST English, French

15.4 18:15 Grande Salle

17.4 11:00 Capitole Leone

**FR** Réfugiée au sein d'un monastère biélorusse, Vera a pris le voile le temps que son compagnon sorte de prison. Hantée par un passé tumultueux et guidée par son amour pour les chevaux, elle avance sur un chemin de rédemption. Et vers sa liberté, magnifiée par une photographie tendue entre l'art des icônes et le réalisme païen où plane l'ombre de Tarkovski.

**EN** Having taken refuge in a Belorussian monastery, Vera has entered the orders while waiting for her partner to be released from prison. Haunted by a tumultuous past and guided by her love of horses, she sets out on a path of redemption. And towards her freedom, magnified by a tautly woven cinematography between iconography and pagan realism, where the shadow of Tarkovsky hangs in the air.

**My Memory Is Full of Ghosts**

Anas Zawahri

## World Premiere

Syria, 2024, 74'

VO Arabic

ST English, French

16.4 20:45 Grande Salle

20.4 20:30 Théâtre de Marens

**FR** Telle une élégie visuelle, *My Memory Is Full of Ghosts* explore une réalité écrasée entre passé, présent et avenir à Homs, en Syrie. Derrière l'autopортрет d'une population exsangue en quête de normalité, surgissent les souvenirs de la ville, hantée par la destruction, la défiguration et la perte. Un film bouleversant, écho douloureux de l'absurdité de la guerre et de la force des êtres.

**EN** Like a visual elegy, *My Memory Is Full of Ghosts* explores a reality caught between past, present and future in Homs, Syria. Behind the self-portrait of an exsanguinated population in search of normality emerge memories of the city, haunted by destruction, disfigurement and loss. A deeply moving film, a painful echo of the absurdity of war and the strength of human beings.

**Okurimono**

Laurence Lévesque

## World Premiere

Canada, 2024, 97'

VO Japanese

ST English, French

16.4 18:15 Grande Salle

20.4 18:30 Capitole Leone

**FR** Après 20 ans d'absence, Noriko retourne à Nagasaki pour vider la maison de sa mère. Elle trouve alors des lettres qui dévoilent un secret de famille entrelacé à la mémoire des habitant-e-s de la ville péninsulaire. Reconstruction d'un récit familial, *Okurimono* prend peu à peu les traits d'une méditation pleine de grâce sur le temps qui passe et sur ce qu'on laisse en héritage.

**EN** After a 20-year absence, Noriko returns to Nagasaki to clear out her mother's home. In doing so, she finds letters that reveal a family secret intertwined with the memory of the peninsular town's inhabitants. In reconstructing this family story, *Okurimono* gradually develops into a grace-filled meditation on the passage of time and the legacy we leave behind.



**Rising Up at Night**  
Nelson Makengo

## International Premiere

Democratic Republic of Congo, Belgium, Germany,  
Burkina Faso, Qatar, 2024, 95'

VO Lingala

ST English, French

18.4 18:15 Grande Salle  
19.4 18:30 Capitole Leone

**FR** Alors que le Congo prépare la plus grande centrale électrique d'Afrique, les habitant·e·s de Kinshasa sont englouti·e·s dans l'obscurité. Dans ce contexte, la population lutte pour l'accès à l'électricité et chacun·e se procure des lumières de fortune pour survivre, mais aussi pour fêter à l'aide de bougies, LED et feux d'artifice. Une impressionnante fresque nocturne.

**EN** As the Congo prepares to build Africa's largest power station, the people of Kinshasa are engulfed in darkness. As the population struggles to receive access to electricity, they rely on makeshift lights not only to survive, but also to celebrate – with candles, LEDs and fireworks. An impressive nocturnal fresco.



**The Landscape and the Fury**  
Nicole Vögele

## World Premiere

Switzerland, 2024, 138'

VO Bosnian, Farsi, Dari, Kurdish, Punjabi

ST English, French

14.4 17:30 Capitole Leone  
16.4 13:30 Usine à Gaz 2

**FR** Les démineurs et les familles migrantes venues des confins, chassées et parfois secourues, arpentent la frontière bosno-croate près de Velika Kladuša. Figures du territoire approchées par Nicole Vögele, elles convoquent les cicatrices de la guerre des années 1990 et les fugitif·ve·s d'aujourd'hui. Un film tellurique, kaléidoscope de paysages hantés par les fureurs passées et présentes.

**EN** Bomb disposal experts and migrant families from the farthest reaches of the country walk along the Bosnian-Croatian border near Velika Kladuša. Director Nicole Vögele approaches the people she encounters in this territory, opening up the wounds of the war and meeting modern-day migrants. This telluric film depicts a kaleidoscope of landscapes haunted by the fury of the past and present.



**The Return of the Projectionist**  
Orkhan Aghazadeh

## World Premiere

France, Germany, 2024, 87'

VO Azerbaijani, Talysh

ST English, French

14.4 20:30 Grande Salle  
18.4 14:15 Grande Salle

**FR** Samid et Ayaz ont 50 ans d'écart mais une passion commune: le cinéma ! Tous deux ne taillissent pas d'idées pour ressusciter le cinéma de leur village perché au milieu des collines d'Azerbaïdjan. Lorsqu'arrive enfin le Graal: une ampoule pour le projecteur commandée depuis des mois. Les habitant·e·s se serrent dans la salle... mais la magie fonctionnera-t-elle ?

**EN** There may be a 50-year age gap between Samid and Ayaz, but they share a passion for film. Both are brimming with ideas to revive the cinema in their village nestled in the hills of Azerbaijan. Once the long-awaited Holy Grail – a projector bulb – arrives after many months, the cinema is packed out with locals... But will the magic work?



**The Song of Others**  
Vadim Jendreyko

## World Premiere

Switzerland, 2024, 137'

VO English, German, Bosnian, Polish, Greek,

French

ST English, French

13.4 16:00 Grande Salle  
15.4 13:30 Grande Salle

**FR** Qu'est-ce que l'Europe ? Vadim Jendreyko sillonne le continent sur les traces de son Histoire tourmentée. Au fil du voyage, la crainte, le légitime, de voir l'Histoire se répéter laisse peu à peu place à l'espoir, incarné par la rencontre de celles et ceux qui ont su transformer les héritages sombres en des pratiques lumineuses. Un essai cinématographique personnel et urgent.

**EN** What is Europe? Vadim Jendreyko weaves his way across the continent, retracing its tormented history. As the journey unfolds, the legitimate fear of seeing history repeat itself gradually gives way to hope, embodied in the encounters with those who have been able to transform dark legacies into transcendent practices. An urgent and deeply personal cinematic essay.



**To Our Friends**  
Adrián Orr

World Premiere  
Spain, Portugal, 2024, 90'

VO Spanish

ST English, French

15.4 20:30 Grande Salle  
16.4 16:00 Capitole Leone

**FR** Sara et Pedro, jeunes adultes d'une banlieue populaire madrilène, font les 400 coups ensemble. Mais au cours d'un été, Sara fait de nouvelles rencontres qui l'introduisent à un autre milieu, celui du théâtre. Dans ce tourbillon d'amour et de fêtes, elle va être peu à peu déchirée entre les deux mondes. Une métamorphose en train de s'écrire, pour contrer le destin.

**EN** Sara and Pedro, young adults from a working-class suburb of Madrid, love to raise hell together. But over the course of a summer, Sara makes new friends who introduce her to another world, that of the theatre. Caught up in a whirlwind of love and parties, she becomes torn between the two worlds. Her metamorphosis unfolds as she refutes her destiny.



**Where the Trees Bear Meat**  
Alexis Franco

World Premiere  
Argentina, Spain, United States, 2024, 72'

VO Spanish

ST English, French

World Premiere  
Argentina, Spain, United States, 2024, 72'

VO Spanish

ST English, French

17.4 18:30 Grande Salle  
18.4 16:15 Grande Salle

**FR** Dans la Pampa argentine, toute vie semble aujourd'hui en sursis. La sécheresse prolongée fait mourir le bétail et menace l'existence d'Omar, éleveur, de sa mère nonagénaire et de Libertad, sa petite-fille âgée de 4 ans. Loin de l'imagerie folklorique des gauchos, Alexis Franco affronte la dureté et la fragilité d'une condition dans ce western aux temps de l'anthropocène.

**EN** In the Argentine Pampas, life seems to be on hold. A prolonged drought is killing off the livestock and threatening the existence of Omar, a farmer, his nonagenarian mother and Libertad, his 4-year-old granddaughter. Far from the folkloric imagery of the gauchos, Alexis Franco confronts the harshness and fragility of a condition in this western in the age of the Anthropocene.



**We Are Inside**  
Farah Kassem

World Premiere  
Lebanon, Qatar, Denmark, 2024, 177'

VO Arabic

ST English, French

17.4 19:45 Usine à Gaz 2  
18.4 10:00 Grande Salle

**FR** Après quinze ans d'absence, Farah retourne au Liban auprès de son père vieillissant. Dans l'espoir d'une dernière conversation, les deux tentent de trouver une langue commune. Ce sera finalement avec la seule qu'il comprenne: la poésie. Alors que la révolution gronde dehors, Farah Kassem construit une œuvre bouleversante, à la fois intime et ouverte sur son pays en crise.

**EN** After a fifteen-year absence, Farah returns to Lebanon to live with her ageing father. There, the two try to find a common language that will allow them to have one last conversation. Ultimately, that language will turn out to be the only one he understands: poetry. As the sounds of revolution echo outside, Farah Kassem creates a deeply moving work, an intimate yet open portrait of her country in crisis.

# Burning Lights Competition

## Compétition Burning Lights

**FR** Burning Lights est une compétition internationale de longs et moyens métrages dédiée aux nouvelles formes, à de nouvelles perspectives de cinéma, libres, aventureuses et contemporaines. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 16 films dont 15 premières mondiales et une première internationale.

**EN** Burning Lights is an international competition of medium length and feature films dedicated to new, free, adventurous and contemporary perspectives in cinema. The Jury will select the winners among 16 films, including 15 world premieres and one international premiere.

### Jury

- Devika Girish  
Critique de film et programmatrice,  
Inde/États Unis
- Lyse Ishimwe Nsengiyumva  
Programmatrice et curatrice,  
Belgique/Pays-Bas/Rwanda
- Eduardo Williams  
Réalisateur,  
Argentine/France



**A Fidai Film**  
Kamal Aljafari

World Premiere

Palestine, Germany, 2024, 78'

VO Arabic, Hebrew, English

ST English, French

15.4 18:15 Capitole Leone

17.4 16:00 Usine à Gaz 2

**FR** Lors de l'intervention militaire au Liban à l'été 1982, Tsahal confisque les archives du Centre de recherches palestinien de Beyrouth, comprenant une collection de photos et de films. Kamal Aljafari se réapproprie ces images encore conservées par l'armée et le ministère de la Défense israéliens, afin de conjurer la volonté d'effacement d'un peuple privé de sa mémoire visuelle.

**EN** During the military intervention in Lebanon in the summer of 1982, the IDF seized the archive collection of photos and film from the Palestine Research Center in Beirut. Kamal Aljafari reclaims these images, which have been stored by the Israeli army and Ministry of Defense, thwarting this attempt to erase a people deprived of their visual memory.



**After the Snowmelt**  
Lo Yi-Shan

World Premiere

Taiwan, Japan, 2024, 110'

VO Mandarin Chinese, Nepali, English

ST English, French

16.4 20:45 Capitole Leone

20.4 20:30 Usine à Gaz 2

**FR** Lors d'un trek dans les montagnes de l'Himalaya, un couple, Chun et Yueh, se retrouve piégé pendant 47 jours dans une grotte. L'issue tragique de cette expédition mène Lo Yi-Shan dans une quête personnelle filmée sur les traces de son meilleur ami disparu, Chun, et de leur relation inconditionnelle. Récit poignant sur le deuil et le lent travail de reconstruction.

**EN** During a trek through the Himalayan mountains, a couple, Chun and Yueh, become trapped in a cave for 47 days. The tragic outcome of this expedition leads Lo Yi-Shan on a personal filmed quest to follow in the footsteps of their missing best friend, Chu, and their unconditional relationship. A poignant tale about bereavement and the slow process of healing.



**Billy**  
Lawrence Côté-Collins

World Premiere

Canada, 2024, 107'

VO French

ST English, French

17.4 20:30 Grande Salle

20.4 11:00 Capitole Leone

**FR** Billy, férus de cinéma, se filme non-stop. Lors d'un tournage, il rencontre Lawrence Côté-Collins et l'agresse. Des années plus tard, en prison, Billy est diagnostiquée schizophrène. Avec l'aide de la cinéaste, seul lien qu'il lui reste, ses archives personnelles deviennent un support précieux pour concevoir sa maladie. Un double regard rare qui déconstruit formellement la schizophrénie.

**EN** Billy is a film buff who films himself non-stop. During a film shoot, he meets Lawrence Côté-Collins and assaults her. Years later, in prison, Billy is diagnosed with schizophrenia. With the help of the filmmaker, his only remaining relationship, his personal archives become an invaluable resource for understanding his illness. A formal deconstruction of schizophrenia through a remarkably open-minded gaze.



**Cambium**  
Maddi Barber, Marina Lameiro

World Premiere

Spain, 2024, 45'

VO Basque, Spanish

ST English, French

17.4 18:15 Capitole Leone

18.4 15:45 Usine à Gaz 2

**FR** Désireux·ses de récupérer des pâtures pour leur bétail, les habitant·e·s d'un écovillage de Navarre décident d'abattre une pinède plantée dans le cadre d'un programme étatique de reboisement. Dans ce film aussi sensoriel que violent, les cinéastes saisissent en pellicule un processus contradictoire qui utilise les techniques de déforestation pour transformer un territoire.

**EN** In an attempt to reclaim pasture for their cattle, the inhabitants of an ecovillage in Navarre decide to cut down a pine grove planted as part of a state-funded reforesting initiative. In this fierce and sensory work, the filmmakers capture an adversarial process which uses deforestation techniques to transform a territory.

**Carropasajero**

Cesar Alejandro Jaimes, Juan Pablo Polanco Carranza

## World Premiere

Colombia, Germany, 2024, 104'

VO Wayuu, Spanish

ST English, French

15.4 20:30 Capitole Leone

17.4 10:45 Usine à Gaz 2

**FR** À bord d'un bus brinquebalant, des femmes et des hommes de la communauté Wayúu racontent leurs blessures. Ils-elles voyagent en marge de la Colombie et du Venezuela, territoire hanté par son passé colonial. Une caméra épouse les visages, puis nous perd dans l'immensité de l'horizon. De ce road trip sensoriel et onirique, toute frontière – géographique, temporelle, spirituelle – ressort floutée.

**EN** Aboard a rickety bus, indigenous men and women of the Wayúu community talk about their wounds. They are travelling on the fringes of Colombia and Venezuela, a territory haunted by its colonial past. The camera follows their faces, then loses itself in the immensity of the horizon. A sensory, dreamlike road trip in which every boundary is blurred – geographical, temporal, spiritual.

**Ever Since I Knew Myself**

Maka Gogaladze

## World Premiere

Georgia, 2024, 85'

VO Georgian

ST English, French

14.4 13:00 Capitole Leone

16.4 14:00 Capitole Leone

**FR** Petite, Maka Gogaladze était forcée de suivre des cours de piano qui la poussaient jusqu'aux larmes. Confrontée aujourd'hui, sa mère répond par l'argument d'un nécessaire apprentissage de la discipline. Partant de son expérience personnelle, la cinéaste observe avec un humour caustique les mécanismes de la mise au diapason par l'éducation d'une société entière, ici géorgienne.

**EN** As a child, Maka Gogaladze was forced to take piano lessons that drove her to tears. When she challenges her mother about it, the latter retorts that children must be taught discipline. Drawing on her personal experience, the filmmaker observes with caustic humour the mechanisms by which an entire society – in this case Georgian – is brought into line through education.

**La Duna**

Emerson Culurgioni, Stefanie Schroeder

## World Premiere

Germany, 2024, 93'

VO Sardinian, Italian, German, English

ST English, French

14.4 15:15 Capitole Leone

15.4 10:00 Usine à Gaz 2

**FR** À qui appartient le territoire ? La légende veut qu'un ex-premier ministre obsédé par le pouvoir (en l'occurrence Berlusconi) ait volé une dune en Sardaigne. Mais c'était sans compter sur la résistance des habitant-e-s face à la privatisation et au tourisme de luxe. *La Duna* allie portrait communautaire, contes absurdes et humour pour déclencher une catharsis documentaire irrésistible.

**EN** Who does land belong to? Legend has it that a power-obsessed ex-prime minister (in this case Berlusconi) stole a dune in Sardinia. But he didn't plan on the local residents' opposition to privatisation and luxury tourism. *La Duna* is an irresistibly cathartic and hilarious documentary that intertwines a portrait of a community with absurd almost-fairytales.

**Les Miennes**

Samira El Mouzghibati

## World Premiere

Belgium, France, 2024, 97'

VO Arabic, French

ST English, French

13.4 15:30 Capitole Leone

19.4 20:45 Capitole Leone

**FR** Cadette d'une sororité de cinq, Samira convoque sa famille, caméra au poing, pour une rare réunion sensée « nous aider, sans devoir passer par un psy ou un imam ». Sa mère reste muette. Ce n'est qu'arrivée dans son village natal qu'elle dévoile ses secrets, ses regrets, sa force – et que se dessine, entre amour et rejet, le lien et l'héritage bouleversant qui les unit.

**EN** Samira, the youngest of five sisters, calls her family together, camera in hand, for a rare meeting: "to help each other without having to go through a shrink or an imam". Her mother remains silent. It's not until she arrives in her native village that she reveals her secrets, her regrets and her strength – and that the profound bond and legacy that unite them, between love and rejection, begins to reveal itself.



**Preparations for a Miracle**  
Tobias Nölle

World Premiere  
Switzerland, Germany, 2024, 88'

VO German  
ST English, French

14.4 20:30 Capitole Leone  
15.4 16:00 Usine à Gaz 2

**FR** Un androïde affable voyage dans le passé et observe les mœurs humaines d'avant – notre présent. Sa déambulation donne lieu à de savoureux dialogues avec ses homologues machines. À la recherche d'un roi pour lui soutirer de précieuses données, son système se heurte à la répression. Ce récit enlevé nous embarque dans une réflexion politique sur l'environnement et la technologie.

**EN** A friendly android travels back in time to our present day and observes its human customs. Its wanderings spark some delightful conversations with its fellow machines. In search of a king from whom to extract valuable data, its system runs up against repression. This lively story takes us on a political journey of reflection on the environment and technology.



**(Revolution, Fulfil Your Promise) Red Love**  
Dora García

World Premiere  
Mexico, Spain, Norway, Belgium, 2024, 95'

VO Spanish, German, Russian  
ST English, French

18.4 18:15 Capitole Leone  
20.4 16:00 Capitole Leone

**FR** L'amour ne serait-il pas l'ingrédient manquant pour que la révolution tienne enfin ses promesses ? L'artiste Dora García ouvre les archives et trouve en Alexandra Kollontaï, révolutionnaire du début du 20<sup>e</sup> siècle aux écrits brûlants, une alliée précieuse des mouvements queers et féministes d'Amérique latine et d'ailleurs. Un film politique au militantisme joyeux.

**EN** In order for the revolution to live up to its promise, might love be the missing ingredient? Artist Dora García delves into the archives and finds in the searing writings of Alexandra Kollontaï, an early-20th-century revolutionary, a precious ally of queer and feminist movements in Latin America and elsewhere. A joyfully militant political film.



**Riders**  
Martin Rejman

World Premiere  
Argentina, Portugal, Venezuela, 2024, 82'

VO Spanish  
ST English, French

16.4 18:30 Capitole Leone  
17.4 14:00 Usine à Gaz 2

**FR** En Argentine, la majorité des livreurs travaillant pour des applications locales clones de UberEats sont des Vénézuéliens qui ont fui la crise minant leur pays. Filmé durant la pandémie entre Buenos Aires, Caracas et Colonia Tovar, *Riders* nous immerge avec force dans l'invariant quotidien des exploité-e-s de l'économie des plateformes aux deux extrémités de l'Amérique du Sud.

**EN** In Argentina, the majority of delivery drivers working for local UberEats clone apps are Venezuelans who have fled the crisis ravaging their country. Filmed during the pandemic in Buenos Aires, Caracas and Colonia Tovar, *Riders* forcefully immerses us in the gruelling daily lives of those exploited by the platform economy at both ends of South America.



**Shahid**  
Narges Kalhor

International Premiere  
Germany, 2024, 83'

VO German, Farsi, English, Hebrew  
ST English, French

14.4 18:15 Grande Salle  
20.4 20:45 Capitole Leone

**FR** La réalisatrice iranienne Narges Kalhor veut ôter «Shahid» de son patronyme, héritage d'un bisaïeu signifiant «martyr». Elle engage une actrice pour jouer le film de ce processus, mais les obstacles surgissent: son arrière-grand-père la hante, la bureaucratie allemande est un enfer et les acteur·ice·s se révoltent. Une comédie politique déliante et hautement inconventionnelle.

**EN** Iranian filmmaker Narges Kalhor wants to remove "Shahid" – a name passed down from a great-grandparent, meaning "martyr" – from her surname. She hires an actress to perform in the film of this process, but there are obstacles at every turn: she is haunted by her great-grandfather, the German bureaucracy is impossible, and the actors revolt. An exuberant and highly unconventional political comedy.



**Tamina – Will There Ever Be What Used to Be?**  
Beat Oswald, Lena Hatebur, Samuel Weniger

## World Premiere

Switzerland, 2024, 108'

VO Swiss German, German

ST English, French

13.4	18:00	Capitole Leone
18.4	13:30	Usine à Gaz 2

**FR** Les loups sont de retour dans les Alpes suisses, et Beat Oswald, dans ce projet en co-réalisation, est bien décidé à en voir un. Débarqué dans l'idyllique vallée de la Tamina, ses rencontres avec les habitant·e·s et les touristes font émerger en lui des questions existentielles sur notre place dans la nature. Son projet prend la tournure d'un film-quête aux mille tiroirs, où se côtoient émerveillement et aventures.

**EN** Wolves are returning to the Swiss Alps, and Beat Oswald, in this co-directed project, is determined to see one. Arriving in the idyllic Tamina valley, his encounters with the inhabitants and tourists force him to start questioning our place in nature, leading to an existential reckoning. His project unfolds into a multilayered quest, full of wonder and adventure.



**The Dells**  
Nellie Kluz

## World Premiere

United States, 2024, 71'

VO English, Turkish, Spanish

ST English, French

18.4	20:45	Grande Salle
20.4	14:00	Capitole Leone

**FR** À Wisconsin Dells, capitale mondiale des parcs aquatiques, des étudiant·e·s étranger·e·s sont employé·e·s grâce à un visa de travail estival. Ce programme, présenté comme une immersion dans la culture américaine, est aussi une manière de profiter d'une main-d'œuvre bon marché. Un portrait inspiré de l'Amérique contemporaine à travers le regard de cette jeune génération.

**EN** At Wisconsin Dells, the world capital of water parks, foreign students are employed on summer work visas. This programme, presented as an immersion into American culture, is also a way of profiting from cheap labour. An inspired portrait of contemporary America through the eyes of this young generation.



**The Diary of a Sky**  
Lawrence Abu Hamdan

## Festival World Premiere

Lebanon, 2024, 45'

VO Arabic

ST English, French

17.4	18:15	Capitole Leone
18.4	15:45	Usine à Gaz 2

**FR** Alors que la pandémie contraint le monde à se suspendre en 2020 et que le silence s'installe, l'artiste Lawrence Abu Hamdan (lauréat du prestigieux Turner Prize en 2019) entreprend de documenter le niveau sonore de Beyrouth – qui lui croît dramatiquement, notamment dans l'espace aérien. Une investigation sous forme de collage essayistique sur la militarisation de l'air.

**EN** In 2020, as the pandemic brings the world to a standstill and silence sets in, artist Lawrence Abu Hamdan (winner of the prestigious Turner Prize in 2019) sets out to document Beirut's noise levels – which are increasing dramatically, particularly in the airspace. An investigation, in the form of an essayistic collage, on the militarisation of the skies.



**The Language of Fire**  
Tarek Sami

## World Premiere

Algeria, France, Qatar, 2024, 94'

VO Kabyle, Kurdish, Arabic

ST English, French

13.4	20:45	Capitole Leone
19.4	21:00	Usine à Gaz 2

**FR** Entre la Jungle de Calais où Tarek Sami a passé de longs mois à filmer, l'Algérie quittée à 20 ans et l'Afrique du Sud où son frère s'est établi, le cinéaste capture les visages et les récits au coin du feu, pour conjurer la fatalité de la polarité du monde et reconquérir l'Histoire. Il livre une ode poétique aux damné·e·s de la terre s'efforçant de vivre leur vie; un film rempli de grâce.

**EN** Between the Calais Jungle, where Tarek Sami spent many months filming; Algeria, which he left at the age of 20; and South Africa, where his brother has now settled, the filmmaker captures faces and stories by the fireside, staving off the fatality of the world's polarity and reclaiming history. With this graceful film, he delivers a poetic ode to the damned of the earth striving to live their lives.

# National Competition

## Compétition Nationale

**FR** La Compétition Nationale est une compétition dédiée aux longs et moyens métrages (co-)produits en Suisse. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 11 films dont 10 premières mondiales et une première internationale.

**EN** The National Competition is dedicated to feature and medium length films (co)produced in Switzerland. The Jury will select the winners among 11 films including 10 world premieres and one international premiere.

Jury    Pauline David  
→ Programmatrice et directrice artistique,  
Belgique  
Gabriel Gonzalez  
→ Monteur,  
Suisse/France  
Bojana Marić  
→ Agente de vente internationale,  
Serbie/Suisse



**An Ordinary Life**  
Alexander Kuznetsov

World Premiere  
France, Switzerland, United States, 2024, 93'  
VO Russian  
ST English, French

14.4 15:30 Usine à Gaz 2  
15.4 10:30 Grande Salle

**FR** Quelques années après, Alexander Kuznetsov retrouve les protagonistes de son *Bref manuel de libération* (VdR 2016), désormais libres de construire leurs vies comme elles l'entendent. Tandis qu'il rêve de leur bonheur, il les accompagne, impuissant, sur le chemin qui va les mener tout droit vers un nationalisme intransigeant. *An Ordinary Life* est un film de perte et de deuil.

**EN** A few years later, Alexander Kuznetsov reunites with the protagonists of his *Liberation, the User's Guide* (VdR 2016), who are now free to lead their lives as they wish. While he dreams of their happiness, he accompanies them, powerless, down the path that is leading them straight to intransigent nationalism. *An Ordinary Life* is a film about loss, and grief.



**Brunaupark**  
Felix Hergert, Dominik Zietlow

World Premiere  
Switzerland, 2024, 91'  
VO Swiss German, German, French, Italian,  
English  
ST English, French

13.4 13:30 Usine à Gaz 2  
17.4 10:30 Grande Salle

**FR** Les immeubles du Brunaupark à Zurich sont en passe d'être détruits. En cause: leur propriétaire, la Caisse de pension du Crédit Suisse, souhaite construire un nouveau complexe immobilier. Victimes de cette spéculation, les centaines de locataires contestent leur éviction. Hergert et Zietlow dressent le portrait d'un quartier résilient et plein de vie face à son destin.

**EN** The Brunaupark buildings in Zurich are about to be demolished as their owner, the Crédit Suisse pension fund, wants to build a new property complex. Hundreds of tenants – the victims of this proposal – are contesting their eviction. Hergert and Zietlow paint a portrait of a lively and resilient neighbourhood forced to confront its destiny.



**Au Revoir Siam**  
Domenico Singha Pedroli

World Premiere  
France, Switzerland, 2024, 30'  
VO Thai, French  
ST English, French

12.4 17:45 Capitole Leone  
16.4 10:00 Usine à Gaz 2

**FR** *Au Revoir Siam* met en scène le voyage mental d'un réfugié politique thaïlandais en France. Entrelaçant rituels traditionnels et réalité des déplacé-e-s politiques, le réalisateur Domenico Singha Pedroli interroge la notion de frontière, explorant le temps, l'espace et l'identité. Un récit poétique et politique invoquant le passé troublé du royaume de Siam.

**EN** *Au Revoir Siam* charts the mental journey of a Thai political refugee in France. Intertwining traditional Thai rituals with the reality faced by political refugees, filmmaker Domenico Singha Pedroli explores the concept of borders, examining time, space and identity. A poetic and political narrative that delves into the troubled past of the Kingdom of Siam.



**Didy**  
François-Xavier Destors, Gaël Kamilindi

World Premiere  
Switzerland, France, Rwanda, 2024, 85'  
VO French, Kinyarwanda  
ST English

14.4 18:30 Théâtre de Marens  
16.4 13:45 Grande Salle

**FR** «Didy est partout», dit Gaël Kamilindi en ouvrant son film. Pourtant le vide est immense. C'est pour le combler qu'il part au Rwanda, accompagné de François-Xavier Destors, sur les traces de sa mère Didy, décédée lorsqu'il avait cinq ans. Il fait dialoguer des archives bouleversantes avec les souvenirs des survivant-e-s pour tracer le portrait de cette femme et commencer ainsi un deuil.

**EN** “Didy is everywhere”, says Gaël Kamilindi at the start of his film. And yet, the emptiness is immense. In order to fill this void, he sets off for Rwanda, accompanied by François-Xavier Destors, in search of his mother Didy, who died when he was five. Heartrending archival footage mingles with survivors’ memories to paint the portrait of this woman, thus setting in motion the process of mourning.



**Everything Is Temporary**  
Juliette Klinke

<b>World Premiere</b>		
Switzerland, 2024, 66'		
VO	Burmese, French, English	
ST	English, French	
18.4 19:30 Théâtre de Maren 20.4 16:45 Usine à Gaz 2		

**FR** En partant pour le Myanmar en 2020, la cinéaste est loin de se douter des bouleversements que s'apprête à vivre le pays. Dans la pénombre de l'épidémie du Covid-19 et du violent coup d'État orchestré par la junte militaire, une lumière brille: celle de Zu Zu, 17 ans, et son rêve obstiné d'un futur meilleur pour les siens-ne-s. Journal intime à quatre mains et chronique d'une amitié.

**EN** Leaving for Myanmar in 2020, the filmmaker could not have anticipated the upheaval the country was on the verge of experiencing. Through the darkness of the Covid-19 epidemic and the violent coup d'état orchestrated by the military junta, a light continues to shine: that of 17-year-old Zu Zu and her steadfast dream of a better future for her loved ones. A four-handed diary and chronicle of a friendship.



**Mes amis espagnols**  
Adrien Bordone

<b>World Premiere</b>		
Switzerland, 2024, 80'		
VO	French, Spanish, Galician	
ST	English, French	
14.4 10:30 Usine à Gaz 2 19.4 14:00 Usine à Gaz 2		

**FR** Nés en Suisse, à Biel, dans les années 1980, les « amis espagnols » du cinéaste Adrien Bordone ont remigré dans le pays de leurs parents à l'adolescence. Phénomène migratoire moins thématisé, ce retour sur un territoire peu connu ne se fait pourtant pas sans difficultés. À travers leurs histoires, un portrait tendre de ces hommes se dessine, mû par l'affection et l'amitié.

**EN** Born in Biel, Switzerland, in the 1980s, filmmaker Adrien Bordone's "Spanish friends" moved back to their parents' homeland as teenagers. A seldom-explored migration phenomenon, this return to an unfamiliar territory proves not without difficulties. Through their stories, a tender portrait of these men emerges, shaped by affection and friendship.



**Feu Feu Feu**  
Pauline Jeanbourquin

<b>World Premiere</b>		
Switzerland, 2024, 65'		
VO	French	
ST	English	
14.4 14:00 Grande Salle 15.4 18:30 Théâtre de Maren		

Disponible sur l'application Greta.  
Plus d'informations p.17

**FR** Juliette vient de passer son baccalauréat et veut devenir sage-femme. Sur les réseaux sociaux, « Junniverse » coupe le feu, un don hérité de sa grand-mère. Pauline Jeanbourquin la filme pendant un camp scout estival et signe le portrait tout en nuances d'une « sorcière » moderne, à la fois extra-ordinaire et normale, interrogeant les défis existentiels qui se posent à sa génération.

**EN** Juliette has just finished school and aspires to become a midwife. On social media, "Junniverse" is known as a "fire-talker" – a gift she inherited from her grandmother. Director Pauline Jeanbourquin follows this ordinary-yet-extraordinary young woman during a scout summer camp, creating a nuanced portrait of this self-styled "modern witch" as she grapples with the existential questions facing her generation.



**Muzungu**  
Ben Donateo, Michel Passos Zylberberg

<b>World Premiere</b>		
Switzerland, 2024, 54'		
VO	Swahili	
ST	English, French	
12.4 17:45 Capitole Leone 16.4 10:00 Usine à Gaz 2		

**FR** « Il y a longtemps, nous étions un peuple qui grandissait avec les animaux. » C'est sur ces mots et de superbes images en pellicule que débute le voyage en Tanzanie des cinéastes Ben Donateo et Michel Zylberberg. À travers les regards d'un enfant, d'un jeune homme et d'un aîné, se tisse une réflexion sur le lien à la terre, aux animaux, au vivant sur différentes générations.

**EN** "A long time ago, we were people who grew up with animals." It is with these words, as well as superb images, that filmmakers Ben Donateo and Michel Zylberberg begin their journey through Tanzania. Through the eyes of a child, a young man, and an elder, their film reflects on our relationship to the land, to animals, and to the living world across different generations.



**Sauve qui peut**  
Alexe Poukine

International Premiere  
Belgium, Switzerland, France, 2024, 98'

VO French  
ST English

13.4 17:45 Théâtre de Marens  
19.4 11:00 Grande Salle

**FR** À l'hôpital, des soignant-e-s interrogent leur pratique lors d'ateliers de simulation avec des comédien-ne-s. Pour annoncer un cancer ou accompagner ses proches, l'empathie avec le patient se travaille. Ainsi que la vigilance face aux collègues en burn-out. Après *Sans frapper* (VdR 2019), Alexe Poukine explore le milieu hospitalier et les symptômes d'une crise structurelle.

**EN** At the hospital, the nursing staff appraise their methods through role-play with actors. The empathy required to tell a patient that they have cancer, or care for their loved ones, requires practice. As does mindfulness towards burned-out colleagues. After *That Which Does Not Kill* (VdR 2019), Alexe Poukine probes the hospital milieu and the symptoms of a structural crisis.



**Valentina and the MUOSters**  
Francesca Scalisi

World Premiere  
Switzerland, Italy, 2024, 81'

VO Italian  
ST English, French

13.4 10:45 Capitole Leone  
17.4 16:00 Capitole Leone

**FR** Niscemi, Sicile, son agriculture intensive, ses incendies et ses MUOS, ces impressionnantes antennes militaires qui défigurent le territoire. À presque 30 ans, Valentina habite toujours chez ses parents. Lorsque l'état de santé de son père se détériore, elle est contrainte de prendre sa vie en main. Un délicat récit émancipateur enraciné dans une terre aussi aimée que ravagée.

**EN** Niscemi, Sicily. A landscape shaped by intensive farming, wildfires, and MUOS: imposing military antennae that disfigure the territory. At almost 30 years old, Valentina still lives with her parents. When her father's health deteriorates, she is forced to take her fate into her own hands. A delicate tale of emancipation rooted in a ravaged yet beloved land.



**The Miracle of Almería**  
Collective work

World Premiere  
Belgium, Switzerland, Netherlands, 2024, 75'

VO Spanish, English, Dutch  
ST English, French

17.4 20:45 Usine à Gaz 1  
18.4 11:00 Usine à Gaz 1

**FR** Dans la province d'Almería, au sud de l'Espagne, s'étendent des serres couvertes de bâches blanches à perte de vue. Comment ce désert aride est-il devenu le potager de l'Europe ? Par un travail documentaire et des mises en scène joueuses, travailleur-euse-s immigré-e-s, anciens fermiers et habitant-e-s de la région éclairent une catastrophe économique, sociale et écologique en cours.

**EN** In the province of Almería in southern Spain, greenhouses covered in white tarpaulins stretch as far as the eye can see. How did this arid desert become the vegetable garden of Europe? Through documentary work and playful staging, immigrant workers, former farmers and local residents shed light on an ongoing economic, social and ecological disaster.

# International Medium Length and Short Film Competition

## Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages

**FR** La Compétition Internationale Moyens et Courts Métrages célèbre le cinéma du réel contemporain. Le Jury décernera les prix de la compétition parmi 35 films dont 29 premières mondiales, cinq premières internationales et une première européenne.

**EN** The International Short and Medium Length Film Competition celebrates contemporary non-fiction filmmaking. The Jury will select the winners among 35 films including 29 world premieres, five international premieres and one European premiere.

**Jury**

Rokhaya Balde	→ Cinéaste, Sénégal/Suisse
Zsuzsanna Kiraly	→ Productrice, Allemagne
Carla Vulpiani	→ Programmatrice, Irlande/Italie



### About Happy Hippos and Sad Peacocks

Johannes Förster, Elkin Calderón Guevara

**FR** Comment des paons, originaires d'Inde, ont-ils fini sur une île berlinoise au XIX<sup>e</sup>, et des hippopotames, un siècle après, au bord d'un fleuve en Colombie ? Ils y vivent en apparence « heureux et libres ». Dans une fable décoloniale aux images fascinantes, Elkin Calderón Guevara et Johannes Förster en font des icônes sauvages, témoins du caprice des puissant-e-s.

**EN** How did peacocks, originally from India, end up on an island in Berlin in the 19th century, and hippopotamuses, a century later, on the banks of a river in Colombia? Their lives there appear to be "happy and free". With rapturous imagery, Elkin Calderón Guevara and Johannes Förster's decolonial fable turns them into wild icons, bearing witness to the whims of the powerful.

World Premiere  
Germany, Colombia, 2024, 29'

VO German, Spanish  
ST English, French

13.4 16:00 Usine à Gaz 2  
16.4 17:00 Capitole Fellini



World Premiere  
Iran, United Kingdom, 2024, 27'

VO Farsi  
ST English, French

16.4 18:15 Usine à Gaz 2  
19.4 11:00 Usine à Gaz 2

### A Move

Elahe Esmaili

**FR** Alors que la révolution « Femmes, Vie, Liberté » bat son plein à Téhéran, la cinéaste Elahe Esmaili aide ses parents à vider la maison familiale. Les cartons s'empilent et les discussions fusent entre les générations : Elahe ne porte pas de hijab et incarne ainsi le courage des luttes de son temps. Mais peut-on changer une société comme on changeait de maison ?

**EN** Against the backdrop of the Women, Life, Freedom protest movement in Tehran, filmmaker Elahe Esmaili is helping her parents to pack up the family home. As the boxes stack up, discussions flare between the generations: Elahe does not wear the hijab, embodying the courage of her generation's struggles. But can changing a society be as simple as moving house?



### A Terrible Beauty

Iram Ghufran

**FR** Qu'est-ce qui rend un corps humain ? Cette fable de science-fiction, tournée surtout en Chine, devance l'IA. Fluidité du temps, nous voilà propulsé-e-s dans un futur proche en compagnie d'un duo insolite : Blue et sa compagne de voyage, un mannequin nommé Lucy. Iram Ghufran s'offre des libertés avec le documentaire tout en composant de superbes tableaux, dans un réel rendu mystérieux.

**EN** What makes a body human? This science-fiction fable shot in China foreshows the rise of AI. Time behaves fluidly as we travel into the near future in the company of an unusual pair: Blue and her friend, a mannequin named Lucy. Iram Ghufran allows herself certain liberties with the documentary format, while creating superb tableaux depicting an uncanny reality.

World Premiere  
India, 2024, 51'

VO English, Chinese  
ST English, French

17.4 17:45 Usine à Gaz 2  
18.4 16:00 Usine à Gaz 1



### International Premiere

Italy, United Kingdom, Spain, 2023, 26'

VO No Dialogue

18.4 18:15 Usine à Gaz 1  
19.4 16:30 Usine à Gaz 1

### Bliss Point

Gerard Ortín Castellví

**FR** Gerard Ortín Castellví clôt sa tranchante trilogie sur notre alimentation et les transformations majeures qu'elle continue de subir. En plongeant dans les rouages étincelants de la chaîne de distribution, *Bliss Point* évise à en toute élégance la mécanique bien huilée d'une industrie pour laquelle rien n'a plus de valeur que l'optimisation, et certainement pas l'être humain.

**EN** Gerard Ortín Castellví concludes his trilogy on the food we eat and the major transformations it continues to undergo. By delving into the gleaming workings of the distribution chain, *Bliss Point* elegantly eviscerates the well-oiled machinery of an industry for which nothing matters more than optimisation – certainly not human beings.



### Campus Monde

Edoh Yannick N'Tifafa Glikou

**FR** À Abidjan, au sein d'un cabinet de conseil en immigration intelligente, les jeunes Ivoiriens sont formé-e-s pour naviguer à travers les défis posés par les institutions occidentales qui accordent des visas. Avec toujours la même suspicion de discrimination en trame de fond, le rêve se mérite, moyennant des sommes importantes et un résultat incertain. Brut et poétique.

**EN** In Abidjan, at an "intelligent immigration" consultancy, young Ivoirians are guided through the challenges posed by the Western institutions that grant visas. Against an ever-present backdrop of suspicion, their dream must be earned, in exchange for steep sums and an uncertain outcome. Stark and poetic.

World Premiere  
Senegal, Benin, France, 2024, 52'

VO French  
ST English, French

16.4 20:30 Usine à Gaz 2  
17.4 15:00 Capitole Fellini



### Crushed

Camille Vigny

**FR** À travers une métaphore visuelle ultra percutante, Camille Vigny livre, à la première personne, le récit des violences conjugales qu'elle a subies l'année de ses 18 ans. Images et textes dialoguent avec une précision remarquable qui donne à ressentir la portée dévastatrice du cataclysme. Un geste politique, bombé de courage, un cri glacé qui coupe le souffle.

**EN** Using a powerful visual metaphor and from a first-person perspective, Camille Vigny tells the story of the domestic violence she suffered when she was 18. The devastating impact of this abusive relationship is conveyed with remarkable precision in the interaction between the images and text. A highly courageous political statement, this film is a bloodcurdling cry from the dark.



### Cyborg Generation

Miguel Morillo Vega

**FR** À 18 ans, sa rencontre avec plusieurs artistes cyborgs persuade Kai d'acquérir lui-même un nouveau sens. Il développe alors un organe cybernétique qui lui permettrait d'entendre les rayons cosmiques de l'espace sous forme de sons. Un parcours de transition tendre et hors du commun, une quête vers le meilleur de soi-même à rebours de toute normativité.

**EN** An encounter with several cyborg artists persuades 18-year-old Kai to acquire a new sense. He develops a cybernetic organ which allows him to hear cosmic rays from space as sounds. A tender and extraordinary transition then unfolds, a quest to be one's best self, far from the standards of normativity.

World Premiere

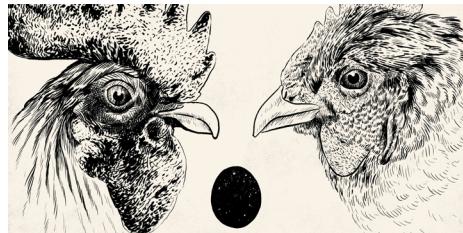
Spain, 2024, 63'

VO Catalan, Spanish, English

ST English, French

13.4 18:30 Usine à Gaz 2

15.4 11:00 Capitole Leone



### De Gallo Qui Ovavit

Nina Forsman

**FR** Qui de l'œuf... ou du coq? Troublante question pour l'esprit humain depuis l'Antiquité. Toujours est-il que le 4 août 1474, un coq pondeur d'œufs a été exécuté sur la place publique à Bâle. Nina Forsman s'empare de ce fait historique incongru pour composer, avec des archives ahurissantes (British Pathé, Prelinger...), une irrésistible enquête teintée d'absurde.

**EN** Which came first... the rooster or the egg? It's a question that has perplexed the human mind since ancient times. On 4th August 1474, an egg-laying rooster was publicly executed on the town square in Basel. Nina Forsman takes this bizarre historical fact and uses it to create an arresting if slightly absurd investigation, drawing on incredible archive footage from British Pathé and Prelinger, among others.

International Premiere

Finland, 2024, 15'

VO Finnish, English, German

ST English, French

14.4 13:45 Usine à Gaz 2

16.4 10:30 Capitole Leone



### Derrière le soleil

Dhia Jerbi

**FR** Craignant de transmettre son bégaiement à son jeune enfant, Dhia, cinéaste tunisien exilé en France, cherche à comprendre les origines de ce « trouble ». Il retourne alors en visite chez ses proches en Tunisie, pays qu'il a quitté lors de la Révolution. Une quête sensible autour de la transmission d'un héritage culturel et politique au fil des générations.

**EN** Fearful of passing on his stammer to his young child, Dhia, a Tunisian filmmaker living in exile in France, sets out to understand the origins of this "disorder". He returns to visit his relatives in Tunisia, the country he left during the Revolution. A sensitive quest about the transmission of a cultural and political heritage across generations.

World Premiere

Tunisia, France, 2024, 66'

VO French, Arabic

ST English, French

14.4 20:15 Usine à Gaz 2

15.4 14:30 Capitole Leone



World Premiere

France, 2024, 68'

VO French

ST English

13.4 13:15 Capitole Leone

17.4 11:00 Capitole Fellini

### Evy & moi

Hélène Barès

**FR** Hélène, trentenaire récemment séparée, se réfugie chez sa cousine Evelyne à Annemasse. Mais l'appartement de cette soixantaine pétillante et devenue aveugle tardivement est envahi par des blattes. Les deux décident alors de partir à l'aventure sur les rives du Léman, sans argent ni voiture, mais le fou rire au ventre et avec l'espoir d'un nouveau départ.

**EN** A recently-separated thirty-something seeks refuge with her cousin Evelyne in Annemasse. Evelyne is a lively sexagenarian who has recently become blind – and whose apartment is overrun by cockroaches. The two set off on an adventure on the shores of Lake Geneva, with neither money nor car, but with shared belly laughs and the hope of a new beginning.



World Premiere

Switzerland, 2024, 19'

VO Serbian

ST English, French

14.4 11:00 Capitole Leone

20.4 14:45 Usine à Gaz 2

### Exit Through the Cuckoo's Nest

Nikola Ilic

**FR** Des images d'archives façonnent ce film, certaines intimes, captées par des caméscopes amateurs, d'autres anonymes, issues de caméras de surveillance. Le cinéaste (*Dida*, VdR 2021) les fait toutes siennes, modifiant les tons de leurs couleurs, les utilisant comme toile de fond pour narrer sa biographie de pacifiste enrôlé dans les guerres des Balkans à la fin des années 1990.

**EN** This film is shaped by archival images: some intimate, captured by amateur camcorders, others anonymous, taken from surveillance cameras. The filmmaker (*Dida*, VdR 2021) makes them all his own, changing the tones of their colours, using them as a backdrop to narrate his biography as a pacifist enlisted to fight in the Balkan wars at the end of the 1990s.



World Premiere

Switzerland, 2024, 17'

VO Swiss German, German, French, Italian,

ST English

ST English, French

16.4 20:30 Usine à Gaz 2

17.4 15:00 Capitole Fellini

### Going South

Alan Sahin

**FR** Avril 2023, tunnel du Saint-Gothard. Collé-e-s sur l'asphalte à l'entrée de cette fierté d'ingénierie nationale, des activistes du climat causent un bouchon monstrueux sur la route des vacances vers l'Italie. Film chorale atypique, *Going South* est un laboratoire social qui s'amuse de nos petits arrangements avec la réalité face à l'urgence climatique.

**EN** April 2023, the Gotthard Road Tunnel. Glued to the asphalt at the entrance to the pride of Swiss engineering, climate activists are causing horrendous traffic jams on the holiday route to Italy. *Going South* is an unusual ensemble film, a social laboratory which wryly juxtaposes the climate emergency with our mundane everyday interactions.



### How to Be Pehuén Pedre Federico Luis Tachella

**FR** Pehuén Pedre est un jeune homme en situation de handicap. Sur le parterre d'un théâtre il mène un atelier pour entraîner deux acteurs en vue d'un examen, grâce auquel ils pourront obtenir leur certificat d'invalidité. Federico Luis Tachella propose une réflexion incisive et ludique qui renverse les normes, mettant à jour l'espace de nos imperfections communes.

**EN** Pehuén Pedre is a young man with a disability. On a theatre stage, he is leading a workshop to train two actors to pass an examination which will allow them to obtain a certificate attesting to their disability. Federico Luis Tachella offers a playful and incisive reflection which subverts the norms, highlighting the space of our shared imperfections.

World Premiere  
Argentina, Germany, France, 2024, 21'

VO Spanish  
ST English, French

15.4 18:30 Usine à Gaz 2  
20.4 19:00 Capitole Fellini



### Hydroelectric Joy Alexander Markov

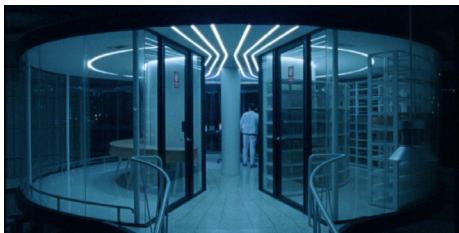
**FR** Vadim Rudenko, jeune ingénieur hydraulique et cinéaste amateur, participe à la construction du barrage égyptien D'Assouan, au détriment de sa relation naissante avec Vera, restée en URSS. À partir d'un récit épistolaire et d'archives inédites, Alexander Markov évoque avec brio une génération arrimant son bonheur individuel à l'essor destructeur du socialisme industriel.

**EN** Vadim Rudenko, a young hydraulic engineer and amateur filmmaker, is working on the construction of the Aswan Dam in Egypt, at the cost of his burgeoning relationship with Vera, who has stayed behind in the USSR. Drawing on an epistolary account and previously unseen archive material, Alexander Markov brilliantly evokes a generation for whom individual happiness was tied to the destructive rise of industrial socialism.

World Premiere  
France, 2024, 61'

VO Russian, Arabic  
ST English, French

14.4 18:00 Usine à Gaz 2  
18.4 13:30 Capitole Leone



### In Praise of Darkness Adrián Balseca

**FR** Dans la vallée Mulumica en Équateur, des silhouettes s'affairent à extraire l'obsidienne, une roche volcanique opaque. La pierre entame alors sa métamorphose, troquant les façades rocheuses pour les parois immaculées d'un laboratoire pour endosser son rôle ultime: remplacer la prothèse oculaire du réalisateur. Chronique minérale sur les traces de la guérison.

**EN** Deep in Ecuador's Mulumica Valley, figures are busy extracting obsidian, an opaque volcanic rock. The rock then begins its metamorphosis, transported from the quarry to the pristine confines of a laboratory where it takes on its ultimate role – as a replacement for the director's artificial eye. A mineral chronicle charting the course of healing.

World Premiere  
Ecuador, 2024, 17'

VO No Dialogue

18.4 18:15 Usine à Gaz 1  
19.4 16:30 Usine à Gaz 1



### Into the Magnetic Fields Sandra Schäfer

**FR** Des machines travaillent la campagne, des oiseaux volent au-dessus des champs et des robots imitent les mouvements humains. Par la rencontre improbable et fertile des ornithologues et de la robotique de pointe, l'artiste Sandra Schäfer interroge les modes de production post-humaniste. À quoi ressembleront les futures relations entre nature et culture?

**EN** Machines work the countryside, birds fly over the fields and robots imitate human movements. Ornithologists and cutting-edge robotics make for an unlikely yet fruitful encounter, as the artist Sandra Schäfer questions post-humanist modes of production. What will the relationship between nature and culture look like in the future?



### It Will Be Better Before Keto Kipiani

**FR** En 2018, deux cinéastes se retrouvent à l'observatoire d'Abastumani dans les montagnes de Géorgie pour capturer la beauté des lieux. Cinq ans plus tard, Keto Kipiani revisite ces images et amorce une correspondance avec son co-réalisateur. La fascination pour les étoiles et pour cet endroit hors du temps ne cachait-elle pas des sentiments amoureux inavoués?

**EN** In 2018, two filmmakers meet up at the Abastumani Astrophysical Observatory in the mountains of Georgia, in an effort to capture the beauty of the place. Five years later, Keto Kipiani revisits these images and gets back in touch with her co-director. Could their shared fascination with the stars and this timeless place have concealed unexpressed romantic feelings?

### World Premiere

Georgia, 2024, 26'

VO Georgian, French  
ST English, French

14.4 20:15 Usine à Gaz 2  
15.4 14:30 Capitole Leone



### Jizai Endo Maiko

**FR** Dans un laboratoire, un enfant est l'objet d'une expérience mystérieuse. Il est aidé par une prothèse robotique, à moins que cela ne soit l'inverse, et reçoit des données sensibles de notre monde: le bruit de l'eau, la sensation du soleil, le courage, le rêve. De quoi se nourrit une IA pour repousser les limites des capacités humaines?

**EN** In a laboratory, a child is the object of a mysterious experiment. Aided by a robotic prosthesis – or is it the other way round? – the child receives sense data from our world: the sound of water, the feeling of the sun, courage, dreams. What does an AI need to feed on to push the limits of human abilities?

### World Premiere

Japan, 2024, 15'

VO Japanese, French  
ST English, French

17.4 17:45 Usine à Gaz 2  
18.4 16:00 Usine à Gaz 1



### Koka

Aliaksandr Tsybaliuk

**FR** Quelque part sur la côte de la mer de Béring, un père et son fils vivent de la pêche au sein d'une communauté qui semble tombée hors du temps. La caméra d'Aliaksandr Tsybaliuk, au plus près des personnages, saisit d'un même élan la rudesse d'une condition et la rigueur d'une éducation, adoucies par l'amour paternel et l'insouciance universelle de l'enfance.

**EN** Somewhere on the coast of the Bering Sea, a father and son make a living fishing in a community that seems almost outside of time. Aliaksandr Tsybaliuk's camera takes us in close to the subjects, recording both the harshness of their condition and the rigour of education, softened by paternal love and the universal insouciance of childhood.

World Premiere
Poland, 2024, 48'
VO Russian
ST English, French
17.4 20:30 Capitole Leone
19.4 15:00 Usine à Gaz 1



### Les Rengaines

Pablo Guarise

**FR** Au Nord de Bruxelles, le café La Perle, avec son lambris et ses karakés, incarne un havre de chaleur pour son cortège d'habitue-e-s. Alternant portraits, palabres au débotté et chants endiablés, Pablo Guarise rend hommage aux bistrots éternels et à la puissance fédératrice des tubes, convecteurs d'émotions. Une vraie grâce émerge de ces brèves de comptoir.

**EN** Located in the north of Brussels, Café La Perle – with its wood panelling and karaoke – provides a cosy haven for its procession of regulars. Alternating between faces, chatter and spirited singing, Pablo Guarise's film pays homage to timeless bistros and the unifying and emotional power of hit songs. In the buzz of the barroom, true grace abounds.

World Premiere
Belgium, 2024, 26'
VO French, English, Dutch
ST English, French
14.4 13:45 Usine à Gaz 2
16.4 10:30 Capitole Leone



### Machine Boys

Karimah Ashadu

**FR** Okada, en pidgin nigérian, désigne l'économie informelle des motos-taxis de Lagos. Karimah Ashadu dresse le portrait pétrifiant d'une bande de motards poursuivant cette activité, malgré son interdiction officielle. Une «équipée sauvage» performative qui relie la représentation de la masculinité à la vulnérabilité de cette classe de travailleurs précaires.

**EN** In Nigerian Pidgin, okada refers to the informal motorcycle taxi service in Lagos. Karimah Ashadu paints the explosive portrait of a gang of bikers revving up for business, despite the official ban. This wild, performative ride draws connections between the representation of masculinity and the vulnerability of this precarious working class.

Festival World Premiere
Nigeria, Germany, Italy, 2024, 9'
VO Hausa
ST English, French
17.4 20:30 Capitole Leone
19.4 15:00 Usine à Gaz 1



### Memories of an Unborn Sun

Marcel Mrejen

**FR** Des milliers de Chinois viennent chaque année travailler sur des chantiers en Algérie, résidant dans des bases-vie isolées dans le désert. Certains y meurent, sans être rapatriés. À partir de témoignages, de rumeurs et de fake news, Marcel Mrejen bâtit une parabole aux accents dystopiques sur l'exploitation (néo)coloniale sans fin du territoire algérien.

**EN** Every year, thousands of Chinese emigrants go to work on building sites in Algeria, living on isolated bases in the desert. Some die there, without ever being repatriated. Based on eyewitness accounts, hearsay and fake news, Marcel Mrejen constructs a parable with dystopian overtones exploring the relentless (neo)colonial exploitation of the Algerian territory.

14.4 18:00 Usine à Gaz 2
18.4 13:30 Capitole Leone



### Milk

Miranda Stern

**FR** Alors qu'elle envisage d'avoir un enfant, Miranda Stern ouvre des cartons renfermant les effets personnels de sa mère, qu'elle n'a jamais connue. À travers un émouvant voyage introspectif dans le passé et l'avenir, la cinéaste compose une œuvre cinématographique autour de la maternité, du manque et de l'addiction, tournée vers la vie et la guérison.

**EN** While contemplating having a child, Miranda Stern starts to open boxes containing the personal effects of her mother, whom she never knew. Through a moving introspective journey into the past and the future, the filmmaker creates a cinematic work around maternity, loss and addiction, focused on life and healing.

18.4 20:30 Usine à Gaz 2
20.4 20:30 Capitole Fellini



### Nine Easy Dances

Nora Rosenthal

**FR** Sur ses VHS, Nora retrouve ses vacances, ses anniversaires. Où sont les autres chapitres ? Elle engage alors ses parents pour tourner le film de leur vie, leurs archives défaillantes. Mais son père est mauvais acteur et sa mère est immobilisée. Comment reprendre la danse ? Engager des parents ! Une mise en scène familiale hilarante sur la perte et la transformation.

**EN** On old VHS tapes, Nora finds footage of her holidays and birthdays. But where are the other chapters? She persuades her parents to make a film of their life, to complete the archives. But her father is a poor actor, and her mother bedridden. How will she complete the project? Hire some parents! A hilarious family *mise en scène* on loss and transformation.

18.4 20:30 Capitole Leone
20.4 20:30 Capitole Fellini



### Not Even the Flowers Mariana Viñoles

**FR** Mariana Viñoles a posté sa caméra à sa fenêtre. Raletti par le confinement, le petit théâtre de sa rue se joue malgré tout et recèle autant de possibilités d'histoires à naître. Hors-champ, les dialogues quotidiens dressent les contours d'un paysage domestique. Nous sommes invité·e·s à les prolonger et à nous émerveiller du pouvoir magique de l'existence.

**EN** Mariana Viñoles has positioned her camera in the window. As lockdown puts everything on hold, little everyday dramas continue to play out in her street, as many secret tales waiting to be told. Off-screen, everyday dialogues outline the contours of domestic life. We are invited to prolong their existence, and marvel at the magical power of life.

World Premiere  
Uruguay, 2024, 54'

VO Spanish  
ST English, French

16.4 18:15 Usine à Gaz 2  
19.4 11:00 Usine à Gaz 2



### Previs Ruaidhri Ryan

**FR** Un cinéaste et son ami caméraman font le périple de Londres à Los Angeles pour rencontrer une célèbre storyboarduse, qui dessinera le film de leur voyage. Dans ce journal filmé hilarant où tout semble sujet à digression, Ruaidhri Ryan (*Fog World*, VdR 2018) explore une fois de plus avec brio les inattendus qui se tapissent dans les recoins du réel.

**EN** A filmmaker and his cameraman friend undertake the journey from London to Los Angeles to meet a famous storyboard artist, who will draw the film of their trip. In this hilarious film journal, with tangents at every turn, Ruaidhri Ryan (*Fog World*, VdR 2018) once again adeptly explores the unexpected lurking in the corners of reality.

World Premiere  
United Kingdom, 2024, 21'

VO English  
ST French

15.4 18:30 Usine à Gaz 2  
20.4 19:00 Capitole Fellini



### The Analogue Tracks Florent Meng

**FR** Sur le massif du Mont Blanc, un cristallier trouve un quartz. Le minéral passe ensuite entre les mains de géophysicien·ne·s, acousticien·ne·s et gemmologues, explorant nos possibilités de communication avec le non-vivant. Ce journal d'un quartz nous emmène en voyage aux limites de nos systèmes de perception, pour habilement questionner l'irréfutable.

**EN** A crystal hunter finds a quartz crystal on the Mont Blanc massif. The mineral passes through the hands of geophysicists, acoustic engineers and gemmologists, exploring our potential for communication with the inanimate world. This diary of a quartz crystal takes us on a journey to the edge of our systems of perception, skilfully calling into question the seemingly irrefutable.

World Premiere  
France, Switzerland, 2024, 57'

VO French, English  
ST English, French

13.4 20:45 Usine à Gaz 2  
16.4 15:00 Capitole Fellini



### International Premiere Argentina, 2023, 20'

VO Spanish  
ST English, French

15.4 18:30 Usine à Gaz 2  
20.4 19:00 Capitole Fellini

### The Eucalyptus Ignacio Ragone, Nicolás Suárez

**FR** Les Eucalyptus, c'est le bâtiment où vit Nicolás Suárez à Buenos Aires. Il s'en saisit pour marquer le point de départ d'une balade ludique et aérienne, sur le fil de sa pensée cinéphile. Acrobate, le film saute d'un sujet à l'autre au gré d'une joyeuse sérendipité et jongle avec les régimes d'images pour former un jeu de piste délicieusement composite.

**EN** The Eucalyptus is the name of the building in Buenos Aires where Nicolás Suárez lives. It marks the starting point of an ethereal, playful meander through his cinephile stream of consciousness. With joyful serendipity, this film juggles sets of images, acrobatically jumping from one topic to another to create a delightfully composite treasure hunt.



### The Stag Chu An

**FR** Un père et ses deux fils élèvent des cerfs dans le comté de Changhua à Taïwan. *The Stag* met magistralement en scène une suite de chorégraphies qui se situent entre la confrontation et l'évitement, intra et inter-espèce. La complicité espiègle qui règne entre le père et les garçons cède place à la solennité du rituel de la coupe des bois.

**EN** A father and his two sons breed deer in Changhua County, Taiwan. *The Stag* masterfully portrays a series of choreographies that walk a line between confrontation and avoidance, both within and between species. The sense of playful complicity connecting the father and his sons gives way to the solemnity of the antler harvesting ritual.

### European Premiere Taiwan, 2024, 15'

VO Chinese, Taiwanese  
ST English, French

18.4 20:30 Usine à Gaz 2  
20.4 20:30 Capitole Fellini



### Time Sensitive Characters Coralie Hina Gourdon

**FR** En ligne, le sommeil est devenu un art. Alors qu'un créateur de jeu tente d'enseigner le temps à ses IA, les gameur·euse·s en réseau s'endorment pendant d'interminables parties, certain·e·s live-streamant leur propre sommeil, tandis que les artistes d'ASMR créent des ambiances sonores pour un sommeil apaisé. Une observation fascinante du monde du cyber-sommeil.

**EN** Online, sleep has become an art form. While a game creator attempts to teach the concept of time to his AI, online gamers fall asleep during seemingly never-ending quests, some livestream their own sleep, and ASMR artists create soundscapes for peaceful slumber. A fascinating observation of the world of cyber-sleep.

### World Premiere

France, 2024, 16'

VO English, Portuguese  
ST English, French

13.4 18:30 Usine à Gaz 2  
15.4 11:00 Capitole Leone

**Tomorrow, the Burning Heavens**

Max Bloching

**FR** Alpes, 1560. Un phénomène météorologique rare fait « prendre feu » au ciel. On croit à l'Apocalypse – qui se manifeste alors par une vague de froid qui affecte dramatiquement les récoltes. Ce récit, entrelacé aux images du contrôle technique du paysage alpin, noue un dialogue fascinant entre l'imaginaire apocalyptique ancestral et l'effondrement climatique en cours.

**EN** The Alps, 1560. A rare meteorological phenomenon causes the sky to "catch fire". People fear the Apocalypse, which then manifests as a cold snap that dramatically affects the harvests. This narrative, interwoven with images depicting the technical management of the Alpine landscape, creates a fascinating dialogue between the ancestral apocalyptic imagination and the unfolding climate collapse.

World Premiere

Germany, 2024, 22'

VO German

ST English, French

13.4 20:45 Usine à Gaz 2

16.4 15:00 Capitole Fellini

**Under Land**

Sebastián Duque R.

**FR** Amantina et Clara, deux aînées d'un village reculé de Colombie, ont consacré leur vie à une seule cause: se détester! Peut-être à cause de ce pan de mur qu'elles partagent, ou le curé qui fait du favoritisme, à moins que cela ne soit le guérisseur qui les manipule? Une obscure enquête de voisinage, entre bibelots, légendes urbaines, chats errants et sorcellerie.

**EN** Amantina and Clara, two elders from a remote village in Colombia, have devoted their lives to a single cause: hating each other! Maybe it's because of the wall they share, or the priest playing favourites, or perhaps they are being manipulated by the healer? An obscure neighbourhood investigation involving knick-knacks, urban legends, stray cats and witchcraft.

World Premiere

Colombia, 2024, 18'

VO Spanish

ST English, French

14.4 13:45 Usine à Gaz 2

16.4 10:30 Capitole Leone

**Voyage de documentation de Madame Anita Conti**

Louise Hémon

**FR** Atlantique, 1952. Embarquée sur un chalutier, Anita Conti, océanographe française, documente la vie tumultueuse de son équipage. De ce voyage, elle rapporte mots, photographies et films 16mm qui racontent la puissance de l'océan, le dur labeur et les tripes visqueuses. En retravaillant ce matériel singulier, Louise Hémon en révèle toute la beauté et l'ampleur.

**EN** The Atlantic Ocean, 1952. French oceanographer Anita Conti documents the turbulent life of a trawler crew. She returns with writings, photographs and 16mm films that recount the power of the ocean, the men's hard labour and the slimy fish entrails. Louise Hémon reworks this unique material to reveal its full breadth and beauty.

World Premiere

France, 2024, 39'

VO French

ST English

13.4 16:00 Usine à Gaz 2

16.4 17:00 Capitole Fellini



World Premiere

India, 2024, 16'

VO English

ST French

18.4 20:30 Usine à Gaz 2

20.4 20:30 Capitole Fellini

**What's the Film About?**

Poorva Bhat

**FR** Lors d'un week-end au camping, la cinéaste indienne Poorva Bhat cherche les mots justes pour discuter du consentement avec ses deux enfants. Dans l'intimité de la tente, les trois trouvent le *safe space* nécessaire pour explorer ensemble la bienveillance et la malveillance des gestes et des regards, aussi bien dans la vie quotidienne qu'au cinéma.

**EN** During a camping weekend, Indian filmmaker Poorva Bhat tries to find the right way to discuss consent with her two children. In the intimacy of the tent, the three find the safe space needed to explore together the innocence or otherwise of looks and gestures, both in everyday life and in the cinema.

**Zlata**

Mattias Bavré

**FR** Zlata a 12 ans. Suite à l'invasion russe, elle a fui l'Ukraine avec sa famille pour se réfugier en Belgique. Mais elle n'a vraiment pas envie d'être là... Son père, resté au front, lui manque. Un film simple et émouvant sur l'entrée dans l'âge adulte qui nous rappelle la violence des conflits sur les enfants, mais aussi leur puissante résilience.

**EN** Zlata is 12 years old. After the Russian invasion, she fled Ukraine with her family to find refuge in Belgium. But she really doesn't want to be there... She misses her father, who stayed behind to fight. This simple, moving film about growing up reminds us both of the effects of violent conflict on children, but also of their powerful resilience.

International Premiere

Belgium, 2023, 51'

VO English, Ukrainian, Dutch

ST English, French

14.4 11:00 Capitole Leone

20.4 14:45 Usine à Gaz 2

## Grand Angle

**FR** Grand Angle est une section compétitive de longs métrages ayant déjà séduit le public dans d'autres festivals ou qui marqueront l'année à venir. Ces films concourent pour le Prix du Public. Les spectateur·ice·s sont invité·e·s à voter parmi 13 films dont deux premières mondiales, trois premières internationales et huit premières suisses.

**EN** Grand Angle is a competitive section of feature films that have already won over audiences at other festivals or that will mark the coming year. These films are in competition for the Audience Award. Audiences are invited to select a winner among 13 films including two world premieres, three international premieres and eight Swiss premieres.



**A New Kind of Wilderness**  
Silje Evensmo Jacobsen

Swiss Premiere

Norway, 2024, 84'

VO Norwegian

ST English, French

13.4 10:30 Grande Salle

17.4 20:30 Théâtre de Marends

**FR** Dans la campagne norvégienne, Maria et Nik vivent heureux-se et libres avec leurs trois jeunes enfants. Au plus proche de la Nature, et dans une quasi autosuffisance alimentaire, les cinq cultivent un lien familial exceptionnel. Mais quand le destin va les tirer de leur idylle, ils-elles vont devoir envisager un autre mode de vie et rester plus soude-e-s que jamais.

**EN** In the Norwegian countryside, Maria and Nik live happily and freely with their three young children. Close to nature, virtually self-sufficient, the five of them cultivate an exceptional family bond. But when fate suddenly snaps them out of their idyll, they will have to consider a new way of life and stick together like never before.



**Avant il n'y avait rien**  
Yvann Yagchi

Swiss Premiere

Switzerland, 2024, 71'

VO French, Arabic, English

ST English, French

Swiss Premiere

Switzerland, 2024, 71'

VO French, Arabic, English

ST English, French

17.4 18:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland

20.4 16:00 Théâtre de Marends

**FR** Lorsqu'un de ses amis d'enfance s'installe dans une colonie israélienne en Cisjordanie, le cinéaste suisse d'origine palestinienne Yvann Yagchi s'interroge. Dans le but de comprendre et renouer avec ses racines, il se rend pour la première fois en Palestine. Le film se fait le récit d'un passé douloureux qui n'en finit pas: celui de sa famille et celui des Palestiniens.

**EN** Swiss filmmaker of Palestinian origin Yvann Yagchi is puzzled when one of his childhood friends moves to an Israeli settlement in the West Bank. He travels to Palestine for the first time in an effort to understand and reconnect with his roots. The film tells the story of a painful, never ending past: that of the filmmaker's family, and of the Palestinian people.



**Ashima**  
Tsukamoto Kenji

International Premiere

United States, 2023, 86'

VO Japanese, English

ST English, French

18.4 18:15 Théâtre de Grand-Champ, Gland

20.4 11:00 Usine à Gaz 2

**FR** Du haut de ses 13 ans, Ashima est une star mondiale de grimpe. Pas de place pour une crise d'adolescence, elle n'est que discipline et rigueur et parcourt le globe, entre compétitions et nouvelles parois, toujours accompagnée de son entraîneur: son père! Quels sacrifices se cachent derrière une carrière si fulgurante? Un portrait intime dédié à la persévérance et à l'amour.

**EN** At the tender age of 13, Ashima is a world-wide climbing star. With no time for teenage angst, she's all discipline and rigour as she travels the globe taking part in competitions and climbing new walls, always accompanied by her trainer: her father! What sacrifices lie behind such a dazzling career? An intimate portrait dedicated to perseverance and love.



**Balomania**  
Sissel Morrell Dargis

International Premiere

Denmark, Spain, 2024, 93'

VO Portuguese

ST English, French

12.4 17:45 Grande Salle

15.4 16:00 Théâtre de Marends

**FR** Dans les airs flotte une sphère lumineuse composée de milliers de carrés de papier multicolores. *Balomania* est la chronique d'une pratique clandestine à la logistique complexe, se tramant entre le sol et le ciel brésilien: la fabrication, le lancement et la chasse aux ballons à air chaud. Des évasions éphémères, délicates, comme l'auto-détermination qu'elles incarnent.

**EN** In the air floats a luminous sphere made up of thousands of squares of multicoloured paper. Taking place between the earth and sky of Brazil, *Balomania* tells the tale of the logically complex underground culture of building, launching and chasing hot air balloons. These escapades are as fragile and ephemeral as the self-determination they embody.



**Burning Out**  
Saskia Gubbels

**International Premiere**

Netherlands, 2023, 85'

VO Dutch

ST English, French

13.4 18:30 Usine à Gaz 1

16.4 11:30 Grande Salle

17.4 20:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland

**FR** Un vent de panique balaie une ancienne caserne d'Amsterdam, dirigée par Gerrie, représentant d'une vieille garde menacée par une hiérarchie soucieuse de promouvoir la diversité au sein des «soldats du feu». Entre deux alertes, Saskia Gubbels (*Sheltered*, VdR 2021) observe les discussions qui enflamme la brigade, appelée à éteindre l'incendie... des changements culturels!

**EN** A wave of panic is sweeping through the historic Amsterdam fire station run by Gerrie, a member of the old guard threatened by a hierarchy anxious to promote diversity among its fire fighters. Between two interventions, Saskia Gubbels (*Sheltered*, VdR 2021) observes the discussions inflaming the brigade, which is being called on to put out the fire of... cultural change!



**Favoriten**  
Ruth Beckermann

**Swiss Premiere**

Austria, 2024, 118'

VO German, Turkish

ST English, French

13.4 19:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland

14.4 13:30 Théâtre de Marens

**FR** *Favoriten* est un quartier de Vienne ouvrier et multiculturel. Durant trois ans, Ruth Beckermann y a filmé une enseignante et sa classe d'enfants de nationalités diverses. Attentive aux défis et joies des individu·e·s comme du groupe, sa caméra saisit la possibilité du commun qu'incarne cette micro-société. Une odyssée habitée par une intelligence et une tendresse infinies.

**EN** *Favoriten* is a working-class, multicultural district of Vienna. Filmmaker Ruth Beckermann followed a teacher and her class of children of different nationalities over a three-year period. Mindful of the challenges and joys of both the individuals and the group, her camera captures the common elements which unite this micro-society. An odyssey filled with infinite tenderness and intelligence.



**Glass, My Unfulfilled Life**  
Rogier Kappers

**FR** Rogier a la cinquantaine, et semble tout avoir : un appartement en ville et une maison à la campagne, deux pré-ados charmants, un vélo et un van. Mais il a aussi un sentiment d'inassouvi. Il se met en tête de réaliser son rêve : jouer des verres musicaux et devenir musicien de rue. Une comédie documentaire pleine de rebondissements sur les chemins inattendus de nos rêves.

**EN** Rogier is in his fifties and seems to have it all: a flat in the city and a house in the country, two charming pre-teens, a bike and a van. But he still feels unfulfilled. He sets out to make his dream come true: learn to play the glass harp, and become a street musician. A documentary comedy about the unexpected paths our dreams take, full of twists and turns.



**No Other Land**  
Yuval Abraham, Basel Adra, Hamdan Ballal, Rachel Szor

**Swiss Premiere**

Palestine, Norway, 2024, 96'

VO Arabic, Hebrew, English

ST English, French

16.4 16:00 Grande Salle

19.4 21:00 Théâtre de Marens

**FR** Sacré meilleur documentaire à la Berlinale, *No Other Land* est réalisé par un collectif de quatre activistes palestinio-israélien·ne·s. Tandis que Basel enregistre l'occupation et la destruction de son village en Cisjordanie, il est rejoint par Yuval, jeune militant israélien. Entre méfiance, colère et camaraderie naît une alliance impossible et un film déchirant, qui ouvre à la fois blessures et dialogue.

**EN** Sacré meilleur documentaire à la Berlinale, *No Other Land* was made by a collective of four Palestinian-Israeli activists. While Basel records the occupation and destruction of his village in the West Bank, he is joined by Yuval, a young Israeli activist. Between mistrust, anger and camaraderie, an impossible alliance is born, and a heart-rending film that opens up both wounds and dialogue.



**Once Upon a Time in a Forest**  
Virpi Suutari

Swiss Premiere

Finland, 2024, 93'

VO Finnish, English

ST English, French

14.4 10:30 Théâtre de Marens

15.4 18:15 Théâtre de Grand-Champ, Gland

**FR** Ida, Minka, Ville, Otto et Eerik sont quelques-un-e-s des jeunes activistes engagé-e-s dans la protection des forêts en Finlande. Par des images d'une grande sensualité, on découvre ici ces héroïnes et ces héros dans la confrontation avec les géants de l'industrie forestière et dans leurs moments d'osmose avec la nature. Un film rempli de grâce et d'amour pour ses personnages.

**EN** Ida, Minka, Ville, Otto and Eerik are just some of the young activists working to protect Finland's forests. Through sensual images, we follow these heroines and heroes as they confront the giants of the forestry industry and share their moments of osmosis with nature. A film full of grace and love for its characters.



**Save Our Souls**  
Jean-Baptiste Bonnet

World Premiere

France, 2024, 91'

VO English, Arabic

ST English, French

13.4 20:15 Théâtre de Marens

16.4 20:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland

**FR** Depuis 2016, près de 40'000 personnes ont été secourues par l'Ocean Viking, le navire-ambulance affrété par SOS Méditerranée. Jean-Baptiste Bonnet a passé des semaines à bord pour saisir les moindres recoins de cet espace confiné, et déchiffrer ainsi les enjeux politiques et humains de cette période suspendue, aux portes de l'Europe, entre le sauvetage et le débarquement.

**EN** Since 2016, nearly 40,000 people have been rescued by the Ocean Viking, the ambulance ship chartered by SOS Méditerranée. Jean-Baptiste Bonnet spent weeks on board capturing the smallest nooks and crannies of this confined space, and deciphering the political and human issues at stake during this time of suspension at the gates of Europe, between rescue and disembarkation.



**The Bald**  
Elias Ezequiel Gismondi, Marcos Simon Mossello

Co-World Premiere with BAFICI

Argentina, Colombia, Mexico, 2024, 80'

VO Spanish

ST English, French

18.4 20:15 Usine à Gaz 1

19.4 19:00 Théâtre de Grand-Champ, Gland

**FR** Y a-t-il un chauve dans la pièce? Marcos et Elias, cinéastes, répondent présents! Ils explorent ce « complexe » avec quelques-uns de leurs semblables résidant à Tostado, une bourgade argentine où la plupart des hommes semblent affligés d'une calvitie précoce. Et de signer une tragi-comédie échevelée, teintée d'autodérision et peuplée de boules à zéro et d'implants capillaires.

**EN** Are there any bald men in the room? Film-makers Marcos and Elias! They set out to explore this "complex" with a few of their fellow residents of Tostado, an Argentinian town where most men seem to be afflicted by premature baldness. The result is a lively tragi-comedy, tinged with self-mockery and peppered with bald heads and hair plugs.



**The Gullspång Miracle**  
Maria Fredriksson

Swiss Premiere

Sweden, Norway, Denmark, 2023, 109'

VO Norwegian, Swedish

ST English, French

18.4 20:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland

19.4 18:30 Théâtre de Marens

**FR** Une incroyable série de coïncidences étranges conduit deux sœurs pieuses tout droit sur le chemin d'Olaug, une femme qui ressemble étrangement à leur sœur décédée, Lita. Avec l'aide de la réalisatrice Maria Fredriksson, elles décident de percer le mystère, mais rien ne les préparera aux rebondissements époustouflants qui les attendent. Une histoire vraie bien plus étrange que la fiction.

**EN** An unbelievable series of eerie coincidences lead two pious sisters straight into the path of Olaug, a woman who looks uncannily like their deceased sister Lita. With the help of filmmaker Maria Fredriksson, they take it upon themselves to unravel the mystery – but nothing will prepare them for the mind-blowing twists and turns that lay ahead. A true tale stranger than fiction.

# Opening Scenes



## Union

Stephen Maing, Brett Story

Swiss Premiere

United States, 2024, 104'

VO English

ST French

17.4 18:00 Théâtre de Marenс

20.4 18:00 Grande Salle

**FR** *Union* documente minutieusement l'organisation précaire et vaillante, en pleine pandémie du Covid, d'un mouvement syndical au sein du géant d'Amazon. Un véritable combat entre David et Goliath pour les droits du travail se joue ici dans une aile new-yorkaise du géant monopolistique. Un film social débordant d'énergie, politique et urgent.

**EN** *Union* meticulously documents the precarious yet valiant organisation of a trade union movement against Amazon. A mighty struggle for workers' rights between David and Goliath unfolds in one of the monopolistic giant's New York sorting centres. An energetic, political and urgent social film.

**FR** Opening Scenes est une section consacrée à des premiers courts métrages ou films issus d'écoles de cinéma. Cette section inclut 15 films: 12 premières mondiales et trois premières internationales.

**EN** Opening Scenes is a section dedicated to first short films or student films. This section includes 15 films: 12 world premieres and three international premieres.



**512 × 512**  
Arthur Chopin

**FR** En puisant dans les images préexistantes disponibles sur Internet, les programmes text-to-image créent parfois des monstres. *512 × 512* explore les biais de l'intelligence artificielle à travers les images choquantes qu'elle peut produire en synthétisant « toute la mémoire du monde ». Des visions de cauchemars high-tech qui révèlent une partie de notre refoulé.

**EN** Using images already available on the internet, text-to-image programs can sometimes create monsters. *512 × 512* explores the biases of Artificial Intelligence through the shocking images it can produce by synthesising “the entire memory of the world”: high-tech nightmare visions that reveal what we have repressed.

International Premiere  
France, 2024, 21'

VO French  
ST English

15.4 18:15 Usine à Gaz 1  
19.4 16:00 Capitole Fellini



**Apoléon**  
Amir Youssef

**FR** Au musée de l'Armée de Paris, il existe une aile dédiée à la campagne d'Égypte de Napoléon Bonaparte. Dans une lecture décoloniale aussi drôle que sérieuse, l'artiste égyptien Amir Youssef donne vie aux figurines de cet immense diorama, qui se joignent à l'expansion guerrière du conquérant mégalomane, jusqu'à sa rencontre surréaliste avec le Sphinx de Gizeh.

**EN** At the musée de l'Armée in Paris, there is a wing dedicated to Napoleon Bonaparte's campaign in Egypt. In this part-comic, part-serious decolonial reading, Egyptian artist Amir Youssef brings to life the figurines of this diorama, who join in the expansion of the conquering megalomaniac's empire, culminating in a surreal meeting with the Great Sphinx of Giza.

World Premiere  
France, 2024, 14'

VO Arabic, French  
ST English, French

16.4 18:15 Usine à Gaz 1  
18.4 16:00 Capitole Fellini



**Beneath the Red Sky**  
Ye Xi

**FR** Une jeune chinoise émigrée aux États-Unis attend les résultats de la loterie aux visas. Dans ce moment qui devient pour elle un espace de réflexion, les souvenirs des grands banquets familiaux préparés par sa grand-mère lui reviennent, et avec eux les fantômes du passé. Un voyage magique dans le temps, où le goût des nouilles a des saveurs proustiennes.

**EN** A young Chinese woman living in the United States is waiting for the results of the visa lottery. This time becomes a period of reflection for her, as she is visited by the memories of family banquets prepared by her grandmother, together with the ghosts of the past. In this enchanting journey through time, noodles take on a Proustian flavour.

World Premiere  
United States, China, 2024, 20'

VO English, Mandarin Chinese  
ST English, French

16.4 20:15 Usine à Gaz 1  
19.4 14:00 Capitole Fellini



**Camarades**  
Ulysse Sorabella

**FR** Ulysse et Hadrien sont logés à la même enseigne: une résidence universitaire au cœur de Paris, un mémoire à rendre et une actualité politique désespérante. À partir de cette égalité de condition, jouant entre le journal filmé et des mises en scènes drôlatiques, *Camarades* dresse le portrait situationniste d'une jeunesse coincée entre utopie et précarité.

**EN** Ulysse and Hadrien are in the same boat: university halls in the heart of Paris, a dissertation to submit, and a desperate political situation. With this shared condition at its heart, and marrying filmed journal with comic *mises en scène*, *Camarades* creates the situationist portrait of a youth caught between utopia and instability.

15.4 18:15 Usine à Gaz 1  
18.4 16:00 Capitole Fellini



**Gene:sis**  
Kia Krebs

**FR** Les rats de laboratoire naissent sous les néons, dans des bacs en plastique empilés à l'infini. Ici, les relations entre l'Humain et l'animal sont ambiguës: la tendresse porte des gants en latex et la violence de l'expérimentation pointe à l'horizon. Par un remarquable travail du cadre et du son, *Gene:sis* nous mène au plus près du point de vue animal.

**EN** Laboratory rats are born under neon lights, in endlessly stacked plastic trays. Here, the relationship between man and animal is ambivalent: tenderness comes gloved in latex, and the violence of experiments looms on the horizon. With remarkable framing and sound design, *Gene:sis* takes us right into the animal's point of view.

World Premiere  
Germany, 2024, 17'

VO English, German  
ST English, French

15.4 18:15 Usine à Gaz 1  
19.4 16:00 Capitole Fellini



**In Flanders Fields**  
Sachin

**FR** En visitant Ypres, Sachin réalise que 1,4 millions d'Indiens ont été contraints par les Britanniques de combattre dans la plaine de Flandre pendant la Première Guerre mondiale. À l'aide d'enregistrements audio, de lettres, de chansons et d'archives, il ressuscite ses ancêtres anonymes, tels des spectres incrustés dans le paysage d'un immuable hiver.

**EN** While visiting Ypres, Sachin learns that 1.4 million Indians were conscripted by the British to fight on the Flanders Fields during the First World War. Using audio recordings, letters, songs and archives, he brings his anonymous ancestors back to life, like ghosts inlaid in an immovable winter landscape.

World Premiere  
India, Belgium, 2024, 16'

VO Punjabi, Hindi, Nepali, Urdu  
ST English, French

16.4 18:15 Usine à Gaz 1  
18.4 16:00 Capitole Fellini



### La sélection de Chile

Giulio Pacini

**FR** Le 11 septembre 1973, le gouvernement démocrate du président Salvador Allende est renversé par un violent coup d'État militaire. 50 ans plus tard, le stade national de football de Santiago prend momentanément vie pour raconter l'histoire des terribles événements dont il a été le témoin silencieux au lendemain de ce moment charnière de l'histoire du pays.

**EN** On 11 September 1973, the democratic government of President Salvador Allende was overthrown by a violent military coup. 50 years later, Santiago's national football stadium is momentarily brought to life to tell the story of the terrible events it silently witnessed in the aftermath of this pivotal moment in the country's history.

World Premiere

Italy, 2024, 15'

VO Spanish

ST English, French

16.4 18:15 Usine à Gaz 1

18.4 16:00 Capitole Fellini



### Mawtini

Tabarak Allah Abbas

**FR** Lorsque la guerre éclate à Bagdad au début des années 90, Siham et Rakan décident de combattre les robots tueurs pour s'échapper de la ville et protéger l'avenir de leur nouvelle-née. Dans un univers magistralement inspiré des *anime* japonais, Tabarak Allah Abbas donne vie à l'histoire de ses parents tout en rendant hommage à leur courage.

**EN** When war breaks out in Baghdad in the early 90s, Siham and Rakan decide to fight the killer robot invaders in order to escape the city and protect the future of their newborn daughter. In a universe masterfully inspired by Japanese *anime*, Tabarak Allah Abbas brings her parents' history to life, whilst paying tribute to their courage.

World Premiere

Switzerland, 2024, 13'

VO Arabic

ST English, French

15.4 18:15 Usine à Gaz 1

19.4 16:00 Capitole Fellini



### Moon Without a House

Atanur Nabiyeva

**FR** La cinéaste retourne dans son village, au pied du mont Avey en Azerbaïdjan. La montagne est en train de disparaître, laissant place aux carrières, et avec elle ses souvenirs d'enfance. Sur place, elle filme la relation entre une fille et sa grand-mère, leur quotidien, la tendresse qui les unit. En miroir, elle convoque ses souvenirs, composant une fable poétique.

**EN** The filmmaker returns to her village, at the foot of the Avey mountain in Azerbaijan. The mountain is disappearing, swallowed up by quarries, and with it her memories of childhood. Once there, she films the relationship between a young girl and her grandmother; their daily life, and the tenderness that unites them. Mirroring this are her memories, together weaving a poetic tale.

World Premiere

Azerbaijan, 2024, 22'

VO Azerbaijani

ST English, French

16.4 20:15 Usine à Gaz 1

19.4 14:00 Capitole Fellini



World Premiere

Cuba, 2024, 12'

VO Spanish

ST English, French

15.4 18:15 Usine à Gaz 1

19.4 16:00 Capitole Fellini

### Obituary Service for You

María Salafranca

**FR** Au bord de la route, dans une petite ville cubaine, se trouve une entreprise de pompes funèbres dans laquelle Maurilio et Fidela, partenaires dans le travail comme dans la vie, préparent les cadavres depuis dix-sept ans. Avec un humour doucement affectueux, María Salafranca nous entraîne dans une visite décalée de cet établissement discret où la mort et l'amour s'entremêlent au quotidien.

**EN** On the side of the road, in a quaint Cuban town, stands a funeral home in which Maurilio and Fidela, partners in work as in life, have been preparing corpses for the past seventeen years. With quietly affectionate humour, María Salafranca takes us on an offbeat tour of this discreet establishment where death and love intertwine on a daily basis.



World Premiere

Switzerland, 2024, 35'

VO French

ST English

15.4 20:15 Usine à Gaz 1

18.4 18:15 Capitole Fellini

### Rose à la ferme

Giulia Goy

**FR** Diplômée en réalisation, Rose, dont on connaît vite la couleur préférée, se demande ce qu'elle va faire de sa vie. L'ORP (bureau du chômage) l'envoie en stage à la ferme. Levée aux aurores, elle observe, imite, prend confiance, écaillle son vernis, salit ses bottes et apprend le nom des vaches, sans perdre de vue son rôle de cinéaste: capturer au mieux le monde qui l'entoure.

**EN** Having just graduated in filmmaking, Rose is struggling to find her direction in life. The local employment office sends her to help out on a farm. Rising at dawn, she observes, imitates, chips her nail polish, dirties her boots, and learns the names of the cows, without ever losing sight of her role as filmmaker: capturing the world around her as best she can.



International Premiere

Germany, 2023, 13'

VO Chinese

ST English, French

16.4 18:15 Usine à Gaz 1

18.4 16:00 Capitole Fellini

### Stories of Jacob

Perghuzat Enver

**FR** Après une enfance heureuse à la campagne, Jacob – alter ego animé du réalisateur – et ses parents emménagent dans une mégapolis chinoise. Il y prend conscience de son ethnicité de par le racisme qu'il subit à l'école. Il décide alors de prendre la fuite, au prix de l'isolement et de la solitude. Un travail d'animation délicat pour rappeler la douleur de l'exil.

**EN** After a happy childhood in the countryside, Jacob – the filmmaker's animated alter ego – and his parents move to a Chinese megalopolis. He becomes aware of his ethnicity through the racism he experiences at school. He decides to run away, risking ensuing isolation and solitude. A tender animated composition which evokes the pain of exile.



**World Premiere**  
Austria, Germany, 2024, 24'

VO German  
ST English, French

15.4 20:15 Usine à Gaz 1  
18.4 18:15 Capitole Fellini

### The Big Day

Lennart Hüper, Lennart Miketta

**FR** En 24 minutes d'habiles plans fixes, le duo Hüper et Miketta nous plonge dans les coulisses de la palpitante «Schützenfest». Une petite ville allemande revêt ses fanions pour accueillir fanfares, chapeaux et fusils. Ses hommes ne font plus qu'un, marchant au pas jusqu'au trône. Un regard ethnographique décalé sur des rituels d'un autre temps.

**EN** During a 24-minute sequence of skilful still frames, the duo Hüper and Miketta take us behind the scenes of the thrilling "Schützenfest". A small German town breaks out the bunting to welcome the arrival of brass bands, hats and rifles, as the town's men march as one towards the throne. A quirky ethnographic exploration of the rituals of a bygone era.



**World Premiere**  
Spain, United States, 2024, 18'

VO Catalan, Spanish  
ST English, French

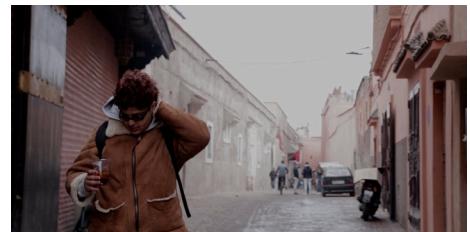
16.4 20:15 Usine à Gaz 1  
19.4 14:00 Capitole Fellini

### The Living Wardrobe

Martí Madaula Esquirol

**FR** Martí s'installe à Bilbao pour une résidence artistique. Ses vêtements n'occupent qu'une petite partie de l'immense armoire de sa nouvelle chambre. Lorsqu'il rencontre un garçon qui lui plaît, cette armoire se remplit jour après jour. Mais où est donc passé le vide, l'espace libre, le petit coin juste à soi? Est-ce l'armoire ou l'amour qui a tout englouti?

**EN** Martí arrives in Bilbao for an artistic residency. His clothes take up only a small part of the huge wardrobe in his new room. When he meets someone, the wardrobe gradually begins to fill up. But where did the emptiness go, the free space, the little corner of his own? Did the wardrobe swallow it all, or was it love?



**World Premiere**  
Morocco, 2024, 13'  
VO Darija, English, French  
ST English, French

16.4 20:15 Usine à Gaz 1  
19.4 14:00 Capitole Fellini

### Your Love Is Burning

Balkis Guetta

**FR** «Je suis l'amour.» Ces vers d'un poème de l'émir Abdelkader ouvrent le film, une enquête sur l'amour menée par Izgar, jeune militant-x, qui déambule, semble chercher une place et s'étourdit de l'ampleur de la question. L'amour violent, celui de Dieu, l'amour propre? Un geste urgent, un instantané délicat sur l'amour LGBTQIA+ au Maroc aujourd'hui.

**EN** "I am love." These verses from a poem by the Emir Abdelkader open this study of love led by Izgar, a young activist stunned by the magnitude of the issue as they wander through life, seeking their place. Violent love, love of God, or self-love? An urgent gesture, and a delicate snapshot of LGBTQIA+ love in Morocco today.

**FR** Highlights est une section non compétitive de longs métrages qui permet de découvrir des films «coups de cœur» de l'équipe de programmation. Cette année, 1 film en première mondiale et 10 films en première suisse ont été sélectionnés.

**EN** Highlights is a non-competitive section of feature films in which audiences can discover the films that won over our programming team. This year, they have selected 1 World premiere and 10 Swiss premieres.

# Highlights



### Diaries From Lebanon Myriam El Hajj

**FR** Myriam El Hajj (*A Time to Rest*, VdR 2015) déploie l'histoire récente de son pays, le Liban, marqué par une succession de chocs et de crises profondes. Révoltes réprimées d'octobre 2019, répercussions de l'explosion portuaire d'août 2020... À travers les histoires de George, Joumana et Perla Joe, révélatrices des enjeux traversés par trois générations différentes, nous rencontrons la colère et l'espoir d'un peuple.

**EN** Myriam El Hajj (*A Time to Rest*, VdR 2015) recounts the recent history of her country, Lebanon, marked by a succession of shocks and deep-rooted crises. The repressed revolutions of October 2019, the repercussions of the port explosion of August 2020... Through George, Joumana and Perla Joe, who recount the issues at stake for three different generations, we bear witness to the anger and hope of a people.

**Swiss Premiere**  
Lebanon, France, Qatar, Saudi Arabia, 2024, 110'

**VO** Arabic  
**ST** English, French

17.4 18:00 Usine à Gaz 1  
20.4 10:30 Grande Salle



### Grand Theft Hamlet Pinny Grylls, Sam Crane

**FR** Alors que le Royaume-Uni entre dans un nouveau confinement, l'avenir est sombre pour les acteurs Sam et Mark. Plongeant avec des avatars dans le jeu GTA, ils sont inspirés: n'est-ce pas le «lieu» idéal pour une pièce sur la vengeance? Des castings aux répétitions, les participant-e-s meurent sans cesse - c'est le principe du jeu - dans cet amusant Hamlet nouvelle génération.

**EN** As the UK enters another lockdown, the future is looking bleak for actors Sam and Mark. As they dive into Grand Theft Auto with their avatars, inspiration strikes: isn't this the perfect "setting" for a play about revenge? From castings to rehearsals, the participants keep dying - that's the point of the game - in this amusing next-generation Hamlet.

**Swiss Premiere**  
United Kingdom, 2024, 88'  
**VO** English, Spanish, Arabic  
**ST** French

13.4 21:15 Grande Salle  
19.4 21:00 Grande Salle



### My Father's Diaries Ado Hasanović

**FR** Un profond tabou familial vole en éclats lorsqu'Ado Hasanovic découvre les pages du journal intime de son père et les images que ce dernier capture au cœur de la guerre de Bosnie. En retracant les pas de son père en amont du massacre de Srebrenica, ce monument de mémoire révèle, à travers le prisme d'une famille, les meurtrissures et la fierté immuable de tout un peuple.

**EN** A deep family taboo is shattered when Ado Hasanovic discovers the pages of his father's diary and the images recorded by the latter in the midst of the Bosnian war. By retracing his father's steps in the lead-up to the Srebrenica massacre, this monument to memory reveals, through the prism of one family, the wounds and undimmed pride of an entire people.

**World Premiere**  
Italy, France, 2024, 93'

**VO** English, Bosnian  
**ST** English, French

15.4 20:30 Usine à Gaz 2  
20.4 14:00 Grande Salle



**Swiss Premiere**  
Iran, Germany, 2024, 82'

**VO** Farsi  
**ST** English, French

14.4 20:00 Usine à Gaz 1  
20.4 17:00 Usine à Gaz 1

### My Stolen Planet Farahnaz Sharifi

**FR** À sept ans, Farah réalise qu'elle vit sur deux planètes: celle de l'Ayatollah et l'autre, cachée, où elle ose être elle-même. À l'achat d'une caméra, son monde croît, alimenté de danse, de joie. Elle y ajoute des archives abandonnées par les familles en exil et fabrique ainsi une autre histoire de son pays. Un film édifiant sur la puissance des images.

**EN** At the age of seven, Farah realises she is living on two planets: the Ayatollah's, and another, hidden one, where she dares to be herself. When she buys a camera, her world grows, nurtured by dance and joy. To this she adds archives left behind by families in exile, thus creating another history of her country. An edifying film about the power of images.



**Swiss Premiere**  
Brazil, 2023, 93'  
**VO** Portuguese  
**ST** English, French

13.4 16:15 Usine à Gaz 1  
19.4 16:30 Capitole Leone

### Pictures of Ghosts Kleber Mendonça Filho

**FR** *Pictures of Ghosts* est un voyage à travers le temps, l'architecture de Recife et l'histoire du cinéma. Témoin et acteur, Kleber Mendonça Filho déploie son film à travers les ruelles de sa ville natale. Il observe les mutations de son urbanité contrariée par les difficultés économiques et célèbre la capacité surnaturelle du cinéma à faire accéder à l'éternité.

**EN** *Pictures of Ghosts* is a journey through time, the architecture of Recife, and the history of cinema. Both a witness and participant, Kleber Mendonça Filho films his way through the alleyways of his home city. He observes the changes to its city life, accelerated by economic difficulties, and celebrates the otherworldly ability of cinema to give us a glimpse into eternity.



**Swiss Premiere**  
United States, 2024, 82'

**VO** English, German, Spanish, Swedish  
**ST** English, French

16.4 16:15 Usine à Gaz 2  
20.4 20:15 Grande Salle

### Realm of Satan Scott Cummings

**FR** Le royaume de Satan est bien sur Terre. Les curieux-ses disciples de l'Église de Satan ouvrent leur porte et se plaisent à nous faire découvrir leur univers aux couleurs de l'étrange. Dans une série de vignettes délicieusement pittoresques, *Realm of Satan* évoque un portrait diablement élégant et stylisé d'une communauté encore méconnue du grand public.

**EN** The kingdom of Satan is here on Earth. The curious disciples of the Church of Satan open their doors and happily invite us into their weird world. In a series of delightfully picturesque vignettes, *Realm of Satan* conjures up a devilishly sophisticated and stylised portrait of a community which is still relatively unknown to the general public.


**Reas**  
Lola Arias

**FR** Des femmes cis et personnes trans rejouent des moments de leur incarcération, dans une prison désaffectée de Buenos Aires. Incarnant plusieurs rôles à l'écran, ils se réapproprient, en musique et chorégraphies, leurs histoires et la violence subie. Comédie musicale documentaire où voix et corps, d'une sincérité désarmante, expriment toute la solidarité et la détermination du collectif.

**EN** A group of cis women and transgender persons relive moments from their incarceration in a disused prison in Buenos Aires. Playing several roles, they reappropriate their histories, and the violence they suffered, through music and choreography. A documentary musical in which body and voice express the determination and solidarity of the collective with disarming sincerity.

Swiss Premiere  
Argentina, Switzerland, Germany, 2024, 83'

VO Spanish  
ST English, French

12.4 15:30 Grande Salle  
17.4 16:00 Grande Salle


**The Flats**  
Alessandra Celesia

**FR** Dans son appartement du quartier catholique et populaire de New Lodge à Belfast, Joe reconstitue des souvenirs de son enfance, lourdement affectée par le conflit armé nord-irlandais. Ses voisins Jolene, Angie et Sean revisiteront avec lui la mémoire collective d'une Histoire violente et douloureuse, dans ce récit choral construit sur les cendres encore brûlantes du passé.

**EN** In his flat in the working-class Catholic district of New Lodge in Belfast, Joe reconstructs memories of his childhood, which was tragically impacted by the Troubles in Northern Ireland. In this ensemble tale built on the still-burning ashes of the past, Joe is joined by neighbours Jolene, Angie and Sean, who share in the process of revisiting the collective memories of a violent and painful history.

Swiss Premiere  
Ireland, France, Belgium, United Kingdom, 2024, 114'

VO English  
ST English, French

18.4 15:15 Capitole Leone  
19.4 16:30 Grande Salle


**Under a Blue Sun**  
Daniel Mann

**FR** *Under a Blue Sun* souligne la manière dont la fiction peut servir de prisme pour aborder le réel. Daniel Mann évoque la complexité du territoire israélo-palestinien, ses douleurs, ses non-dits, à travers les dessous d'un blockbuster de 1988. Le film *Rambo III*, dépeignant la guerre soviéto-afghane, fut tourné dans le désert du Negev, avec la complicité de l'armée israélienne.

**EN** *Under a Blue Sun* underscores the way in which fiction can serve as a prism for understanding reality. Daniel Mann probes the complexity of the Israeli-Palestinian territory – its sufferings both spoken and unspoken – through the lens of a 1988 blockbuster. *Rambo III*, which depicts the Soviet-Afghan War, was actually shot in the desert of Negev, with the complicity of the Israeli army.

Swiss Premiere  
Israel, France, 2024, 79'

VO English, Hebrew, Arabic  
ST English, French

16.4 20:45 Théâtre de Marens  
20.4 18:30 Usine à Gaz 2


**Une famille**  
Christine Angot

**FR** Armée d'un courage ahurissant, d'une caméra et d'ami-e-s cher-ère-s, l'autrice Christine Angot se rend à Strasbourg, ville où elle a rencontré son père à l'âge de 13 ans et où il l'a violée pour la première fois. Interrogeant famille et proches, elle rouvre les blessures, force les portes fermées et ausculte les mécanismes du tabou de l'inceste. Un film puissant, urgent, important.

**EN** Armed with astonishing courage, a camera and some dear friends, author Christine Angot travels to Strasbourg, the city where she met her father at the age of 13 and where he raped her for the first time. Interviewing family and friends, she reopens wounds, kicks down closed doors, and examines the mechanisms of the incest taboo. A powerful, urgent and important film.

Swiss Premiere

France, 2024, 81'

VO French  
ST English

14.4 16:15 Théâtre de Marens  
15.4 20:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland


**Un pasteur**  
Louis Hanquet

**FR** Dans les Hautes-Alpes, loin de tout, Félix a choisi un métier à l'écart du monde. Jeune berger, il arpente les crêtes veillant sur son troupeau. Seul, en pleine nature, en proie aux aléas climatiques, il vit pendant des mois dans un monde austère et inaccessible. Ici, l'environnement est rude et le sauvage doit être tenu à distance, et pourtant le loup, invisible, rôde...

**EN** In the Upper Alps, far removed from the rest of the world, Félix has chosen a profession away from it all. As a young shepherd, he wanders the ridges watching over his flock. Alone in nature, at the mercy of the weather, he lives for months on end in an austere and inaccessible world. Here, the environment is harsh and the wild must be kept at arm's length, as the unseen wolf lurks...

Swiss Premiere

France, 2024, 71'

VO French  
ST English

14.4 10:15 Usine à Gaz 1  
18.4 17:15 Théâtre de Marens

## Invité d'honneur Guest of Honour

FR Le Prix d'honneur du Festival est décerné cette année à l'éminent cinéaste Jia Zhang-Ke, figure essentielle du cinéma indépendant chinois et du cinéma contemporain plus largement, dont l'œuvre subtile et subversive emprunte au cinéma de genre comme au cinéma du réel. Sa filmographie, régulièrement ponctuée de consécration, compte notamment à son palmarès le Lion d'or de Venise pour *Still Life* (2006) et le prix du meilleur scénario du Festival de Cannes pour *A Touch of Sin* (2013). L'ensemble de sa carrière a par ailleurs été saluée par de grands festivals à l'instar de Locarno qui lui décerne son Léopard d'honneur en 2010 et de la Quinzaine des réalisateurs de Cannes qui lui offre le Carrosse d'or en 2015.

En partenariat avec la Cinémathèque suisse et l'ECAL, Jia Zhang-Ke donnera une masterclass parcourant sa filmographie protéiforme. Une rétrospective partielle de ses films sera également proposée durant l'édition.

La Cérémonie de l'Invité d'honneur se déroulera en ouverture du film *Ash Is Purest White*, le lundi 15 avril à 20:15.

La masterclass de Jia Zhang-Ke aura lieu le mardi 16 avril à 14:00 au Théâtre de Marenс.

→ [Communiqué de presse](#)

EN This year, the Festival's Honorary Award goes to the eminent filmmaker Jia Zhang-Ke, a leading figure of Chinese independent cinema and of contemporary cinema more broadly, whose subtle and subversive work borrows from both genre and non-fiction cinema. His oeuvre has received many accolades, including the Golden Lion at the Venice Film Festival for *Still Life* (2006) and the award for Best Screenplay at the Cannes Film Festival for *A Touch of Sin* (2013). His entire career has also been honoured at some of the world's most renowned film festivals, including Locarno, where he received the Golden Leopard in 2010, and the Directors' Fortnight at Cannes, which awarded him the Carrosse d'Or in 2015.

In partnership with the Cinémathèque suisse and the ECAL, Jia Zhang-Ke will give a masterclass exploring his protean filmography. A partial retrospective of his films will also be presented during the Festival.

The Guest of Honour Ceremony will take place before the screening of *Ash Is Purest White*, on Monday 15 April at 20:15.

Jia Zhang-Ke will give his masterclass on Tuesday 16 April at 14:00 at the Théâtre de Marenс.

→ [Press release](#)



©DR

### Masterclass Jia Zhang-Ke

Chinois mandarin/Mandarin Chinese, 180'  
Traduction vers l'anglais et le français.  
Translation into English and French.

Entrée libre, sur réservation.  
Free admission, upon registration.

16.4 14:00 Théâtre de Marens

**FR** En partenariat avec la Cinémathèque suisse et l'ECAL, Jia Zhang-Ke donne une masterclass ouverte au public, modérée par Jean-Michel Frodon.  
**EN** Jia Zhang-Ke will give a masterclass open to the public moderated by Jean-Michel Frodon, in partnership with the Cinémathèque Suisse and the ECAL (Lausanne University of Art and Design).



### 24 City Jia Zhang-Ke

**FR** À Chengdu, une ancienne usine d'armement, fierté de la ville à l'époque maoïste, est progressivement démantelée pour faire place à des résidences de luxe. Tout en recueillant la mémoire des ancien-ne-s ouvrier-ère-s, Jia Zhang-Ke hybridise l'approche documentaire par le recours à des acteur-rice-s professionnel-le-s et en insérant des poèmes en intertitres comme au temps du cinéma muet.

**EN** In Chengdu, a former arms factory, the pride of the city during the Maoist era, is gradually being dismantled to make way for luxury accommodation. While recording the memories of the former workers, Jia Zhang-Ke hybridises the documentary approach by using professional actors and inserting poems as intertitles, as in the age of silent films.

Swiss Premiere  
China, Japan, Hong Kong, 2008, 112'  
VO Mandarin Chinese, Shanghainese  
ST English, French

12.4 15:30 Usine à Gaz 1



China, France, Japan, 2018, 136'  
VO Chinese, Mandarin Chinese  
ST English, French

15.4 20:15 Théâtre de Marens

**FR** Qiao aime Bin, chef de la pègre locale de Datong. Emprisonnée cinq ans pour l'avoir défendu lors d'une rixe avec une bande rivale, elle part à sa recherche. Découpée en trois actes, cette fresque puissante et intime met en scène le voyage initiatique d'une femme trahie dans le charivari sociétal provoqué par l'irruption du capitalisme débridé des années 2000.

**EN** Qiao loves Bin, the leader of the local Datong underworld. Having spent five years in prison for defending him during a brawl with a rival gang, she sets out to find him. Divided into three acts, this powerful and intimate fresco depicts the initiatory journey of a betrayed woman amid the societal upheaval caused by the advent of unbridled capitalism in the 2000s.

### A Touch of Sin Jia Zhang-Ke

Quatre récits tirés de faits divers criminels éclairent implacablement la violence sociale qui gangrène l'Empire du Milieu, en proie à un développement économique accéléré et à la corruption. Jia Zhang-Ke se frotte au genre du film de sabre dans cette fiction âpre aux sidérantes scènes d'action mises en scène avec le même brio que les plans contemplatifs caractéristiques de son style.

**EN** Four tales drawn from real-life crime stories shed a relentless light on the social violence plaguing the Middle Kingdom, which is in the grip of accelerated economic development and corruption. Jia Zhang-Ke takes on the sword-film genre in this gritty drama, whose breathtaking action scenes are staged with the same brilliance as the contemplative shots that are characteristic of the director's style.



China, Japan, France, 2013, 133'  
VO Cantonese, Mandarin Chinese, English  
ST English, French

13.4 20:30 Usine à Gaz 1



### Dong Jia Zhang-Ke

**FR** À son invitation, Jia Zhang-Ke suit Liu Xiaodong sur le site du barrage des Trois Gorges où il compose des toiles géantes avec des ouvriers, puis à Bangkok où il peint des modèles féminins. Saisissant avec sa caméra ce que l'autre fixe avec ses pinceaux, le cinéaste travaille le même motif que son alter ego: la disparition brutale d'un espace géographique et humain en mutation accélérée.

**EN** At the latter's invitation, Jia Zhang-Ke follows Liu Xiaodong to the site of the Three Gorges Dam, where he creates giant canvases depicting workers, and then to Bangkok, where he paints female models. Capturing with his camera what the other paints with his brushes, the filmmaker works on the same motif as his alter ego: the sudden disappearance of a geographical and human space undergoing accelerated change.

Swiss Premiere  
China, Hong Kong, 2006, 66'  
VO Mandarin Chinese, Thai  
ST English, French

14.4 16:00 Capitole Fellini



**In Public**  
Jia Zhang-Ke

**FR** Invité en 2001 à réaliser un film court sur support digital par le festival sud-coréen de Jeonju, Jia Zhang-Ke plante sa caméra aux abords de la ville minière de Datong. En trente-et-un plans, *In Public* saisit des anonymes, des moments d'attente, d'indecision, dans une gare, un arrêt de bus, une salle de danse... transformant la réalité observée en une série de mini-fictions.

**EN** In 2001, commissioned by the South Korean Jeonju Film Festival to make a short digital film, Jia Zhang-Ke set up his camera on the outskirts of the mining town of Datong. In thirty-one shots, *In Public* captures anonymous people, moments of waiting and indecision, in a railway station, a bus stop, a dance hall... transforming observed reality into a series of mini-fictions.

Swiss Premiere

China, 2001, 30'

**VO** Mandarin Chinese  
**ST** English, French

14.4 16:00 Capitole Fellini



**I Wish I Knew**  
Jia Zhang-Ke

**FR** Jia Zhang-Ke entreprend de raconter Shanghai en interviewant des révolutionnaires, industriels, ouvriers, artistes... issus-e-s de plusieurs générations. Aux destins marqués par les guerres, l'exil et le retour, répondent des plans de la mégapole chinoise, où se faufile l'actrice Zhao Tao, esprit venu du passé, à l'écoute d'autres voix, à jamais disparues dans les limbes de l'Histoire.

**EN** Jia Zhang-Ke sets out to tell the story of Shanghai by interviewing revolutionaries, industrialists, workers, artists... spanning several generations. Their stories, marked by war, exile and return, are echoed in shots of the Chinese megalopolis, where the actress Zhao Tao, a spirit from the past, searches for other voices, forever lost in the limbo of history.

China, 2010, 116'

**VO** Mandarin Chinese  
**ST** English, French

20.4 19:00 Usine à Gaz 1



**Pickpocket**  
Jia Zhang-Ke

**FR** En chroniquant l'existence désœuvrée d'un voleur à la tire, *Pickpocket* présente le visage inédit d'une jeunesse banale dans une ville de province. Avec ce premier film underground, véritable manifeste d'une nouvelle vague chinoise stylistiquement proche du néoréalisme, Jia Zhang-Ke s'impose d'emblée comme une voix qui compte dans le paysage du cinéma asiatique.

**EN** Chronicling the aimless existence of a petty thief, *Pickpocket* presents a fresh take on an ordinary youth in a provincial town. With this first underground film, a veritable manifesto for a Chinese new wave stylistically close to neo-realism, Jia Zhang-Ke immediately established himself as a leading voice in the landscape of Asian cinema.

New Digital Restoration

China, Hong Kong, 1997, 108'

**VO** Mandarin Chinese  
**ST** English, French

17.4 13:45 Capitole Leone



**Platform**  
Jia Zhang-Ke

**FR** L'action du deuxième film de Jia Zhang-Ke a encore pour décor la région de Fenyang, tout en déplaçant sa temporalité à la décennie 1980. Centré sur le destin d'une troupe de théâtre provinciale passant de la propagande maoïste à la découverte de la pop influencée par l'Occident, *Platform* évoque avec force le désir de liberté d'individu-e-s contrarié par les pesanteurs collectives.

**EN** Jia Zhang-Ke's second film is again set in the Fenyang region, but shifts its focus to the 1980s. Centred on the fate of a provincial theatre troupe as it moves from Maoist propaganda to the discovery of Western-influenced pop music, *Platform* powerfully evokes the individual's desire for freedom thwarted by collective constraints.



**Still Life**  
Jia Zhang-Ke

**FR** À Fengjie, à demi-submergée par le chantier du barrage des Trois Gorges, Han Sanming recherche son ex-femme et sa fille disparues depuis 16 ans, tandis que Shen Hong, elle, cherche son mari. Véritable tournant dans le parcours du cinéaste, filmé parallèlement à *Dong* comme son contre-champ fictionnel, *Still Life* forge une ample épopee de solitudes dans un paysage voué à disparaître.

**EN** In Fengjie, half-submerged by the construction of the Three Gorges Dam, Han Sanming searches for his ex-wife and daughter, whom he has not seen for 16 years, while Shen Hong searches for her husband. A real turning point in the filmmaker's career, filmed in parallel to *Dong* as its fictional counterpoint, *Still Life* forges a sweeping epic of solitudes in a landscape doomed to disappear.

China, Hong Kong, 2006, 108'

**VO** Mandarin Chinese  
**ST** English, French

19.4 20:30 Capitole Fellini



**Swimming Out Till the Sea Turns Blue**  
Jia Zhang-Ke

**FR** Jia Zhang-Ke clôut ici une trilogie documentaire consacrée aux artistes chinois-es, amorcée avec *Dong*. De retour dans son Shanxi natal à l'occasion d'un festival de littérature auquel participent trois grand-e-s romancier-ère-s né-e-s entre 1950 et 1970, le cinéaste convoque, à travers leur vie et leur héritage, une grande partie de l'histoire culturelle de la Chine moderne.

**EN** Jia Zhang-Ke here brings to a close his documentary trilogy devoted to Chinese artists, which began with *Dong*. Returning to his native Shanxi for a literature festival attended by three great novelists born between 1950 and 1970, the filmmaker evokes, through their lives and legacies, a large part of the cultural history of modern China.



**The Condition of Dogs**  
Jia Zhang-Ke

**FR** Sur un marché, des chiots enfermés dans un sac en tissu gémissent et se débattent pour se libérer. L'un d'eux réussit à déchirer la toile et sort la tête. Avec ce très court geste documentaire, Jia Zhang-Ke relie dans un même mouvement de caméra les marchands et les animaux, afin d'évoquer de manière allégorique la situation de l'artiste en Chine, entravé par la censure.

**EN** At a market, puppies trapped in a cloth bag whine and struggle to free themselves. One of them manages to tear open the fabric and pull out its head. In this very short documentary, Jia Zhang-Ke uses the same camera movement to connect the traders and the animals, allegorically evoking the situation of the artist in China, hindered by censorship.

Swiss Premiere

China, 2001, 6'

VO Mandarin Chinese

ST English, French

14.4 16:00 Capitole Fellini

**Useless**

Jia Zhang-Ke

**FR** A travers le travail de Ma Ke, jeune styliste prisée des Fashion Week, Jia Zhang-Ke mène une réflexion empathique sur « l'utilité » de l'habit dans la société chinoise contemporaine. Derrière le monde hors-sol de la mode, la réalité des ouvrier-e-re-s textiles de Canton et celle des tailleur-paupérisés du Shanxi rappellent combien le rapport au vêtement marque l'inégalité des conditions.

**EN** Through the work of Ma Ke, one of Fashion Week's favourite young designers, Jia Zhang-Ke takes an empathetic look at the "usefulness" of clothing in contemporary Chinese society. Behind the scenes of the fashion world, the realities of textile workers in Guangzhou and impoverished tailors in Shanxi are a reminder of the extent to which our relationship with clothing is a marker of social inequality.

Swiss Premiere

China, Hong Kong, 2007, 80'

VO Cantonese, Mandarin Chinese, French, English

ST English, French

18.4 11:00 Capitole Leone

**FR** Visions du Réel accueille la cinéaste française Alice Diop dans le cadre de son Atelier. Réalisatrice incontournable du cinéma du réel ou de fiction, Alice Diop se distingue par sa volonté de donner corps à des parcours singuliers, explorant l'intime pour tendre vers l'universel. Elle a remporté avec son second long métrage *Nous*, en 2021, l'Encounters Award à la Berlinale, ainsi que le Best Documentary Award, qui récompense le meilleur documentaire du festival. En 2022, Alice Diop réussit brillamment son passage du documentaire à la fiction avec le film *Saint Omer*, qui remporte le Lion d'argent et le Lion du futur, ainsi qu'une dizaine d'autres prix dans de nombreux festivals internationaux avant de représenter la France aux Oscars 2023.

En partenariat avec la HEAD–Genève, l'Atelier s'articulera autour d'une retrospective complète et d'une masterclass ouverte au public.

La masterclass d'Alice Diop a lieu le samedi 13 avril à 14:00 au Théâtre de Marenne.

→ [Communiqué de presse](#)

**EN** Visions du Réel welcomes French filmmaker Alice Diop for this edition's Atelier. Working in both fiction and non-fiction cinema, Alice Diop is an essential figure who stands out for her determination to highlight singular journeys, exploring the intimate in order to reach out to the universal. In 2021, with her second feature documentary *Nous*, she won the Encounters Award at the Berlinale, as well as the Best Documentary Award, which goes to the best documentary of the festival across all sections. In 2022, Alice Diop made a brilliant transition from documentary to fiction with the film *Saint Omer*, winning the Silver Lion and the Lion of the Future, as well as a dozen other awards at numerous international festivals, before representing France at the 2023 Oscars.

In partnership with the HEAD–Geneva, the Atelier will feature a retrospective of her work, as well as a masterclass open to the public.

Alice Diop's masterclass will take place on Saturday 13 April at 14:00 at the Théâtre de Marenne.

→ [Press release](#)

Atelier  
Alice Diop



© Aurélie Lamachère

### Masterclass Alice Diop

Français/French, 180'

Traduction simultanée vers l'anglais ainsi que la langue des signes française.

Simultaneous translation into English as well as French Sign Language.

Entrée libre, sur réservation.

Free admission, upon registration.

13.4 14:00 Théâtre de Marens

**FR** En partenariat avec la HEAD–Genève, l'Atelier s'articulera autour d'une rétrospective complète et d'une masterclass ouverte au public, modérée par Anita Hugi, responsable du département cinéma de la HEAD–Genève et par Mourad-Anis Moussa, programmeur et co-responsable du bureau de programmation de Visions du Réel.

**EN** In partnership with the HEAD–Geneva, the Atelier will feature a retrospective of Alice Diop's work, as well as a masterclass open to the public and moderated by Anita Hugi, head of the Cinema Department of the HEAD and Mourad-Anis Moussa, programmer and co-head of the programming office at Visions du Réel.

### Clichy pour l'exemple Alice Diop



France, 2006, 50'

VO French

ST English

18.4 10:45 Capitole Fellini

**FR** À la suite des émeutes de 2005 contre les violences policières, la cité Clichy-Sous-Bois s'organise par ses propres moyens pour établir ses droits. Alice Diop promène habilement sa caméra entre les tours décrépites de la Forestière pour filmer au plus près la jeunesse du quartier et ses revendications. Se dessinent alors les perspectives fragiles d'une population laissée-pour-compte.

**EN** In the wake of the 2005 riots sparked by police violence, the inhabitants of Clichy-Sous-Bois mobilise in order to assert their rights. Alice Diop skilfully weaves her camera between the dilapidated tower blocks of La Forestière to give voice to the demands of the neighbourhood's youth, gradually revealing the fragile prospects of a population left to fend for itself.



France, 2011, 65'

VO French

ST English

15.4 14:00 Capitole Fellini

**FR** Steve rêve de devenir acteur. Originaire du Cameroun, il décide de suivre le Cours Simon à Paris. Systématiquement renvoyé à sa couleur de peau, l'aspirant comédien peine à supporter cet environnement excluant. Un portrait qui mèle puissamment intime et politique, et offre à son protagoniste le rôle de sa vie: incarner le révolutionnaire Georges Danton.

**EN** Steve dreams of becoming an actor. Originally from Cameroon, he decides to train at the Cours Simon drama school in Paris. Repeatedly reduced to the colour of his skin, the aspiring actor struggles to bear this ostracizing environment. This portrait powerfully merges the personal with the political while offering the protagonist the role of his dreams: that of the revolutionary, Georges Danton.

### La Permanence Alice Diop



France, 2016, 97'

VO French

ST English

12.4 18:30 Capitole Fellini

**FR** *La Permanence* s'immerge dans le quotidien d'une permanence médicale en Seine-Saint-Denis dédiée aux migrant-e-s. En huis clos, la cinéaste suit ce microcosme qui soigne une patientèle portant en elle la douleur et les stigmates de l'exil. Dans ce cabinet vétuste se traduit, en filigrane, l'impuissance du milieu médical en France face à la violence des procédures d'asile.

**EN** *La Permanence* immerses itself in the daily life of a medical facility in Seine-Saint-Denis dedicated to migrant persons. Behind closed doors, the filmmaker documents a microcosm that cares for patients bearing the pain and scars of exile. The shabby surgery bears witness to the powerlessness of the French medical profession when faced with the violence of asylum procedures.

### La Tour du monde Alice Diop



France, 2006, 50'

VO French

ST English

18.4 10:45 Capitole Fellini

**FR** Alice Diop revient dans la cité de son enfance, la Rose-des-Vents, pour brosser le portrait des habitant-e-s de son ancien immeuble. Les effusions dans l'intimité des appartements, la cage d'escalier où les cultures se rencontrent et les espaces extérieurs, véritables terrains de jeux, constituent le riche patrimoine de ce quartier. Un contre-champ des banlieues médiatiques.

**EN** Alice Diop returns to the council estate where she grew up, la Rose-des-Vents, to paint a portrait of the inhabitants of her old building. Outpourings in the intimacy of apartments, the stairwell where different cultures meet, and the outside areas, veritable playgrounds, together form the rich heritage of this neighbourhood. A counterpoint to the usual media coverage.



### Les Sénégalaises et la Sénegauloise Alice Diop

**FR** À la mort de ses parents, Alice Diop s'immerge, le temps d'un mois, dans le milieu où a grandi sa mère, à Dakar. Elle y dépeint la cour de la maison familiale et les différentes générations de femmes qui l'habitent, recueillant leurs confidences, leurs rêves et leurs luttes. Fille d'exilé·e·s, la cinéaste pose un regard tendre et distant sur une vie qui aurait pu être la sienne.

**EN** Following the death of her parents, Alice Diop immerses herself for a month in the environment where her mother grew up, in Dakar. She depicts the courtyard of the family home and the different generations of women who live there, recording their confidences, their dreams and their struggles. As the daughter of exiles, the filmmaker takes a tender yet distant look at a life that could have been her own.

France, 2007, 56'  
VO French, Wolof  
ST English

17.4 19:00 Capitole Fellini



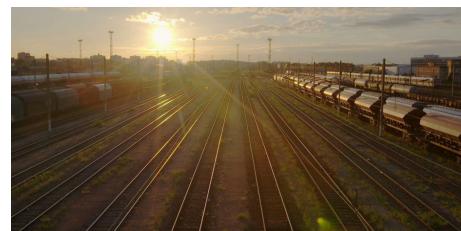
### Nous Alice Diop

**FR** À l'image de François Maspero à la fin des années 1980, Alice Diop nous emmène pour une traversée de la région parisienne à la rencontre de ses habitant·e·s. Humble, à l'écoute, la réalisatrice porte un regard neuf sur un territoire multiculturel marqué par l'Histoire, loin des caricatures médiatiques habituelles.

**EN** Just like François Maspero at the end of the 1980s, Alice Diop takes us on a journey across the Parisian region to meet its inhabitants. Humble and attentive, the director takes a fresh look at a multicultural territory marked by History, far removed from the usual media caricatures.

France, 2021, 114'  
VO French  
ST English

13.4 11:00 Usine à Gaz 1



### RER B Alice Diop

**FR** La main de Benoît Peyrucq, dessinateur français, trace les lignes d'un paysage traversé par les rails et les rayons du soleil couchant. De l'aquarelle à son modèle urbain, *RER B* offre une fenêtre de quelques secondes sur l'horizon d'un train de banlieue. Celui d'une ligne parcourant, du nord au sud, un vaste ensemble de territoires aux réalités sociales disparates.

**EN** The hand of Benoît Peyrucq, a French illustrator, traces the lines of a landscape criss-crossed by railway tracks and the rays of the setting sun. From the watercolour to its urban model, *RER B* offers a window of a few seconds on the horizon of a suburban train. A line running from north to south, covering a vast area containing disparate social realities.

France, 2016, 1'  
No Dialogue

15.4 14:00 Capitole Fellini



### France, 2022, 122'

VO French  
ST English

20.4 10:30 Usine à Gaz 1



Disponible sur l'application Greta.  
Plus d'informations p.17

**FR** Alice Diop se saisit d'un fait divers qui a bouleversé la France: le procès pour infanticide d'une mère franco-sénégalaise. Une mise en abyme vertigineuse se déploie, entre l'accusée et l'héroïne, la cinéaste et son sujet, observant l'obscurité immatérielle au fait de naître femme. *Saint Omer* a remporté le Lion d'argent et le Lion du futur à la Mostra de Venise.

**EN** Alice Diop delves into a human interest story that shook the whole of France: the trial of a Franco-Senegalese mother charged with infanticide. A dizzying *mise en abyme* between the defendant and the heroine, the filmmaker and her subject, revealing the complexity inherent to the experience of being born a woman. *Saint Omer* was awarded the Silver Lion and the Lion of the Future at the Venice International Film Festival.

### Vers la tendresse Alice Diop

**FR** Alice Diop nous dévoile la vie quotidienne de quatre jeunes de Seine-Saint-Denis. L'environnement urbain, représentatif d'une injonction sociale à la virilité, contraste avec leur voix et les confidences pudiques sur les relations amoureuses. Le film passe ainsi progressivement d'un constat désabusé et cynique à la certitude qu'il existe un chemin *Vers la tendresse*.

**EN** Alice Diop portrays the daily lives of four young people from Seine-Saint-Denis. The urban environment, representative of a social injunction to virility, contrasts with their voices and their shy confidences about their romantic relationships. The film gradually moves from a disillusioned and cynical observation to the certainty that there is a path towards tenderness.

### France, 2015, 39'

VO French  
ST English

17.4 19:00 Capitole Fellini

# John Wilson

## Invité spécial Special Guest

**FR** Le scénariste, caméraman et réalisateur new-yorkais John Wilson est l'Invité spécial de Visions du Réel. Auteur notamment de la série documentaire HBO *How To With John Wilson*, nommée aux Primetime Emmy Awards 2022, il explore les excentricités de la vie quotidienne, interrogeant en creux la condition humaine, l'absurdité de l'existence, et la complexité du monde contemporain. Pour accompagner certains épisodes de sa série et des films plus anciens présentés au sein du programme, John Wilson prendra part à une discussion publique sur son travail, et proposera par ailleurs une carte blanche.

La masterclass de John Wilson aura lieu le jeudi 18 avril à 18:00 à l'Usine à Gaz 2.

→ [Communiqué de presse](#)

**EN** The screenwriter, cameraman and director John Wilson is Visions du Réel's Special Guest. Creator of the HBO documentary series *How To With John Wilson*, nominated for the 2022 Primetime Emmy Awards, his work explores the eccentricities of everyday life, questioning the human condition, the absurdity of existence and the complexity of the contemporary world. To accompany certain episodes of the series, as well as a selection of earlier works, John Wilson will take part in a public discussion about his work. He will also present a selection of films as part of *a carte blanche*.

John Wilson's masterclass will take place on Thursday 18 April at 18:00 at Usine à Gaz 2.

→ [Press release](#)



© An Rong Xu / HBO

### Masterclass John Wilson

Anglais/English, 120'  
Traduction simultanée vers le français.  
Simultaneous translation into French.  
Entrée libre, sur réservation.  
Free admission, upon registration.

18.4 18:00 Usine à Gaz 2

**FR** Le cinéaste américain John Wilson, auteur de la série incontournable *How To With John Wilson*, partage avec le public sa pratique filmique et son univers décalé à l'occasion d'une masterclass.  
**EN** This masterclass with John Wilson, creator of the unmissable series *How To With John Wilson*, will offer audiences a glimpse into the American filmmaker's offbeat world.



### Early Works John Wilson

United States, 2007–2017, 88'

VO English  
ST French

18.4 13:45 Usine à Gaz 1

**FR** Avant de se faire connaître avec sa série HBO *How To With John Wilson*, le réalisateur a fait ses armes sur Internet, aiguisant sa patte singulière, mélange d'humour visuel et de sagesse effacée. *Visions du Réel* présente une sélection de ses courts métrages, dont son premier documentaire tourné à l'université, un pilote rejeté pour Viceland et d'autres raretés!

**EN** Prior to his big break with HBO's *How To With John Wilson*, the filmmaker cut his teeth on the Internet, sharpening his inimitable brand of visual wit and unassuming wisdom. *Visions du Réel* presents a selection of shorts, including his first documentary made while in college, a rejected pilot episode for Viceland and other rarities!

### How To With John Wilson

**FR** Dans cette sélection d'épisodes de sa série phénomène, John Wilson déroule des modèles d'emploi pour des problèmes du quotidien comme autant de prétextes pour un jeu de digressions et de rencontres curieuses, drôles et touchantes. Anthropologie pince-sans-rire de la New York contemporaine, *How To* creuse l'ordinaire pour en faire apparaître toute la piquante absurdité. Incomparable.

**EN** In this selection of episodes from his hit series, John Wilson shares lessons on how to tackle everyday problems, each becoming a pretext for a series of digressions and quirky, hilarious yet touching encounters. A deadpan anthropology of contemporary New York, *How To* takes a deep dive into the mundane to reveal its full, delicious absurdity. Utterly unique.



### How To With John Wilson – Part I John Wilson

United States, 2020, 81'  
14.4 14:00 Capitole Fellini (séance gratuite)

VO English  
ST French

#### How To Put Up Scaffolding

**FR** John Wilson propose une histoire unique en son genre du hiboux mais tentaculaire réseau new-yorkais d'échafaudages.  
**EN** John Wilson offers a unique history of New York's hideous yet sprawling network of overhead "protection," otherwise known as scaffolding.

**FR** Cherchant à vivre en paix avec son chat destructeur de mobilier, John explore les défis qu'impliquent le maintien en état impeccable d'objets de valeur.  
**EN** While trying to live peacefully with his furniture destroying cat, John explores the challenges of keeping an object in pristine condition.

**FR** Pour la remercier pour toutes les fois où elle lui est venue en aide, John s'efforce de cuisiner le plat préféré de la propriétaire de son appartement.  
**EN** To thank his elderly landlady for all the times she has cooked and cleaned for him, John attempts to make her favourite dish.

### How To With John Wilson – Part II John Wilson

United States, 2021-2022, 84'  
17.4 17:00 Capitole Fellini (séance gratuite)

VO English  
ST French

#### How To Remember Your Dreams

**FR** Après des années consacrées au documentaire, John quitte le monde de la pensée rationnelle dans l'espoir de se remémorer ses rêves.  
**EN** After years of rooting his life in non-fiction, John drifts from the world of rational thought in hopes of finally remembering his dreams.

**FR** Confronté au monde intimidant et mystérieux du vin, John tente de se familiariser avec ses sens et faire des choix informés.  
**EN** When confronted by the overwhelming and mysterious world of wine, John attempts to master his senses and make informed choices.

**FR** Réalisant qu'il passe le plus clair de son temps à l'intérieur, John s'essaie à l'ornithologie, qui va lui révéler tout un monde de possibles... et de doutes.  
**EN** After realizing too much of his life is spent inside, John tries out birding, which opens up a world of possibility – and dubious claims.

### How To Watch Birds

## Carte blanche John Wilson



Swiss Premiere  
United States, 2001, 57'

VO English  
ST French

19.4 18:30 Usine à Gaz 1

**Cul de Sac: A Suburban War Story**

Garrett Scott

**FR** Le 18 mai 1995, Shawn Nelson, un plombier californien de 35 ans, émerge de la mine qu'il a creusée dans son jardin en quête d'or, détourne un char d'assaut avant de saccager son voisinage, broyant tout sur son passage. *Cul de Sac* épingle chaque couche pour contextualiser cet acte de rage personnel et l'inscrire dans l'histoire d'une communauté ouvrière en déclin.

**EN** On May 18th, 1995, Shawn Nelson, a 35-year-old plumber from California, emerged from the mine he had dug in his garden to search for gold, stole a tank and rampaged through his neighbourhood, destroying everything in his path. *Cul de Sac* peels back the layers to frame this highly personal act of rage within the historical context of a working community in decline.



United States, 1992, 64'

VO English  
ST French

13.4 14:00 Usine à Gaz 1

**Wild Wheels**  
Harrod Blank

Plongée dans le monde exubérant des *cartists*, ces personnalités hautes en couleur dont la passion consiste à modifier l'apparence de leurs voitures. Étranges excentriques ou authentiques artisan·e·s ? Voilà la question à laquelle tente de répondre ce film, avec une curiosité sincère, en allant à la rencontre de ces passionné·e·s. Anthropologie d'une obsession.

**EN** Dive into the wonderful world of *cartists*—flamboyant characters whose passion is modifying the appearance of their cars. Eccentric oddballs or genuine artisans? That is the question which this film sets out to answer with genuine curiosity, by getting to know these enthusiasts. Anthropology of an obsession.



United States, 1997, 80'

VO English  
ST French

12.4 17:45 Usine à Gaz 1

**Wonderland**  
John O'Hagan

**FR** La ville nouvelle de Levittown, fondée par un entrepreneur immobilier au sortir de la guerre pour accueillir les vétérans, a tout du modèle de la banlieue américaine. John O'Hagan brosse un portrait un brin satirique des membres fondateur·ice·s de cette communauté, mettant en relief l'excentricité et les aspirations particulières de la classe moyenne d'après-guerre.

**EN** The planned city of Levittown, established by a property developer after the war to house veterans, has all the makings of a model American suburb. John O'Hagan paints a gently satirical portrait of the founding members of this community, underscoring the particular eccentricities and aspirations of the postwar middle class.

**FR** Une sélection de quatre films parmi ceux proposés par les sept festivals partenaires de Visions du Réel au sein de Doc Alliance:

**EN** A selection of four films among those suggested by the seven partner festivals of Doc Alliance alongside Visions du Réel:

→ CPH:DOX, Copenhagen

→ Doclisboa

→ Millennium Docs Against Gravity, Warsaw

→ DOK Leipzig

→ Docudays UA, Kyiv

→ FID Marseille

→ Ji.hlava

dafilms.com

## DOC ALLIANCE SELECTION



### Grandmamauntsistercat

Zuza Banasińska

**FR** Zuza Banasińska réinvente la célèbre sorcière slave Baba Yaga par un savant montage de films du Studio de cinéma éducatif de Łódź, au contenu sexiste. Interrogeant sa propre non-binarité à travers une troublante voix-off qui raconte l'histoire d'une famille matriarcale, iel libère la dimension queer d'images chargées de transmettre une conception normative de l'identité.

**EN** Zuza Banasińska reinvents the famous Slavic witch Baba Yaga through a clever montage of films from Łódź's Educational Film Studio, containing sexist content. Questioning their own non-binary identity through an unsettling voice-over that tells the story of a matriarchal family, they unleash the queer dimension of images tasked with conveying a normative conception of identity.

Swiss Premiere  
Netherlands, Poland, 2024, 23'

VO Polish  
ST English, French

12.4 15:15 Capitole Leone



### The Gate

Michael David Beamish, Jasmin Herold

**FR** Au cœur du désert de l'Utah, le centre d'essais ultra-secret de Dugway prépare les guerres de demain. Les destins croisés d'un soldat, d'un aumônier militaire, d'un père recherchant son fils disparu et d'un survivant d'Hiroshima sont liés à cet endroit. *The Gate* navigue dans les arcanes d'une société malade qui consacre l'usage de la violence au nom du droit à la liberté.

**EN** In the heart of the Utah desert, the ultra-secret Dugway testing facility is preparing the wars of tomorrow. Here, the destinies of a soldier, a military chaplain, a father searching for his missing son, and a Hiroshima survivor intersect. *The Gate* navigates the arcana of a sick society that enshrines the use of violence in the name of the right to freedom.



### Iron Butterflies

Roman Liubyi

**FR** À l'été 2014, la région de Donetsk devient une scène de crime. Dans cette enquête combinant images tirées d'Internet et documents judiciaires, le cinéaste montre comment le régime russe, rejetant toute implication dans le crash du vol MH17 de la Malaysian Airlines, a inauguré une propagande numérique plus que jamais utilisée dans la guerre d'invasion menée depuis 2022.

**EN** In the summer of 2014, the Donetsk region became a crime scene. In this investigation combining images taken from the Internet and court documents, the filmmaker shows how the Russian regime, denying any involvement in the crash of Malaysian Airlines flight MH17, unleashed a form of digital propaganda that has since been widely employed in the invasion war.

Ukraine, Germany, 2023, 84'  
VO Ukrainian, English, Russian, Dutch  
ST English, French

15.4 15:45 Usine à Gaz 1



### Smoke of the Fire

Daryna Mamaisur

**FR** En filmant ses cours de portugais, la cinéaste ukrainienne Daryna Mamaisur (*I Stumble Every Time I Hear From Kyiv*, VdR 2023) élabore un émouvant puzzle entre journal filmé et essai. Par associations d'images et de mots, elle continue à formuler poétiquement le désastre qui affecte sa vie comme un indissoluble lien cinématographique entre l'ici de l'exil et l'ailleurs de la guerre.

**EN** By filming her Portuguese lessons, Ukrainian filmmaker Daryna Mamaisur (*I Stumble Every Time I Hear From Kyiv*, VdR 2023) creates a touching puzzle that is part film diary, part essay. Through associations of images and words, she continues to poetically articulate the disaster affecting her life, like an unbreakable cinematographic link between the here of exile and the elsewhere of war.

Swiss Premiere  
Ukraine, Portugal, Belgium, Hungary, 2023, 22'

VO Ukrainian, Portuguese  
ST English, French

15.4 15:45 Usine à Gaz 1

# Projections spéciales

# Special Screenings

FR Une sélection d'œuvres présentées hors compétition.

EN A selection of films presented out of competition.



**As the Tide Comes In**  
Juan Palacios, Sofie Husum Johannesen

**FR** Les 27 habitant-e-s de l'île marécageuse de Mandø vivent séparé-e-s du continent au gré des marées, des visites redoutées des touristes et des migrations d'oiseaux. Parmi elles-eux le fermier Gregers, en quête d'une femme disposée à y vivre avec lui... Alors qu'une tempête historique s'annonce, le dilemme du départ s'exacerbe, dans un ordinaire entremêlant poésie et humour.

**EN** The 27 inhabitants of the marshy island of Mandø live separated from the mainland by tides, dreaded tourist visits and migrating birds. Among them is the farmer Gregers, on a quest to find a woman willing to live there with him... As a historic storm looms, the dilemma of departure is exacerbated, against an everyday backdrop blending poetry and humour.

Swiss Premiere  
Denmark, 2023, 88'

VO Danish, German  
ST English, French

12.4 19:30 Théâtre de Marends  
12.4 20:30 Grande Salle  
14.4 19:00 Théâtre de Grand-Champ, Gland



**Averroès & Rosa Parks**  
Nicolas Philibert

**FR** À Averroès et Rosa Parks, unités psychiatriques d'un hôpital parisien, soignant-e-s et patient-e-s se croisent et s'écoutent. Lieu singulier de dialogue, leurs consultations témoignent d'une quête commune de sens et de dignité. Après *Sur L'Adamant* (Ours d'Or, Berlinale 2023), ce second volet du triptyque de Nicolas Philibert sur la santé mentale sillonne l'âme humaine et sa vulnérabilité.

**EN** At Averroès and Rosa Parks, psychiatric wards in a Paris hospital, carers and patients interact and listen to each other. A unique place of dialogue, their consultations bear witness to a shared quest for meaning and dignity. After *Sur L'Adamant* (Golden Bear, 2023 Berlinale), this second chapter in Nicolas Philibert's triptych on mental health delves into the human soul in all its vulnerability.

Swiss Premiere  
France, 2024, 143'

VO French  
ST English

13.4 10:30 Usine à Gaz 2



**Édouard Louis, ou la transformation**  
François Caillat

**FR** Né d'une famille ouvrière et devenu sensation littéraire, Édouard Louis raconte sa condition de transfuge de classe, l'inconfort de n'être pleinement ni d'un côté ni de l'autre, mais aussi la possibilité de la transformation. En l'accompagnant sur les lieux de son enfance, le cinéaste donne accès à une pensée riche et passionnante, et invite chacun-e au changement.

**EN** Born into a working-class family and now a literary sensation, Édouard Louis recounts his condition as a class defector, the discomfort of being neither wholly on one side nor the other, but also the possibility of transformation. By accompanying him around his childhood haunts, the filmmaker gives us access to a rich and fascinating body of thought, inviting us all to embrace change.

Swiss Premiere  
France, 2022, 72'

VO French  
ST English

16.4 18:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland  
20.4 14:00 Théâtre de Marends



**Occupied City**  
Steve McQueen

**FR** S'inspirant du livre *Atlas of an Occupied City* de Bianca Stigter, le légendaire artiste britannique Steve McQueen livre un portrait croisé d'Amsterdam, sa ville d'adoption : aux récits d'oppression systématique du peuple juif dans la capitale occupée répondent les images hypnotiques du quotidien fait de vie moderne, du temps suspendu du confinement et de manifestations.

**EN** Inspired by Bianca Stigter's *Atlas of an Occupied City*, legendary British artist Steve McQueen presents a cross-cultural portrait of Amsterdam, his adopted home: accounts of the systematic oppression of Jewish people in the occupied capital are matched by hypnotic images of everyday modern life, the suspended time of lockdown and demonstrations.



**Paléo, une odyssée 1976 – 2022**  
Étudiant-e-x-s du Master Cinéma HES-SO  
ECAL – HEAD 2020 – 2024 pour le Paléo Festival Nyon

**FR** Son histoire, ses foules en transe, ses protagonistes de tous horizons et ses questionnements sur l'avenir: le festival Paléo fait l'objet d'une série documentaire captivante réalisée par des étudiant-e-x-s de la HEAD et de l'ECAL. Quatre capsules composées d'archives pour vibrer au son de cette institution romande incontournable.

**EN** The Paléo Festival – with its history, enraptured crowds, protagonists from all walks of life and questions about the future – is the subject of a captivating documentary series by students of the HEAD and the ECAL. Their four capsules of archival footage bring the sounds of this essential Swiss institution to life.

**World Premiere**  
Switzerland, 2024, 95'

VO French  
ST English

20.4 18:00 Théâtre de Marends



**The Man I Left Behind**  
Matthieu Rytz, Hubert Hayaud, Larry Towell

**FR** Larry Towell est photographe pour la prestigieuse agence Magnum. Depuis 40 ans, il parcourt la planète en flammes et capture l'indicible. Dans ce journal filmé, il revient sur son métier, ses doutes, la nécessité des images, l'absurdité des frontières, le danger de « s'habituer à la guerre » et l'essence de sa quête, qui est aussi celle du film: l'humain. Un nouvel opus impressionnant du talentueux cinéaste nyonnais Matthieu Rytz!

**EN** Larry Towell is a photographer with the prestigious Magnum agency. For 40 years, he has travelled our troubled planet, capturing the unspeakable. In this cinematic diary, he looks back on his profession, his doubts, the need for images, the absurdity of borders, the danger of "getting used to war" and the essence of his quest, which is also that of the film: humanity. Yet another impressive work by Matthieu Rytz, talented filmmaker born in Nyon!

## Films des membres du Jury / Films by Jury members



Switzerland, 2022, 92'

VO French

ST English

19.4 12:00 Capitole Fellini

**Foudre**  
Carmen Jaquier

**FR** Été 1900, la jeune Elisabeth, qui se destinait à la vie monastique, est soudainement renvoyée à la campagne auprès de sa famille à la suite du décès brutal de sa sœur. Des circonstances de ce dernier jusqu'au comportement des habitant-e-s, l'étrangeté règne au sein de cette œuvre entre roman d'initiation sensuel et film de mystère, dans le sillage de Ramuz.

**EN** In the summer of 1900, the young Elisabeth, on the verge of entering the orders, is sent home to her family following the sudden death of her sister. From the circumstances of the latter to the behaviour of the local residents, a strangeness pervades this half mystery film, half sensual coming of age with a tinge of Ramuz.



Argentina, Portugal, Netherlands, Brazil, Taiwan, Hong Kong, Sri Lanka, Peru, 2023, 121'

VO Spanish, Mandarin Chinese, English, Sinhala, Tamil

ST English, French

19.4 10:45 Usine à Gaz 1

**The Human Surge 3**  
Eduardo Williams

**FR** Différents groupes d'ami-e-x-s errent aux quatre coins du monde, tentant d'échapper à leurs emplois déprimants. Iels sillonnent ainsi de nouveaux possibles, alors que différentes dimensions semblent se superposer. Véritable trip visuel toujours surprenant et tourné entièrement avec une caméra 360°, *The Human Surge 3* propose une lecture réenchante du monde.

**EN** Different groups of friends wander the four corners of the world, trying to escape their depressing jobs. In the process, they explore new possibilities, while different dimensions seem to overlap. A constantly surprising visual trip shot entirely with a 360° camera, *The Human Surge 3* presents a re-en-chanted reading of the world.

## Vernissage exposition / Exhibition Opening – 11.4



La Mobilière, Chemin de la Redoute 54, Nyon  
11.4 18:00 Vernissage  
Exposition du 11.4.2024 au 31.3.2025  
Ouverture du lu-ve de 7:30 à 16:30

**Passages**

Une exposition réalisée en collaboration avec la Mobilière

**FR** Visions du Réel et La Mobilière s'associent sur un nouveau projet commun: une exposition qui restera visible dans les espaces nyonnais de La Mobilière jusqu'en mars 2025. Sous forme d'un dialogue immersif entre les artistes Ishita Chakraborty et Elisa Larvego, elle tisse des récits de parcours migratoires, entre solidarité et impuissance.

**EN** Visions du Réel and La Mobilière are joining forces to present a new common project: an exhibition which will be visible in the Nyon spaces of La Mobilière until March 2025. This immersive dialogue between the artists Ishita Chakraborty and Elisa Larvego weaves together stories of migration, solidarity and powerlessness.

## Pré-ouverture / Pre-opening – 11.4



11.4 19:30 Théâtre de Marens  
Cérémonie et film  
20:00 Grande Salle  
Plus d'informations sur le film p.71

**Glass, My Unfulfilled Life**

Rogier Kappers

**FR** Offerte par la Ville de Nyon, la Ville de Gland et Visions du Réel, la Pré-ouverture est une magnifique opportunité de célébrer et remercier les habitant-e-s de la région pour leur fidélité la veille de l'ouverture officielle. L'entrée est libre, dans la limite des places disponibles, et la réservation est obligatoire sur [visionsdureel.ch](http://visionsdureel.ch)

**EN** Courtesy of the Ville de Nyon, the Ville de Gland and Visions du Réel, the Pre-opening is a wonderful opportunity to celebrate and thank the local inhabitants for their loyalty, on the eve of the official opening. Entrance is free, subject to availability, reservation mandatory on [visionsdureel.ch](http://visionsdureel.ch)

## Cérémonie d'ouverture / Opening Ceremony – 12.4



12.4 19:30 Théâtre de Marens  
Cérémonie et film  
20:30 Grande Salle  
Plus d'informations sur le film p.108

**As the Tide Comes In**

Sofie Husum Johannessen, Juan Palacios

**FR** La soirée d'ouverture marque le lancement officiel de la 55e édition. Nous aurons l'honneur d'y accueillir l'écrivain Giuliano da Empoli parmi les intervenant-e-s officiel-le-s au Théâtre de Marens. Le film d'ouverture, entremêlant humour et poésie, est suivi d'un moment convivial avec un verre offert par les Vins de Nyon à la Place du Réel.

**EN** The opening night will officially launch the 55th edition. We will have the honour of welcoming the author Giuliano da Empoli among the official speakers at the Théâtre de Marens. The opening film, which marries humour and poetry, will be followed by drinks offered by the Vins de Nyon at the Place du Réel.

## Cérémonie d'ouverture Gland / Opening Ceremony Gland – 13.4



13.4 19:30 Théâtre de Grand-Champ, Gland  
Cérémonie et film

Plus d'informations sur le film p.70

**Favoriten**

Ruth Beckermann

**FR** Depuis 2015, Visions du Réel a le plaisir de collaborer avec la Ville de Gland et propose des projections notamment de films de la compétition Grand Angle au Théâtre de Grand-Champ. La cérémonie est suivie de la projection du film *Favoriten* en présence de la cinéaste.

**EN** Since 2015, Visions du Réel is happy to collaborate with the Ville de Gland and proposes screenings of films, such as those from the Grand Angle competition, at the Théâtre de Grand-Champ. The Ceremony will be followed by the screening of the film *Favoriten* in presence of the filmmaker.

## Cérémonie Invité d'honneur / Guest of Honour Ceremony – 15.4



15.4 20:15 Théâtre de Marens  
Plus d'informations sur le film p.89

**Ash Is Purest White**

Jia Zhang-Ke

**FR** Jia Zhang-Ke est l'Invité d'honneur de la 55e édition (voir p.87 – 92). Un Prix d'honneur lui sera remis lors de cette soirée, suivi de la projection du long métrage de fiction, *Ash Is Purest White*, film incontournable du cinéaste.

**EN** Jia Zhang-Ke is the Guest of Honour of the 55th edition (see p. 87 – 92). He will receive the Honorary Award during this ceremony, which will be followed by a screening of *Ash Is Purest White*, one of the filmmaker's major works.

## Cérémonie de remise des prix / Awards Ceremony – 19.4



19.4 19:00 Usine à Gaz 2

**FR** Après une semaine de visionnage et de délibération, les jurys désignent les lauréat-e-s des cinq sections compétitives du Festival. La cérémonie sera suivie d'une verrée offerte par le Canton de Vaud. Entrée libre, dans la limite des places disponibles, réservation obligatoire sur [visionsdureel.ch](http://visionsdureel.ch)

**EN** After a week of screenings and deliberations, the juries will name the winners of the Festival's five competitive sections. The Ceremony will be followed by drinks offered by the Canton de Vaud. Free entrance, subject to availability, reservation mandatory on [visionsdureel.ch](http://visionsdureel.ch)



**FR** La plateforme VdR-Industry, destinée aux cinéastes et producteur·ice·s, est un tremplin pour la création audiovisuelle offrant un soutien à toutes les étapes de la production, des opportunités concrètes de financement et de distribution, ainsi qu'un lieu de réseautage inspirant et productif pour la branche. Le programme est nouvellement dirigé par Alice Burgin et se tiendra, au cœur de l'édition du Festival, du 14 au 17 avril.

« La diversité du programme VdR-Industry de cette année est non seulement le reflet des valeurs cinématographiques et esthétiques qui animent Visions du Réel en tant que festival, mais aussi celui d'un monde contemporain en perpétuelle évolution et avec lequel nous devons entrer en dialogue », explique Alice Burgin, responsable du volet Industry du Festival. « Les projets de cette édition sont passionnants et novateurs, et contiennent une forme d'urgence que l'on ne peut ignorer. Ils explorent les approches formelles les plus originales et puissantes possibles pour revisiter le passé et poser un regard critique sur le présent, afin de courageusement tourner leur regard vers un avenir incertain ».

Cette année, 29 projets au total ont été sélectionnés correspondant à quatre types d'activités distinctes. Lors des deux événements phares de présentation de pitchs, 15 projets en cours de réalisation et six projets en phase finale seront respectivement proposés, lors des VdR-Pitching et VdR-Work In Progress. Quatre projets ont été sélectionnés pour VdR-Rough Cut Lab et quatre pour VdR-Development Lab. Avec une augmentation de 48% du nombre de projets soumis au programme VdR-Industry cette année, et des candidatures provenant de plus de 108 pays, la sélection 2024 cherche à refléter la diversité d'un cinéma résolument international. L'ensemble des longs-métrages sélectionnés représentent 30 pays et treize premiers films. La moitié des programmes sélectionnés ont été réalisés ou coréalisés par des femmes et treize projets ont également impliqué des réalisateur·ice·s et des sociétés de production issu·e·s de pays à faible capacité de production.

Aimed at filmmakers and producers, VdR-Industry is a springboard for audiovisual creation, offering support at every stage of production, concrete financing and distribution opportunities, as well as an inspiring and productive networking hub for the industry. VdR-Industry is now under the direction of Alice Burgin and will take place from 14-17 April, nestled at the heart of the Festival.

*"The diversity of this year's Industry programme is a reflection not only of the cinematic and aesthetic values that drive Visions du Réel as a festival, but also of a contemporary world that's perpetually evolving and that we must engage with" says Head of Industry Alice Burgin. "This year's projects are fresh and exciting, and have an urgency that we cannot ignore. They are looking for the most original and powerful formal approaches to revisit the past, and cast a critical lens on the present, in order to look bravely towards an uncertain future."*

A total of 29 projects have been selected to participate across four prestigious categories this year. In the two showcase pitching events, 15 projects in development will be part of VdR-Pitching, and six projects in finishing stages will be presented at the VdR-Work In Progress pitch. Four projects have been selected for both the VdR-Rough Cut Lab and the VdR-Development Lab respectively. With a 48% increase in project submissions to this year's industry programme, and applications spanning over 108 countries, the 2024 selection seeks to reflect the diversity of a truly international cinema. Altogether selected features represent 30 countries and thirteen first films, with half of the selected programmes being directed or co-directed by women and thirteen projects including directors and production companies from low-production countries.

→ [Communiqué de presse / press release](#)  
→ [VdR-Industry website](#)

VdR-Pitching

**FR** VdR-Pitching est le forum international de co-production et de financement du Festival. Il présente cette année 15 ambitieux projets artistiques internationaux prêts à être lancés en production. Cette sélection est destinée aux acheteur-euse-s qui souhaitent rejoindre des projets en phase de développement avancé.

**EN** The VdR-Pitching is the Festival's international co-production and financing platform showcasing 15 projects with artistic ambition and international potential ready to be launched into production. This selection is designed for commissioners, streamers and funders, as well as other decision makers looking to join projects in the late-development stage.

*Burning Daddy* by Tana Gilbertl  
Production: Paola Castillo (Errante), Dirk Manthey  
(Dirk Manthey Film)  
Chile, Germany

*Dreams of the Wild Oaks* by Marjan Khosravi  
Production: Milad Khosravi (Seven Springs Pictures), Stephanie Von Lukowicz (Lukimedia)  
Iran, Spain

*Fixing the War* by Vadym Ilkov, Clare Stronge  
Production: Oleksandra Kravchenko (Moon Man)  
Gary Lennon (Plainsong Films)  
Ukraine, Ireland

*GEN*\_ by Gianluca Matarrese  
Production: Dominique Barneaud (Bellota Films)  
Donatella Palermo (Stemal Entertainment)  
France, Italy

*Life of Tipu* by Bob Gallagher  
Production: Ciarán Deeney, Séamus Waters  
(EZ Films), Jeanie Igoe (Homebird Production  
Ireland)

*Magnetic Letters* by Demie Dangla  
Production: Gale Osorio (Binisaya Movement Inc.), Philippe Djivas (Dynamo Production), Laura Kloeckner (Seera Films)  
Philippines, France, Germany

*On the Way* by Natalia Dolgowska  
Production: Production: Anna Gawlita, Marta  
Szymanowska (Kijora Film)  
Poland

*Once You Shall Be One of Those Who Lived Long Ago* by Per Bifrost, Alexander Rynéus  
Production: Jonas Selberg Augustsén (Iris Film)  
Sweden

*Pratopia* by Sean Ali Wang  
Production: Jia Zhao (MUYI Film)  
Netherlands

*She Wrestles* by Charles Fairbanks  
Production: Lucila Moctezuma (*She Wrestles*  
Documentary)  
United States

*The House of Shadows* by Amine Hattou  
Production: Boualem Ziani (Libre Image), Emilie  
Dudognon (IDA.IDA), Thomas Kaske (Kaske)  
Algeria, France, Germany

*The Last Days of the Hospital* by Mehran  
Tamadon  
Production: Delphine Morel (TS Productions),  
Elena Tatti (Box Productions)  
France, Switzerland

*The Shadow of Yolúa* by Hanz Rippe Gabriel  
Production: Fernanda Pineda (Paramo Films)  
Colombia

*Totemic* by Stéphanie Barbey  
Production: Luc Peter, Katia Monla (*Intermezzo*  
Films), Dirk Manthey (*Dirk Manthey Film*)  
Switzerland, Germany

*To the Moon and Back* by Elisa Gómez Alvarez  
Production: Palmyre Badinier (Rita Productions)  
Switzerland

→ VdR-Industry website

## VdR-Work in Progress

**FR** VdR-Work in Progress met en avant six documentaires actuellement en phase finale de post-production. Cette sélection est conçue pour faciliter les opportunités de distribution et s'adresse particulièrement aux festivals de films, aux distributeurs et vendeurs internationaux.

**EN** The VdR-Work in Progress highlights six upcoming creative documentaries in their finishing stages of post-production. This boutique showcase is designed to facilitate distribution opportunities and is particularly targeted at film festivals, sales agents and distributors.

*At Least to See the Ocean* by Pablo Lozano  
Production: Pablo Lozano, Juan Antonio Bisonó (La Felicidad)  
Dominican Republic

*Beyond the Fold* by Ross McClean  
Production: Bronte Stahl (Here and Elsewhere Films),  
Ross McClean (Nightstaff), Roisin Geraghty (Little Rose Films)  
Ireland, United Kingdom, United States

*Flood* by Katy Scoggin  
Production: Will Lennon (Archelon Films)  
Executive Producers: Laura Poitras, Nico Opper  
United States

*Listening to the World* by Yelizaveta Smith  
Production: Eugene Rachkovsky, Olha Beskhmelnytsina (Tabor), Antonia Kilian (Pink Shadow Films), Mario Adamson (Sisyfos Film Production)  
Ukraine, Germany, Sweden

*Shifting Baselines* by Julien Elie  
Production: Andreas Mendritzki, Aonan Yang (GreenGround Productions)  
Canada

*The Myth of Mahmoud* by Mayar Hamdan, Shaima Al Tamimi  
Production: Shaima Al Tamimi (Y2P Studios)  
Kenya, Lebanon, Palestine, United States, Qatar, Yemen

## VdR-Rough Cut Lab

**FR** VdR-Rough Cut Lab est un atelier de travail offrant à quatre équipes de réalisateur·rice·s/moniteur·euse·s la possibilité d'obtenir des feedbacks créatifs sur leurs travail de la part de professionnels primés·e·s.

**EN** The VdR-Rough Cut Lab is a closed workshop providing four director/editor teams the opportunity for creative feedback on their rough cuts from award-winning industry professionals.

*Cuitá, Stone from the Sky* by Antonia Cattan  
Production: Isabel Lessa, Julia Murat (Esquina Film Production)  
Brazil

*Moondove* by Karim Kassem  
Production: Karim Kassem (Screen Productions)  
Lebanon

*TAU* by Timofey Stekolschuk  
Production: Sergey Yahontov, Archil Gelovani (Independent Film Project), Pavel Karykhalyan (Eversince GmbH)  
Georgia, Germany

*The Second Death* by Philip Cartelli  
Production: Philip Cartelli (Nusquam)  
United States

## VdR-Development Lab

**FR** VdR-Development Lab est un atelier de travail accompagnant quatre réalisateur·rice·s ayant des projets en début de développement issus de pays à basse capacité de production. Cet atelier a été généreusement soutenu par la DDC.

**EN** VdR-Development Lab is a closed workshop supporting four directors with projects in early development from low capacity countries. The Lab has been generously supported by the SDC.

*Leaf Remnants* by María José Alarcón Ardila  
Production: Lina Sampedro Cárdenas  
Colombia

*My Grandparents' Window Overlooks a Cemetery* by Lamis Al Mohamad  
Production: Lamis Al Mohamad  
Syria, Italy

*Plastic Atlantis* by Samira Vera-Cruz  
Production: Pedro Soulé (KS Cinema) Yanis Gaye (Gorée Cinéma)  
Cabo Verde, Senegal

*The Unlikely Hero* by Ishani Roy  
Production: Nisheeth Kumar (Indie Film Collective)  
India

→ [VdR-Industry website](#)

## Prix RTS de soutien à la création documentaire

**EN** Initiated by Radio Télévision Suisse (RTS), this exciting pitching competition aims at promoting creative documentary filmmaking in French-speaking Switzerland, where eight new documentaries in early development will be presented.

→ CHF 10,000 in development funds will be awarded to the best feature film project.

Jury	Steven Artels → Responsable doc, RTS
	Isabelle Christiaens → Responsable des coproductions documentaires, RTBF
	Philippa De Roten → Cheffe département Société et Culture, RTS
	Stéphane Gobbo → Journaliste culturel, Le Temps
	Bettina Hofmann → Responsable doc, RTS
	Catherine Le Goff → Responsable adjointe de l'unité documentaires et magazines, ARTE (Fr)

## SWISS FILMS Previrew

**EN** The SWISS FILMS Previews showcases six premium Swiss documentary films nearing completion that are ready to be launched onto the festival circuit. The SWISS FILMS Previews offers sales agents, international distributors, and film festival representatives the opportunity to discover these new documentaries.

## VdR-Réel Talk Series - Meet the Funders

**EN** A new series of industry talks spanning four days, this year's focus offers industry professionals an opportunity to deep dive into the myriad of funding opportunities provided by film funders from all over the world. Guests include Sundance Film Institute, Catapult Film Fund, Doc Society, Points North Institute, The Whickers Foundation, CNC, visions sud est, the Federal Office of Culture, Media Desk and more.

## Switzerland meets... Austria and Germany

**EN** In collaboration with Austrian Films and German Films, Visions du Réel will welcome a delegation of Austrian and German producers to participate in this year's Switzerland Meets program.

We are introducing the Switzerland Meets Austria & Germany Producer-to-Producer Pitch, providing producers an opportunity to meet with and learn more about producers from Switzerland, Germany & Austria, in a casual environment, with the potential for one-on-one meetings that can inspire new collaborations and co-productions.

[→ VdR-Industry website](#)

## Industry Jury

Jury	Rémi Burah → CEO and Selection Committee Member, ARTE France Cinéma (France)
	Lisa Kleiner Chanoff → Co-Founder Catapult Film Fund (United States)
	Kristy Matheson → Head of Festivals, British Film Institute (United Kingdom)

## visions sud est Jury

Jury	Zsuzsi Bánkuti → Head of Open Doors, Locarno Film Festival (Switzerland)
	John Canciani → Artistic Director, Internationale Kurzfilmtage Winterthur (Switzerland)
	Meret Ruggé → Co-director Trigon-film (Switzerland)

## Eurimages Jury

Jury	Eleni Chandrinou → Film Consultant and Producer, Eurimages (Greece)
	Vadim Jendreyko → Director, Writer and Producer, Mira Film (Switzerland)
	Susana Santos Rodrigues → Co-director, IndieLisboa International Film Festival (Portugal)

## Awards

Visions du Réel will be distributing over CHF 80,000 of cash and in-kind awards to projects pitching in the VdR-Industry program.

### Eurimages Co-production Development Award

→ € 20,000 in cash, this award has been created to promote the Fund's role in encouraging international co-production from the initial stages of a [project pitched at the VdR-Pitching or showcase](#)

### visions sud est Award

→ CHF 10,000 in cash awarded to the best project from the South (Africa, Latin America and Asia) or from Eastern Europe (according to SDC's eligibility country list) presented at either the VdR-Pitching, VdR-Work In Progress or VdR-Rough Cut Lab.

### RTS Award

→ An RTS pre-buy of one project pitched at the VdR-Pitching showcase.

### Xe Award

→ CHF 5,000 in cash awarded to the most promising co-production pitching as part of the VdR-Pitching showcase.

### The Party Film Sales Award

→ € 5,000 including a cash contribution of €2,500 awarded to one project with strong international potential.

### Lightbox Award

→ €3,000 in cash awarded to the project with highest international potential at the VdR-Work In Progress showcase.

### Unifrance Doc Award in partnership with TitraFilm

→ Subtitles creation (to the value of €2300) sponsored by TitraFilm and one Unifrance membership (value of €1590) for the French producer attached to the project.

### Tenk Post-production Award

→ Sound post-production facilities at Tenk studios (France) including 2 weeks in the mixing studio and 1 week in the Auditorium.

### Tenk Opening Scenes Award

→ Purchase of distribution rights for one film of the Opening Scenes section.

### Raggioverde Subtitling Award

→ Subtitles creation included translation in one language.

### Downtown Studios Award

→ Creation of a DCP package for one project pitched at the VdR-Work In Progress showcase.

### Cannes Docs Award

→ Invitation to feature as a Cannes Docs 'Spotlighted Project', including 2 complimentary Marché du Film - Festival de Cannes badges valid for the 2024 or 2025 edition.

### DOK Leipzig Award

→ Two accreditation and four nights accommodation at DOK Leipzig & observer access to the DOK Co-Pro Market for the filmmaker and producer for the 2024 or 2025 edition.

### DAE Encouragement Award

→ Two free consultations with network members tailored to the needs of the project.



**FR** Rendre le cinéma du réel accessible à toutes et tous est depuis longtemps une priorité pour Visions du Réel. Découvrir d'autres cultures ou la sienne, observer le monde autrement, apprendre, imaginer, rêver, tout cela est mis à la portée de chacun·e.

**EN** Making real cinema accessible to everyone has long been a priority for Visions du Réel. Discovering other cultures or one's own, observing the world in a different way, learning, imagining, dreaming, all this is made available to everyone.

#### VdR-Kids

De 6 à 15 ans / From 6 to 15 years old

**FR** Tout au long du Festival, Visions du Réel propose des activités pour petit·e·s et grand·e·s. Au programme : des ateliers, des projections, une garderie et un espace dédié aux enfants dans le Restaurant du Festival !

**EN** Throughout the Festival, Visions du Réel offers activities for both little ones and older kids. Included are workshops, screenings, a daycare, and a dedicated children's area in the Festival Restaurant!

#### Jeunes / Young audiences

De 15 à 20 ans / From 15 to 20 years old

**FR** En plus des nombreuses activités proposées chaque année, quelques grandes nouveautés font leur apparition du côté de la participation culturelle, parmi lesquelles le nouveau programme multiculturel et multilingue **New Generations Days** qui donnera l'opportunité à dix jeunes venant de différentes régions de Suisse de se plonger au cœur de Visions du Réel. Durant trois jours, ils et elles pourront visionner des films de la sélection, rencontrer des cinéastes, mais aussi s'initier au journalisme culturel.

**EN** Alongside the numerous activities proposed each year, there will be a few major innovations in terms of cultural participation, including the new multicultural and multilingual programme **New Generations Days**, which will give ten young

#### Tout public All audiences

**EN** **Balades thématiques** : À l'issue de certaines projections, des cinéastes ou des chercheur·euse·s de l'Université de Lausanne vous emmènent à travers les rues de Nyon pour prolonger la découverte d'un film et approfondir sa thématique. Un système d'audioguides vous permettra de suivre la discussion tout en vous déplaçant.

**EN** Following certain screenings, filmmakers or researchers from the University of Lausanne will take you on a walk through the streets of Nyon. An audio guide system will enable you to follow the discussion as you walk.



**FR** **Dôme interactif** : Découvrez une installation interactive conçue par le studio de design real-time real-space. Cette structure invite les visiteur·euse·s à explorer des contenus créés par différents publics accompagnés par la cinéaste suisse Marie-Eve Hildbrand. L'installation permet d'explorer les points de vue de personnes d'âges, d'origines et de cultures différentes.

Envie de partager vos sentiments à la sortie d'un film de manière originale? Le collectif **Caractères mobiles** propose un service de cartes postales à la sortie des projections. Venez leur raconter vos impressions des films, qu'ils et elles recueilleront et transformeront en messages affranchis et adressés à qui vous le souhaitez. Ce même collectif vous invite à un atelier d'écriture autour de la projection d'un film du festival. Ensemble, vous passerez de la salle obscure à l'écriture et explorerez comment les mots transforment le réel. L'atelier est ouvert à tous les publics, sans autre prérequis que l'envie d'écrire.

**EN** **Interactive Dome**: Discover an interactive installation designed by the real-time real-space studio. This structure invites visitors to explore content created by various audiences and accompanied by the Swiss filmmaker Marie-Eve Hildbrand. The installation will present the viewpoints of people of different ages, origins and cultures. Would you like to share your thoughts on a film in an original way? The **Caractères mobiles** collective will be offering a postcard service after the projections. Come and share your impressions of the films, which they will collect and transform into messages that can be stamped and addressed to the person of your choice. The same collective invites you to a writing workshop on the subject of one of the festival's films. Together, you will go from cinema to the page, exploring how words transform the reality. The workshop is open to all audiences, and the only prerequisite is a curiosity for writing.

#### Publics en situation de handicap People with disabilities

**FR** Visions du Réel propose pour la toute première fois en 2024 deux séances "Relax" lors desquelles le public pourra s'exprimer, bouger, entrer et sortir librement de la salle de projection. De plus, la masterclass d'Alice Diop sera interprétée une nouvelle fois en langue des signes – après le succès rencontré par le signage de la masterclass de Jean-Stéphane Bron en 2023.

**EN** For the first time, Visions du Réel is offering "Relaxed" screenings in 2024, where the audience can talk, move around, and come and go from the auditorium as they please. Furthermore, the masterclass from Alice Diop will be once again interpreted into sign language – after the success of the signed masterclass from Jean-Stéphane Bron in 2023.

→ [Programme complet / Full programme](#)

## Information aux médias

### Une exposition d'art commune en marge du festival

Visions du Réel et la Mobilière joignent leurs compétences pour présenter une exposition d'art en marge du festival. Sous forme d'un dialogue immersif et sensible entre deux artistes – Ishita Chakraborty et Elisa Larvego – elle tisse des récits de parcours migratoires, entre solidarité et impuissance. Cette exposition sera visible au siège romand de la Mobilière à Nyon dès le 11 avril 2024. L'atelier de création de films pour les jeunes de 13 à 15 ans est reconduit. La Mobilière soutient Visions du Réel, festival du film documentaire, en tant que partenaire principal depuis plus de 15 ans. Les deux parties partagent des valeurs communes telles qu'intérêt pour l'humain et solidarité.

Solidarité et sens de la collectivité: ce sont des thématiques qui intéressent la Mobilière, mais également les cinéphiles et les jeunes. C'est pourquoi nous innovons cette année et organisons une exposition d'art intitulée «Passages», en collaboration avec le festival. Fort de son succès de ces dernières années, l'atelier de création de films pour les jeunes de 13 à 15 ans, est reconduit, dans le cadre de l'engagement de la Mobilière pour les jeunes.

Ces projets communs avec le festival incitent le public, confronté à des questions de société actuelles, à se mobiliser. Notre souhait est notamment de réveiller le potentiel créatif des jeunes et de les encourager à construire un avenir positif. La Mobilière soutient en outre le Grand Prix qui récompense le meilleur long métrage.

#### La créativité, outil de développement positif et vecteur d'ouverture

À l'instar de Visions du Réel, la Mobilière s'intéresse aux thèmes sociaux. Dans le cadre de son engagement sociétal, l'entreprise aborde le monde sous différentes perspectives. En ouvrant un dialogue sociétal, l'art a le pouvoir d'interpeller les gens et de les relier entre eux.

Ce type de partenariat fait partie de l'engagement sociétal de la Mobilière, entreprise opérant sur une base coopérative. Il correspond aux valeurs de l'entreprise qui soutient de nombreux événements culturels en Suisse. La Mobilière est un acteur important en Suisse romande, et à Nyon en particulier, où se trouve le siège de la Mobilière Vie depuis 1985, employant quelque 400 collaborateurs.

#### Le Groupe Mobilière en bref

En Suisse, un ménage sur trois et une entreprise sur trois sont assurés à la Mobilière. Au 31 décembre 2022, les recettes de primes totales de l'assureur toutes branches s'élevaient à environ 4,540 milliards de francs. Pas moins de 80 agences générales entrepreneuriales possédant leur propre service des sinistres offrent des prestations de proximité à plus de 2,2 millions de clientes et clients sur quelque 160 sites.

La Mobilière emploie quelque 6200 collaboratrices et collaborateurs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein et y propose 319 places d'apprentissage. Fondée en 1826 en tant que coopérative, la Mobilière est la plus ancienne société d'assurances privée de Suisse. Le Conseil d'administration de la Mobilière Suisse Société Coopérative veille à perpétuer la tradition coopérative du Groupe.

## Media release

### An art exhibition on the sidelines of Visions du Réel

Visions du Réel et la Mobilière sont combinant leur expertise pour mettre en valeur une exposition d'art sur les bords du festival sur le sujet de la solidarité dans les zones frontalières. Les œuvres seront visibles à la Mobilière de Nyon pour la Suisse romande parlant français à partir du 11 avril 2024. Un atelier de cinéma pour adolescents âgés de 13 à 15 ans est également de retour cette année. Depuis plus de 15 ans, la Mobilière est le principal sponsor du festival du film documentaire Visions du Réel. Les deux parties partagent des valeurs communes telles que l'intérêt pour le monde qui les entoure et tous ses habitants.

La solidarité et le sens de la communauté sont des thèmes qui intéressent la Mobilière, mais également les cinéphiles et les jeunes. C'est pourquoi nous innovons cette année et organisons une exposition d'art intitulée «Passages», sur le thème de la solidarité dans les zones frontalières en collaboration avec le festival. Fort de son succès ces dernières années, l'atelier de création de films pour les jeunes de 13 à 15 ans est reconduit, dans le cadre de l'engagement de la Mobilière pour les jeunes.

Ces projets communs avec le festival incitent le public, confronté à des questions de société actuelles, à se mobiliser. Notre souhait est notamment de réveiller le potentiel créatif des jeunes et de les encourager à construire un avenir positif. La Mobilière soutient également le Grand Prix pour le meilleur film long métrage du festival.

#### Creativity – positive for development and open-mindedness

Visions du Réel est juste un exemple de l'intérêt de la Mobilière pour les questions sociales. Nous cherchons à voir le monde sous différents angles. En stimulant le dialogue social, l'art a le pouvoir de surprendre les gens et de les aider à se lier entre eux.

Cette forme de partenariat reflète notre engagement citoyen, notre ethique corporative et nos valeurs – exprimées à travers notre soutien à une large gamme d'événements culturels en Suisse. La Mobilière est active dans le canton de Vaud, notamment à Nyon, où la division Vie a été basée depuis 1985. Elle emploie actuellement 400 personnes.

#### Mobilière Group at a glance

Chaque troisième ménage et chaque troisième entreprise en Suisse est assuré par la Mobilière, qui est active dans tous les domaines d'assurance. En 2022, le volume annuel premium était de CHF 4,54 milliards. Pas moins de 80 agences générales ont leur propre service des sinistres et offrent des prestations de proximité à plus de 2,2 millions de clientes et clients sur quelque 160 sites.

La Mobilière emploie 6,200 personnes en Suisse et au Liechtenstein et offre 319 apprentissages à tout moment. Le Conseil d'administration de la Mobilière Cooperative s'assure que l'éthique du groupe est maintenue à tout moment.

## Communiqué de presse

### Visions du Réel et la SSR: une scène de choix pour le film documentaire

Berne, le 1<sup>er</sup> mars 2024. La SSR soutient le festival du film documentaire Visions du Réel, qui se tiendra du 12 au 21 avril, et dont elle est le partenaire média de longue date. Cette année encore, plusieurs coproductions SSR figurent au programme du festival, qui bénéficiera en outre d'un coup de projecteur sur la plateforme de streaming Play Suisse avec une collection dédiée. Comptant parmi les principaux soutiens du cinéma suisse, la SSR s'engage depuis sa création pour le film documentaire.

Le festival Visions du Réel mettra le film documentaire à l'honneur du 12 au 21 avril à Nyon. En tant que partenaire média de longue date, la SSR soutiendra la 55<sup>e</sup> édition de l'événement. Du fait de sa place parmi les festivals de documentaires les plus importants du monde, Visions du Réel compte dans sa programmation de nombreuses premières mondiales, dont plusieurs coproductions SSR.

#### La SSR et la production cinématographique suisse

Depuis sa création, la SSR s'engage pour le film documentaire. Rien qu'en 2023, elle a coproduit 90 films et séries documentaires pour la télévision et le cinéma. Play Suisse, la plateforme de streaming de la SSR, fait, elle aussi, la part belle aux documentaires, qui représentent environ les deux tiers des contenus proposés. Le public peut notamment y retrouver une [collection spéciale](#) dédiée au festival Visions du Réel.

Documentaires, fictions, films d'animation, courts métrages ou séries: chaque année, la SSR investit quelque 50 millions de francs dans la production cinématographique suisse indépendante. Outre l'Office fédéral de la culture, elle est l'un des plus importants soutiens du film suisse. Tous les ans, dans le cadre du Pacte de l'audiovisuel, la SSR investit 34 millions de francs dans la production de films et de séries et finance ainsi de nombreuses productions maison et coproductions. Elle s'engage par ailleurs pour les festivals de film en tant que partenaire média et promeut de cette façon la création et la vie culturelle en Suisse. Pour en savoir plus sur la collaboration entre la SSR et la branche suisse du film: [«Il est impossible de faire l'économie d'une collaboration avec la SSR pour une production nationale de haut niveau»](#).

#### Service de presse SSR

Nik Leuenberger

[medienstelle.srg\(at\)srgssr.ch](mailto:medienstelle.srg(at)srgssr.ch) / tél. 058 136 21 21

## Media release

### Visions du Réel and SRG: a big stage for the documentary film

Bern, 1 March 2024. As a long-standing media partner, SRG is supporting the documentary film festival, Visions du Réel, which will take place from 12 to 21 April. Once again this year, the programme features several SRG co-productions, and the streaming platform Play Suisse is also offering a special collection dedicated to the Visions du Réel. SRG is one of the most important patrons of Swiss film, and has championed documentary filmmaking since its foundation.

The Visions du Réel film festival is bringing the documentary film to Nyon from 12 to 21 April. As a long-standing media partner, SRG will once again be supporting the 55th edition of the festival, which is one of the most important in the world for documentary filmmaking. A large part of the programme, including a number of SRG co-productions, will be world premieres.

#### SRG and Swiss filmmaking

Ever since its foundation, SRG has been a champion of documentary filmmaking. In 2023 alone, SRG co-produced 90 documentary films and series for the big and small screens. SRG's streaming platform Play Suisse also attaches great importance to the documentary film, with documentaries making up two thirds of its catalogue. This also includes a [special collection](#) dedicated to the Visions du Réel.

From documentaries and feature films to animated films, short films and series, SRG invests around CHF 50 million a year in independent Swiss film productions and is one of the most important patrons of Swiss filmmaking besides the Federal Office of Culture. As part of the Pacte de l'audiovisuel, SRG contributes CHF 34 million each year towards the production of films and series and supports numerous in-house and co-productions. In addition, SRG is involved in various film festivals as media partner, thereby promoting creativity and cultural life in Switzerland. For an insight into how the collaboration works between SRG and the Swiss film industry, and the vital role SRG plays in domestic productions, see this article (in German, French, Italian and Romansh only): [«Für einheimische Produktionen kommt man um die SRG nicht herum»](#).

#### SRG SSR Press Office

Edi Estermann

[medienstelle.srg\(at\)srgssr.ch](mailto:medienstelle.srg(at)srgssr.ch) / Tel. +41(0) 58 136 21 21

Partenaires principaux / Main partners

**la Mobilière**

**SRG SSR**

Partenaires institutionnels / Institutional partners

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Office fédéral de la culture OFC  
Direction du développement et de la coopération DDC

**MEDIA DESK SUISSE**

canton de vaud

Région de Nyon

VILLE DE NYON

VILLE DE Gland

SWISS FILMS

Fondations / Foundations

**LOTERIE ROMANDE**

**MIGROS**  
Pour-cent culturel

ERNST GÖHNER STIFTUNG

**GENEVE**  
AÉROPORT

**FONDATION GOBLET,**

Fondation Jan Michalski

Sandoz  
FONDATION PHILANTHROPIQUE  
FAMILLE SANDOZ

B  
FONDATION CASINO  
BARRIÈRE  
MONTREUX

CP Centre Patronal

Partenaires médias / Media partners

**RTS**

**LA CÔTE**

**LE TEMPS**

**TV5 MONDE**

**VARIETY**

**SCREEN**  
INTERNATIONAL

**Business Doc Europe**

**cineuropa**

**THE FILM VERDICT**

Partenaires techniques / Technical partners

DaisyBell

DOWNTOWN  
STUDIO

**cine  
service**

**indiazelt**  
für kultivierte Events

**memoire vive**

**RAGGIO  
VERDE**  
cinema solutions

**REMARQ**

**SKYNIGHT**

**WW WEISCHER**  
CINEMA

Partenaires prix et programme / Awards and programme partners

CANNES DOCS  
MARCHÉ DU FILM

cinémathèque suisse

GENOLIER  
Clinique

**DAE**  
DOCUMENTARY  
ASSOCIATION  
OF EUROPE



**DOX Leipzig**

**écal**

**ECOLE MOSER**

**eurimages**  
COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

**25 YEARS  
EURODOC**

**fIPRESCI**

**HEAD  
Genève**

Istituto Svizzero

**interfilm**  
international interchurch  
film organisation

**LIGHTDOX**



**SIGNIS**

**La Côte  
Suisse Romande**  
hotelleriesuisse Swiss Hotel Association

**SSA** société  
SUISSE DES  
AUTEURS

**suissimage**

**tënk**

**the party**  
FILM SALES

TITRAFILM  
TITRA

**UNIFRANCE**  
All the accents of creativity

visions sud est  
Fonds suisse  
d'aide à la production

**xe**

**[A]**

Partenaires culturels / Cultural partners

**ARFDS**

**ADAC**  
ÉCOLE D'ART

**CARITAS** Vaud

**L'art d'inclure**

**L'ÉPROUVENTE**  
LABORATOIRE / SCIENCES ET SOCIÉTÉ / UNIL

**la Lanterne magique**  
club de cinéma pour enfants

**PASS CULTURE**

**pro infirmis**

**PRO  
SENECTUTE**

**regards  
neufs**

**R  
RELAX**



Partenaires hôteliers / Hospitality partners



Partners

## Visions du Réel Festival international de cinéma Nyon

Place du Marché 2

CH – 1260 Nyon

+41 22 365 44 55

contact@visionsdureel.ch

[www.visionsdureel.ch](http://www.visionsdureel.ch)

Partenaire principal

Partenaire média

la Mobilière

SRG SSR

Partenaires institutionnels

